

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 152 (12.784)

Trst, nedelja, 28. junija 1945

**Pustite nam
rožce
po naše
sadiť**
MARIJ ČUK

Vas je lahko majhna, razkošna, ve-
lika, provincialna, odprta, cvetoča,
lepa, zaprta, gostoljubna in odvrta-
na, snažna in zanikrna. Vsekakor pa
je vas za vsakogar, ki se tam rodi,
domača, polna vonjav in zlahtnih
cvetov in te raznaša v okolico in
svet, povsod tja, kamor ga zanese
pot. Menim, da je taka tudi Moja vas
v Beneški Sloveniji. Prav tako lepa
in prostrana, kakršno je lahko ob-
zorje otrokovih oči, ki jih združuje
v simbiozo jezika in igre, ustvarjal-
nosti, odprtosti in nedvoumne spori-
čnosti. Kajti najlepša bitja so prav
otroci, s svojo neobremenjeno globi-
no in jasnostjo, s svojo neposrednos-
tjo in čutom pravičnosti. Zato lahko
z vso močjo in resničnostjo zakričijo
v sozvočju z benečanskim pesnikom:
Pustite nam rožce po naše sadiť...

»Sem naj pridejo tisti, ki pravijo,
da nas ni,« je na lanske zaključni
prireditvi literarnega narečnega na-
tečaja za mladino Moja vas v Špetru
pozval animator manifestacije Pavel
Petricig. Te besede so mi leto dni
bile v ušesu, do danes, ko bomo na
enaki prireditvi dobili potrditev če-
dalje večje odzivnosti, ki jo ima
zlahtna, vsem našim otrokom odprta
pobuda. In čeprav so prihajali pri-
spevki na špetski poštni urad s Tr-
žaškega, Goriškega, iz daljnih dežel,
v katere so se izseljenci zatekli po
skorj kruha in seveda iz same do-
mačije Moje vasi — Beneške Slove-
nije, so danes še ljudje-noji, ki noče-
jo videti tega vrenja, te vsestranske
ustvarjalnosti otrok in tistih, ki ho-
čejo, da bi bili ti mladostniki tisto,
kar po svojem izvoru so.

Moja vas je, skratka, tudi in pred-
vsem dokazovanje trdnih korenin, iz
katerih jemlje sapo kleno drevo. Je
pa tudi valoriziranje najintimnejše-
ga, kar človek premore: narečja in
jezika. V teh humanističnih najvišjih
kategorijah potrjujejo vsak narod,
ljudstvo in skupnost svoj jaz in
opravičujejo svojo bit, ne da bi pri
tem karkoli odrekli drugim. Ideali-
zem? Prav možno, da gre za ta da-
nes diskvalificirani pojem. Vendar
nas v ta svet brez pregrad sili tudi
Moja vas, ki je odprta in dokazuje
spoštljivost do vseh, v istem hipu pa
se ne odpoveduje toploti domačije, v
kateri lahko vsak neobremenjeno
dograjuje in potrjuje samega sebe.
In zahteva, da nam vsem pustijo rož-
ce po naše sadiť!

Kajti to je bistvo vsega, česar to-
poumni zanikovalci obstoja naroda
in ljudi nočejo priznati, zajeti v kro-
ge umetnega strahu ali v bojzani za
svojo oblast, ki je seveda nična, če je
usmerjena v zamočevanje človeko-
vega dostojanstva. In kaj je hujšega,
kot da se ta zaprtost usmeri proti
otrokom, ki izžarevajo ljubezen in
mladostno razposajenost, kaj je huj-
šega kot to, da jih delajo žalostne in
brez perspektiv, jim ne valorizirajo
domov in dolin, narave, ki jih obda-
ja. Nič manj hudo ni dejstvo, da ni
izgledov niti za odrasle, ki morajo
na pot, daleč stran, ker doma ni pro-
stora za delo.

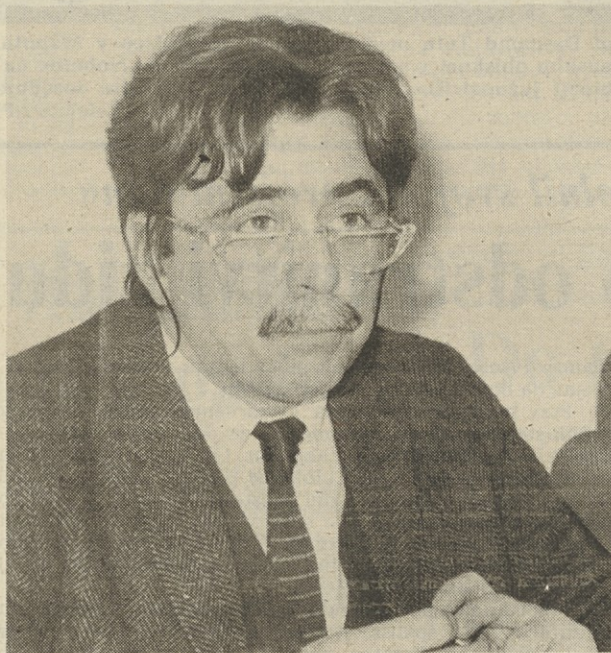
Moja vas je torej izziv vsem črnim
črtam, je realnost, ki zahteva bodoč-
nost, je danost, ki potrjuje voljo po
življenju in zahteva polnokrven ut-
rip celotnega našega ožilja. Ta izziv
prihaja iz krajev, ki so nemara, prav
gotovo pa po krivici, oddaljeni od
naše zavesti, kot da bi šlo za nekak-
šno eksotiko. V resnici ni tako. Tudi
današnja prireditve, kot gostovanje
v ljubljanskem Cankarjevem domu,
Senjam beneške pesmi, dejavnost li-
kovne galerije, vrtca, študijskih cen-
trov, Novega Matajurja itd., dokazu-
je, da gre za avtohtono kulturno de-
janje, ki je vzniknilo spontano in za-
radi nuje udejanjanja identitete,
razširilo pa je svoje veje v zelo širok
prostor, v katerem mora tudi odme-
vati. Zato dogajanja v Špetru nima
nihče pravice podcenjevati. To je
eden izmed tistih vzgibov, ki bogati-
jo sodelujoče in vso okolico. Je do-
kazovanje življenja.

In prav življenje zahtevajo otroci.
S svojimi spisi in risbami. S svojimi
velikimi očmi. Zato se pridružimo
klicu: pustite nam rožce po naše sa-
diť!

Po dolgi in polemični razpravi in ob nasprotovanju Napolitanove

Occhetto izvoljen za podtajnika in naslednika Alessandra Natte

Zanj je glasovalo 194, proti 41, vzdržalo pa se je 22 članov centralnega komiteja



Novoizvoljeni podtajnik KPI Achille Occhetto

RIM — Po petnajstih letih ima KPI spet pod-
tajnika oziroma poverjenega naslednika Alessan-
dra Natte. Predaja poslov bo menda ob nasled-
njem kongresu, ko bo Natta postal predsednik in
Achille Occhetto tajnik partije.

Včerajšnja Occhettova izvolitev pa ni bila
gladka. To dokazujejo tako nesoglasja med raz-
pravo kot poznejše glasovanje z dvigom rok: za
Occhetto je bilo oddanih 194, proti pa 41 glasov,
a 22 članov CK se je vzdržalo. Značilno je, da so
pristaši desne struje glasovali proti tudi potem,
ko je novi podtajnik spregovoril v pristnem ber-
linguerjevskem slogu: njegova stališča gredo
vštric z miselno in strateško usmeritvijo pokojne-
ga tajnika, saj se je postavil na »centralno«
pozicijo, ki v bistvu sovpadajo z »berlinguerjevskim
centrom«, to je s stičiščem med »partijskima du-
šama«. Occhetto se je pomenljivo spomnil 12.
kongresa KPI iz leta 1979, ko je postal Berlinguer
podtajnik in se v tem svojstvu postavil med Na-
politanovo »desnico«
ter Ingraoovo »levico«, čepr-
rav je potem »zrl v levo«. No, Occhetto je pozval
partijo, naj se ne razdeli na tabore. Pripomnil pa
je, da iskanje enotnosti ne sme zakasnit spre-
manja odločitev in izbir, niti ne povzročiti zgolj
besednih rešitev oziroma ustvariti le navidezne-
ga soglasja, saj bi tako zunanja podoba partije
postala nejasna in megljena.

Occhetto se zavzema torej za popolno jasnost,
ki pa ne pomeni nujno ločevanja, ampak kvečje-

mu pluralizem, o katerem ni moč reči, da vodi k
razbitju: »Ko bi morali izbirati med monolitnos-
tjo in razbitjem, bi onemogočili vsako laično soo-
čenje med različnimi izbirami, predvsem pa bi
onemogočili sleherno inovacijo. Partija se zato
ne sme istovetiti z neko večino, ampak s skup-
kom različnih usmeritev, ki so njen sestavni del.
«To je očitno vabilo »desnici«
— torej tudi tistim,
ki so glasovali proti Occhetu — naj si prizadeva
za ponovno zenočenje partijskega vodstva in par-
tije kot take. Seveda pa si bo treba odkrito izme-
njati misli in stališča, s čimer je govornik mislil
tiste, ki so se med razpravo kritično izrekli o
njem: »Če hočemo zajamčiti stvari pluralizem v
partiji, moramo zagotoviti tudi spoštovanje in
omiko v osebnih odnosih.«

Podtajnik je nato spregovoril o širši partijski
strategiji: »Smo in hočemo zmerom bolj biti av-
tentična vladna sila z izvirnimi in kritičnimi po-
gledi na modernost in z avtonomnim preobraz-
benim načrtom. Na tem področju se moramo po-
meriti s socialisti in drugimi naprednimi silami,
zavračamo pa namerne zdrahe, razbijaštvo in
barbarstvo v politiki.«
Te besede so bile po godu
tudi marsikateremu članu desne struje, gotovo
pa ne Macalusu, ki je zavrnil tezo o »večinah, ki
vladajo, in manjšinah, ki so v opoziciji«
ter po-
zval Natto, naj prevzame krmilo partije odločne-
je v roke.

G. R.

Po petkovi protivladni manifestaciji

Južnokorejska vlada zašla v slepo ulico

SEUL — 3.467 priprtih, 100 aretira-
nih, 39 policijskih postaj sežganih ali
resneje poškodovanih, 27 tovarnjakov
varuhov javnega reda sežganih, 13 ob-
činskih zgradb in sedežev vladne
stranke uničenih, veliko število ranje-
nih. Ta je obračun največjih protivlad-
nih demonstracij, ki so v petek zaoble-
le 32 južnokorejskih mest in v katerih
je sodelovalo več stotisoč državljanov.

Včeraj je bilo v Južni Koreji mirno,
vzdušje pa je bilo povsod silno napeto,
opozicija namreč namerava čimbolje
vnovčiti petkovo veliko politično
zmažo. Lider opozicije Kim Young
Sam, ki so ga policisti med demonstra-
cijami prevzeli za nekaj ur »v var-
stvom«, je včeraj obiskal zgodovinskega
voditelja južnokorejske opozicije Kim
Dae Junga, ki je še vedno v hišnem

priporu. Voditelj opozicije je včeraj iz-
zval vlado in gladko dejal: »Če bodo
naše zahteve še enkrat zavrnili bomo
izbrali druga, bolj prepričljiva sred-
stva v boju proti tej vladi.«
Kot znano
opozicija zahteva osvoboditev 3 tisoč
političnih zapornikov in predvsem pa
volitve državnega predsednika.

Položaj predsednika Chun Doo
Hwana postaja iz dneva v dan bolj te-
žek, dodatno obremenitev pa pred-
stavlja včerajšnja izjava Reaganovega
odposlanca v Južni Koreji Gastona Si-
gura, ki je v Washingtonu dejal, da
morata vlada in opozicija ponovno
pretehtati vprašanja in doseči kom-
promisno rešitev. Sigur je zahteval od
južnokorejskega predsednika »toleran-
co in spoštovanje miroljubnih mani-
festacij«.

Slovenski socialisti za deželno povezovanje znotraj stranke

NA 10. STRANI

Srečanje slovenskih športnikov obmejnih dežel na Ravnah

RAVNE — Včeraj je bil na Ravnah
na Koroškem pravi praznik mladine.
Kakih 200 fantov in deklet se je na-
mreč udeležilo 11. srečanja slovenskih
športnikov iz obmejnih dežel, tekmo-
vanja torej, na katerem nastopajo eki-
pe in posamezniki manjšinskih špor-
tnih društev z Madžarskega, iz Italije,
Avstrije ter Slovenije, katero so, kot
že tradicionalno, zastopali domačini.

Mladi športniki so istočasno tekmo-
vali v nogometu, namiznem tenisu, ro-
kometu, šahu, prizorišče »epičnih bo-
jev«
pa je bil krasen vsestranski špor-
tni center na Ravnah.

Mladi športniki in njihovi spremlje-
valci (ZSSDI sta predstavljala predse-
dnik Odo Kalan in predsednik Teritori-
alnega odbora za Tržaško Jurij Kufer-
sin) so se zbrali na Ravnah v poznih
jutranjih urah. Iz zamejstva je bilo pri-
sotnih kakih 50 športnikov. Vreme

mladini ni bilo posebno naklonjeno,
saj je občasno deževalo, kar pa ni ska-
lilo dobre volje prisotnih športnikov.
Po kosilu in uradnem odprtju so bila
na sporedu prva kola nogometnega,
rokometnega in ženskega košarkar-
skega turnirja, zaključili pa so se eki-
pni turnirji v ženskem in moškem na-
miznem tenisu ter v šahu. Pri ženskem
namiznem tenisu so se dekleta ZSSDI
uvrstila na tretje mesto, fantje pa so
bili drugi. V ekipni šahovski konku-
renci so domačini z najnižjo možno
razliko pol točke prehiteli ekipo
ZSSDI.

Danes se bo zaključil nogometni
turnir, na katerem so se včeraj mladi
Sovodenjci, ki zastopajo barve ZSSDI,
do sedaj izkazali, rokometni turnir,
ženski košarkarski ter še šahovski in
namiznoteniški turnir za posameznike.

Odkriti pogoje, ki omogočajo albanski nacionalizem

Sklepi zasedanja CK ZKJ o Kosovu



Pred skupščino so kosovski Srbi in Črnogorci čakali na zaključek zasedanja centralnega komiteja ZKJ (Telefoto AP)

BEOGRAD — Na vseh področjih ži-
vljenja na Kosovu moramo doseči pre-
obrat. To pa pomeni jasno odkrivanje
in določanje pogojev, ki omogočajo
albanski nacionalizem in separatizem,
nujna pa je kritična ocena delovanja
na vseh mestih. Predsednik Milanko
Renovica je to podčrtal ob koncu raz-
prave o Kosovu na seji CK ZKJ.

Plenum se je končal v včerajšnjih
ranih jutranjih urah po skoraj sedem-

najsturni razpravi, v katero je poseglo
okrog štirideset članov, kakšnih ducat
pa jih je dalo še pismene diskusije,
kar pomeni, da se je v razpravo o tej
pomembni problematiki vključil vsak
tretji član centralnega komiteja. Ob
koncu plenuma so soglasno sprejeli
sklepe o razvoju socialističnega samo-
upravljanja, bratstva in enotnosti ter
skupnosti na Kosovu. V pripravi
NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Na 16,6 milijona sodov dnevno v drugem polletju Države OPEC bodo omejile dnevno proizvodnjo nafte

DUNAJ — Države članice organizacije naftnih izvoznih OPEC so dosegle sinoči sporazum, da se njihova skupna petrolejska proizvodnja v drugi polovici tega leta zmanjša na 16,6 milijona sodov dnevno. S tem naj bi podprli mehanizem uradnih kotacij te organizacije, ki slonijo na indikativni ceni 18 dolarjev za sod.

Sklep sta z zadovoljstvom sprejela celo Iran in Alžirija, ki sestavljata skupaj z Libijo tako imenovano »skupino nepopustljivih«, pač pa z njim ne soglašajo Irak, kar tudi ni novost: Iranci se niso držali niti lanskega decembrskega dogovora in uživajo poseben tret-

man, tako smejo navrtati v poprečju več nafte kot druge članice OPEC.

Nič kaj zadovoljen pa ni s skrčenjem proizvodnje v obdobju julij-december 1987 niti Kuvajt. Sporazum je sicer podpisal, ker pa je mnenja, da utegne znižanje vrhnje proizvodne meje pahnuti gibanje cen izpod nadzora OPEC, zahteva ustanovitev posebnega kontrolnega organizma. Slo naj bi za ožji ministrski odbor s kakšnimi tremi člani, ki bi neprestano nadzorovali premikanje cen: ko bi se njihove »škarje« prekomerno raztegnile, bi sklical plenarno skupščino OPEC.

Kako bo sporazum vplival na cene bencina in drugih derivatov, je težko reči.

Kasacijsko sodišče potrdilo kazen

RIM — Kasacijsko sodišče je včeraj po štiriurni obravnavi potrdilo dosmrtno zaporno kazen za Cira Imperanteja, Giuseppa La Rocca in Luigija Schiava, ki so 2. julija 1983 posilili in sežgali deklici Barbaro Sellini in Nunzio Munizi. Sodniki so tudi dokončno potrdili kazen za Salvatoreja La Rocca, Giuseppovega brata, ki bo moral v zaporu odsedeti tri leta zaradi sodelovanja v skrivanju trupla. Tako je ves sodni iter zaključen, sodniki so včeraj popolnoma potrdili kazen, ki so jo dosodili sodniki na drugostopenjski obravnavi. Branju obsodbe niso prisostvovali obsojenci, temveč samo nekateri njihovi sorodniki.

Škof Tutu v Mozambiku



Anglikanski nadškof Desmond Tutu med srečanjem z množico v Maputu. Med svojim dvotedenskim obiskom v sosednjem Mozambiku je Nobelov nagrajenec za mir obtožil južnoafriško vlado, češ da destabilizira sosednje države (Telefoto AP)

Vozniško dovoljenje pri 16 letih?

RIM — Italijanski motorizirani svet je res na tem, da bistveno spremeni svoje obličje? Prve pomembne dosežke v tem smislu smo zabeležili z obvezno uvedbo varnostnih čelad za voznike motornih koles in mopedov, iz raznih predalov bi morali v kratkem povleči na dan zakonske osnutke o uvedbi evropskega voznškega dovoljenja ter o obvezni rabi varnostnih pasov. Zdaj pa se je italijanski vozniki svet znašel pred predlogom o voznškem dovoljenju za mladoletnike.

Italijansko javno mnenje je kajpak deljeno. Starši se v prvi vrsti borijo proti taki sprostivni, šestnajstletniki, ki z enim očesom škilijo na ameriške vrstnike, bi se najbrž radi odpeljali v avtomobilu, pozitivno razpoloženi pa so lastniki avtošol, ki so pobudo sprožili.

Člani FEDERTAI (združenja avtošol), ki so se v Rimu zbrali na dvodnevnem zasedanju o voznškem pouku, toplo priporočajo uvedbo voznškega dovoljenja pri šestnajstih letih. »Število nesreč z motorji in mopedi bi znatno padlo,« trdijo nekateri. »Kandidati bi morali vsekakor obvezno obiskovati avtošolo, kar bi jim zagotovilo strokovno in tudi etično pripravo na zahtevni posel "voznika", pristavljajo drugi.

Sam general Milone, poveljnik prometne policije, je izrazil rahlo zadovoljstvo v zvezi z morebitno uvedbo »mladega« voznškega dovoljenja, še posebno glede na to, da se FEDERTAI sklicuje na »začasno dovoljenje«, ki bi ga morali pri osemnajstih letih ratificirati.

Dan, ko bodo mladoletniki lahko vozili avtomobil, je seveda še zelo daleč, polemike pa so že danes ostre, in tako bodo tudi najbrž ostale, še posebno, ker niso zgolj etičnega značaja pač pa jih podžigajo veliki interesi predvsem gospodarskega značaja. Podjetniki, ki oskrbujejo tržišče z motornimi kolesi in jih še boli padec prodaje zaradi obveznih čelad, pa so odločno proti.

● Kosovo

NADALJEVANJE S 1. STRANI

sklepe (za dobrih trideset strani jih je) so vključili precejšen del iz 58 predloženih amandmajev.

Uresničevanje teh sklepov so ocenili na plenumu, mora biti preobrat k odločnejšemu in učinkovitejšemu reševanju nakopičenih težav na Kosovu. Renovica je v sklepni besedi ocenil, da je največji moralni, družbeni in politični problem, ki obremenjuje Kosovo in vso Jugoslavijo, nadaljnje izseljevanje Srbov in Črnogorcev pod pritiskom in to z nezmanjšano intenzivnostjo. »Jugoslovanska javnost pričakuje, da se bomo hitreje osvobodili neplodnih razprav okrog ocen vzrokov izseljevanja in da se s splošni fraz pride na praktične ukrepe.«

Stabiliziranje celotnega stanja na Kosovu, je še rekel predsednik Renovica, zahteva celovit jugoslovanski program za zaustavitev izseljevanja, s katerim bi zagotovili večjo integriranost Kosova na enotnem območju Srbije in vse države. Z razvojem Kosova in demokratizacijo odnosov je treba ustvarjati pogoje za delo in družbeno življenje vseh, neglede na rojstno mesto in nacionalno pripadnost. Potreben je tudi odločen boj za odpravljanje vzrokov za ustvarjanje razpoloženja proti albanski narodnosti, za odpravljanje vseh oblik nacionalizma in šovinizma, pravi Milanko Renovica.

Dobrišen del od nekaj sto Srbov in Črnogorcev, ki so zaradi plenuma pripotovali v Beograd in so bili v mladinskem parku nasproti zvezne skupščine, je po pogovoru svojih predstavnikov s članom predsedstva CK ZKJ Ivico Račanom v petek popoldne zapustila park in odpotovala domov. Nekaj jih je še ostalo, tiste, ki pa so se vrnili na domove, je zamenjala skupna podpihovalcev, med katerimi so najbolj vroče govorili profesor angleščine s prištinske univerze Vojislav Milanović in književnik Miodrag Bulatović. Tu so bili še Kosta Bulatović, Vojislav Šešelj in drugi njihovi somišljeniki. S svojimi nastopi so hoteli med ljudmi v parku dvigniti temperaturo (sicer pa je bilo v petek popoldne v Beogradu zelo vroče) in jih prepričati, naj se ne razidejo pred koncem plenuma.

Proti večeru, potem ko jih je v parku obkolila milica, so začeli glasno demonstrirati. Verjetno tudi zato, ker do njih niso pustili Beograđanov, ki so se zbirali na drugi strani ceste ob skupščini in zaradi barikad ter milčnikov niso mogli do zbranih v parku (tja so smeli le novinarji z izkaznicami). Prišleki v Beograd so hoteli govoriti s posameznimi člani CK ZKJ. Vzklikali so gesla: »Glavo damo, Kosova ne!«, »Beograd, vstani!«, »Dol z vodstvom«. Pri tem so seveda mislili na vodstvo v pokrajini, saj so menda tudi v pismu, ki naj bi ga prebrali na seji CK ZKJ med svoje zahteve zapisali, da naj bi jugoslovanski partijski in državni organi začasno prevzeli neposredno vodstvo na Kosovu. Predvsem pa v demonstracijah ni bilo slišati parol s sovražnim in nacionalističnim obeležjem. Demonstranti so vzklikali Jugoslaviji, Beograđani so jih s ploskanjem pozdravljali z druge strani široke ulice, skupaj pa so peli jugoslovansko himno.

Okoli dvesto ljudi, predvsem Srbov in Črnogorcev s Kosova, ki so v mladinskem parku vztrajali v noč, se je ob koncu seje CK ZKJ v spremstvu pripadnikov varnostne službe razšlo. Brez večjih incidentov so jih pospremili do avtobusov, s katerimi so jih odpeljali proti domovom.

(B. L.)

Berlinski zid bo kmalu dopolnil svoj 26. »rojstni dan«

Deljena mnenja o odstranitvi zidu

Zid, ki ločuje Berlin v dva dela, bo 13. avgusta dopolnil svoj 26. »rojstni dan«, vse bolj glasni pa so tisti, ki so prepričani, da tega jubileja ne bo dočakal. Zadnji primer je sporočilo ugledne ameriške javne radijske postaje National public radio, ki je oddala vest, da bi Gorbačov rad odstranil »zid sramote«, kakor ga tudi mnogi imenujejo. To naj bi dalo večjo verodostojnost novi usmeritvi v sovjetski notranji in zunanji politiki.

Tej trditvi pa nasprotuje Vladimir Maximov, odgovorni urednik francoske revije Kontinent, ki je prepričan, da gre te novice uvrstiti v sistematično kampanjo dezinformacije sovjetskih sredstev javnega obveščanja.

Kot znano je Reagan med svojim kratkim obiskom v Zahodnem Berlinu, ob povratku z vrha sedmerice v Benetkah, izrazil željo, da bi zid enkrat le odstranili. Zgleda pa, da ne bo šlo to kar tako lahko, čeprav bi bil za to tudi Gorbačov. Voditelj Vzhodne Nemčije Erich Honnecker je

namreč vselej, to je večkrat ponovil tudi v zadnjih tednih, dejal, da bo zid ostal na svojem mestu.

Prav berlinski zid in pas, ki združuje Zahodni Berlin z ZRN, sta dva izmed termometrov za ugotovitev stanja odnosov med Vzhodom in Zahodom. Ob vsaki zaostritvi in poslabšanju odnosov med blokoma postane namreč prehod iz zahodnega v vzhodni del mesta — promet v obratno smer je seveda ustavljen — sila težaven. Tako so si enkrat politični veljaki iz NDR izmislili, da bodo morali Zahodni Nemci prispevati 20 tisoč lir, vsakič ko bodo želeli obiskati svoje v vzhodnem delu mesta.

Procedura za prestop zidu, v sklop katerega spadajo tudi minirana polja, španski jezdec in oboroženi stolpi, pa je vselej zelo komplicirana, veliko Vzhodnih Nemcev je ob poskusu, da preko zidu zbežijo na Zahod, umrlo pod rafali vzhodnonemških mejnih organov. Zid so zgradili za časa Hruščova zaradi vse bolj množičnega primera begov v Zahodni Berlin.

JULIJ 87

CCT

Certificati di Credito del Tesoro — desetletni

- CCT se lahko podpišejo pri okencih zavora Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnekoli provizije.
- Kupon je leten: prvi zapade 1. 7. 1988.

- Naslednji šestmesečni kuponi bodo enaki doprinosu BOT na 12 mesecev bruto plus premija. Ta znaša 0,75 točke.
- Imajo široko tržišče in se po potrebi zlahko vnovčijo.

V podpis od 1. do 7. julija

Emisijska cena

Rok

Prvi letni kupon

bruto

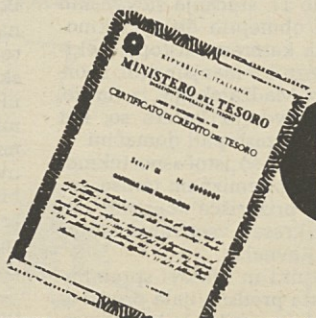
neto

99%

10 let

10,80%

10,12%



CCT

Krožek Studenci pripravil dokument o gospodarskem razvoju Beneške Slovenije

Osvobajanje novo ime razvoja

Temeljno izhodišče dokumenta je ugotovitev, da sta kulturni in gospodarski razvoj nerazdružljivo povezana

ČEDAD — V Beneški Sloveniji je treba najprej okrepiti skupnost in spodbuditi proces obnavljanja narodne istovetnosti. To je osnovni pogoj za gospodarski vzpon teritorija. Skupnost se ne spremeni v živeči muzej, če se spoznava in svoji zgodovini in vrednotah, pač pa osvaja orodje in metode, ki lahko omogočijo posameznikom in skupnosti, da razvijejo avtonomno podjetništvo na kulturnem, družbenem in gospodarskem področju. Ta proces bi lahko poimenovali kot dinamičen in ustvarjalen etnorazvoj, v tem teoretičnem okviru pa postaja »osvobajanje novo ime razvoja«. To je osnovna teza dokumenta, ki ga je izdelal beneški kulturni krožek Studenci in ki je bil predstavljen prejšnji torek v Špetru Slovenov z naslovom Osvobajanje novo ime razvoja.

Dokument, ki so ga pripravili Ferruccio Clavara, Riccardo Ruttar in Renzo Mattelig, izhaja iz utemeljevanja razvoja v optiki krščanskega humanizma in v tem okviru naglaša, da je vsaka družbena stvarnost ravnovesje med njenimi komponentami, pozitiven proces razvoja pa mora harmonično zajeti vse te komponente. Celotno gorato področje v videmski pokrajini, in Beneška Slovenija še posebej, preživlja hudo krizo, nevarno je, da se prestopi mejo, ki ne dopušča povratka. Zato se kristjani v Benečiji angažirajo v iskanju rešitev, ki naj ji omogočijo razvoj. V ta okvir sodi zato zahteva po posegih,

ki naj omogočijo zaščito narodnostnih in jezikovnih posebnosti skupno z gospodarski ukrepi. Po mnenju avtorjev namreč ni mogoče ločevati kulturne stvarnosti od družbene in gospodarske, predvsem pa ju ni mogoče tolmačiti kot dva pola, ki se lahko razvijata ločeno. Čeprav uresničitev ni lahka, se avtorjem zdi edina možna sinteza med gospodarskim razvojem in tradicionalno družbeno harmonijo.

V nadaljevanju dokument Studencev podrobno analizira gospodarsko stvarnost Benečije in pri tem izhaja iz ugotovitve, da je sedanje stanje posledica načrtnega dela. Zlasti značilni so nekateri pokazatelji. Tako na primer je v desetletju 1971-81 gorato področje v deželi zgubilo okoli 10 odstotkov prebivalstva, v Nadiških dolinah in Terski dolini, pa je bil padec dvojen. Tudi indeks staranja je trikrat večji kot v poprečju goratega območja, opuščanje zemlje za poljedelstvo pa dvakrat večje kot v poprečju. Skratka od leta 1951 do leta 1981 so slovenske občine zgubile 54 odstotkov prebivalstva in okoli 70 odstotkov aktivnega prebivalstva. Te težnje ni zajezila niti popotresna obnova, uveljavila pa je dve jasni zahtevi: po eni strani odklon asistencializma, po drugi zahtevo, da posegi se ne smejo omejiti le na kulturno sfero.

Dokument ugotavlja, da klasična ekonomska teorija ne upošteva narodnostne valence

razvoja. Zato se opredeljuje za koncept, po katerem razvoj mora osvobajati ljudi, in torej imamo razvoj ko so posamezniki in skupnosti subjekti, ne pa ko so objekt njim zunanjih akcij. V tem okviru dokument navaja kot doslej najbolj uspešen model posega proces razvoja valeške skupnosti na Skotskem. Ta proces temelji na sledečih točkah: vlaganje v krajevne kadre in potencialne; povezava gospodarskega in kulturnega razvoja; razvoj skupnost kot predpogoj za gospodarsko rast; začetek razvoja s spodbujanjem dejavnosti celotne skupnosti in s pobudami družbenega značaja, v katerih ljudje uporabljajo gaelščino; razvojne pobude morajo biti majhne in v logiki decentralizacije. Ta model, ugotavljajo avtorji, zavrača torej povsem tehnokratsko osnovo in priznava kulturnim vrednotam ter krajevnim družbenim sistemom temeljno vlogo v procesu razvoja.

S tega zornega kota dokument ocenjuje tudi razvojne možnosti Benečije. Nekaj instrumentov je in gre za načrt za gorata območja, za zakom o obmejnih območjih in za zaščitni zakon. Avtorji so v tem okviru analizirali predvsem načrt za gorata območja, ki je najmanj izpostavljen kontingentnim političnim ravnovesjem. Po navedbi vseh ukrepov, ki jih predvideva načrt, dokument poudarja, da je treba pripraviti vrsto obvez za uporabo sredstev, ugodnosti za izkoriščanje krajevnega potenciala, za-

ščitnih ukrepov za krajevno proizvodnjo, ovrednoti tudi gospodarsko tradicije, omogočiti mladim, da se vrnejo na domačo teritorij. Prvi korak pa mora težiti k temu, da vrne goratim območjem popolno uporabo in samoupravljanje lastnih potencialov. Šele po teh preprostih, vendar revolucionarnih izbirah, bo lahko govor o kakovostni modernizaciji in kvantitativni krepitvi ekonomskih infrastruktur v perspektivi prilagajanja življenjskega standarda goratih vasi standardu v dolini. Treba pa bo korenito preosnovati tudi Deželni urbanistični načrt. Predelati je treba tudi deželni razvojni načrt in razvojne načrte gorskih skupnosti, splošne regulacijske načrte, načrte o zazidljivosti, itd. Šele potem bo mogoče uresničiti denarne spodbude in ugodnosti, ki jih predvideva deželni načrt za gorata območja in le v tem primeru bodo te spodbude in ugodnosti dejansko učinkovite, ker se jih bo posluževala skupnost, ki bo sposobna načrtovati svoj razvoj, ker bo spet osvojila lastno istovetnost.

Tej strategiji, zaključujejo avtorji, ni alternative. Edina druga možnost je nadaljevati z dosedanjim politiko, njene posledice pa so pred očmi vseh. Edina rešitev je torej dinamičen, ustvarjalen in osvobajajoč etnorazvoj, osvobajanje pa je novo ime razvoja.

Tudi v maju italijanska trgovinska bilanca pasivna

RIM - Italijanska trgovinska bilanca se postopno slabša. V maju je namreč zabeležila 1.403 milijarde lir primanjkljaja proti 1.308 milijardam v aprilu, medtem ko je maja lani primanjkljaj dosegel 1.702 milijardi. Po podatkih državnega statističnega zavoda ISTAT je v prvih petih mesecih letošnjega leta skupni trgovinski deficit nekoliko nižji od lanskega (6.801 milijardo proti 7.090 milijard lani), ker še učinkuje večji izvoz, ki je bil zabeležen v marcu. Skupno je država v prvih petih mesecih uvozila za 64.820 milijard lir blaga, izvozila pa za 58.019 milijard.

Majski primanjkljaj v trgovinski bilanci je predvsem posledica pasivne energetske bilance, ki izkazuje 1.489 milijard lir primanjkljaja in na katero je prvič vplivala podražitev surove nafte. Kljub tem pa je obračun boljši od lanskega, ko je bilo v energetski bilanci 1.540 milijard primanjkljaja. Zelo skromen pa je bil letos presežek v bilancah ostalih vrst blaga: komaj 59 mi-

lijard lir proti 456 milijardam lanskega leta. V maju je namreč narasel le izvoz prevoznih sredstev in proizvodov kovinarske industrije, medtem ko so vsi ostali sektorji beležili negativne rezultate. Še zlasti je bil negativen trend v tekstilnem sektorju in živilskem sektorju, uvoz pa je bil večji na vseh področjih.

V celotnem obdobju januar-maj se je blagovni tok (tako izvoz kot uvoz) zmanjšal za 4,1 odstotka v primerjavi z lanskim letom. Skupnemu deficitu 6.801 milijarde lir je energetika prispevala s pasivom 7.601 milijarde. To predstavlja spodbuden korak naprej v primerjavi z lanskim letom, ko je energetski primanjkljaj dosegel 11.608 milijard. Zaskrbljujoče pa je vsekakor dejstvo, da uvoz upada in da za italijanske proizvode ni več toliko povpraševanja na mednarodnem trgu. Zlasti se to pozna pri tekstilu, oblačilu in obutvi, kjer »made in Italy« ni več tako privlačen kot pred leti.

patronat inac svetuje

Do torka poravnati davek na zdravje

Vpr.: »Obračam se na vas, da bi dobil pojasnilo v zvezi z davkom na zdravje, ki ga treba menda plačati do konca tega meseca. Na podlagi vaših napotkov v zadnjih rubrikah sem se vpisal v seznam zdravstveno nezavarovanih oseb, ker od aprila lanskega leta nisem več zaposlen kot odvisni delavec in imam nekaj dohodka od občasnega opravljanja samostojne dejavnosti. Sedaj mi je INPS poslal položnico, ki jo moram sam izpolniti. V letu 1986 sem imel tri milijone dohodka od odvisnega in sedem milijonov od samostojnega dela. Koliko moram plačati? Odštejem prispevke, ki sem jih plačal kot odvisni delavec?«

B. D.

Do torka, 30. t.m., morajo zdravstveno nezavarovani državljani plačati takozimani davek na zdravje za leto 1986 v višini 7,5 odstotkov na prijavljeni dohodek IRPEF v letu 1986 (izvzeta sta pokojnina in zaslužek od odvisnega dela). Da ne bo nesporazumov, naj ponovimo še enkrat, da spadajo v kategorijo nezavarovancev državljani, ki

niso: a) odvisni ali samostojni delavci, b) upokojenci, c) enote v breme (če je dohodek v breme v letu 1986 bil nižji od 4.493.300 lir). Kdor je brez vsakega dohodka, ne plača nobene minimalne forfetarne dajatve.

V vašem primeru je pravilno, da ste se vpisali v seznam vsedravnega zdravstvenega sklada SSM, ki ga upravlja INPS. Pomislek, ki ga imate glede izračuna zdravstvenega prispevka, je povsem na mestu, saj boste plačali dajatev dejansko le na razliko. Če točneje razčlenimo, morate »davek za zdravje« izračunati takole: 7,5 odstotkov od skupnega dohodka (10 milijonov) je 750 tisoč lir. Od tega zneska pa odštejemo zdravstvene prispevke v višini 10,95 odstotkov na kosmato plačo, ki so bili že plačani in so bremenili tako vas kot delodajalca. Če so vaši kosmati prejemki od odvisnega dela znašali lani tri milijone lir, odštejete 328.500 lir (3 milijone krat 10,95) od 750 tisoč lir in torej morate s položnico plačati 421.500 lir. Za zdravstveno zavarovanje v letošnjem letu pa boste poravnali dajatev komaj čez leto dni na osnovi dohodka v letu 1987.

Kmečki prispevki

Kmečki zavarovanci bodo plačali prvi fiksni obrok (z dvema položnicama) socialnih dajatev za pokojninsko in zdravstveno zavarovanje v letu 1987 do 10. julija, naslednje tri pa do 10. septembra, 10. novembra in 10. januarja. Do 30. novembra pa morajo poravnati dodatni prispevek, ki ga izračunamo na osnovi agrarnega dohodka, in pa morebitno razliko davka na zdravje. V preteklih dneh je SCAU odposlal na dom dva snopiča položnic (skupno deset), od katerih jih je osem že izpolnjenih. Kdor je zavarovan le proti nezgodam pri INAIL, je prejel le pet položnic. V primeru da ni kak kmečki zavarovanec sploh dobil na dom vseh položnic, oziroma so mu jih dostavili le pet, naj to javi patronatu, da bo pravočasno priskrbel duplikate.

Ureja BORIS SIMONETA

Določila in ugodnosti sklada za gospodarski razvoj Gorice

Zakon 26/86 — na splošno znan kot »Paket za Trst in Gorico« — predvideva specifične pobude v korist gospodarstva obeh pokrajin. Pred 15 dnevi smo sicer omenili, da so pogoji koriščenja skladov in obeh pokrajinah slični, vendar je umestno, da nekoliko pobliže pogledamo predpise, ki urejajo dodeljevanje sredstev sklada na Goriškem.

Upravljanje sredstev sklada je bilo poverjeno izvršnemu odboru Trgovinske zbornice oziroma posebni razširjeni komisiji izvršnega odbora (Giunta integrata), v kateri so poleg zborničnih upraviteljev tudi predstavniki občinskih uprav iz Gorice in Sovodenj ter predstavniki goriške pokrajine. Komisija obstaja že dolgo vrsto let, saj ji je bila pred časom poverjena naloga usklajevanja posegov v skladu z zakonom 700/75, s katerim je bila ustanovljena goriška prosta cona. Komisija bo sedaj upravljala večja sredstva, ki so dodeljena iz različnih virov oziroma na osnovi različnih zakonskih določil.

V šestem členu zakona 26/86 je določeno, da se v sklad za razvoj Gorice stekajo poleg rednih dohodkov še izredna finančna sredstva in sicer 2 milijardi lir za leto 85, 6 milijard za leto 86, 7 milijard za leto 87. Od leta 88 do 95 se bo letna dotacija povišala na 10 milijard letno. Zaradi tega je bila tudi podaljšana aktivnost sklada do leta 1995. V sklad se bodo stekale tudi aktivne obresti, vrnjeni krediti in vsi drugi dohodki, ki izvirajo iz poslovanja sklada.

V pravilniku sklada ni omenjeno, če so bila neizkoriščena sredstva preteklih let prenešana na tekoče leto, kar bi vsekakor povečalo finančno razpoložljivost.

V 5. členu pravilnika so navedeni potencialni koristniki sredstev sklada. Delimo jih lahko v dve osnovni skupini: javne uprave, gorske skupnosti, konzorciji med javnimi upravami, turistične ustanove in tudi prostovoljna združenja, ki razvijajo pobude v javno korist. To določilo je zanimivo in omogoča financiranje stanovskih združenj, za specifične pobude.

V drugo skupino spadajo razna podjetja in gospodarske organizacije v skladu z določili 1. člena zakona 26/86 in sicer: industrijska in proizvodna podjetja, njihovi konzorciji in zadruge, vsa gradbena podjetja, prevozna podjetja in uslužnostna podjetja, ki delujejo v sklopu pristaniških dejavnosti. Ravno tako so deležni ugodnosti zakona podjetja, zadruge in konzorciji, trgovske, turistične in uslužnostne stroke. Posebna pozornost je namenjena razvoju znanstvenega področja ter ustanovitvi Univerze ali fakultet v Gorici.

Omenjene javne ustanove in organizacije bodo morale predložiti načrt pobude, finančno poročilo ter sklep upravnega sveta, s katerim se odobri pobuda.

Podjetja in ostale gospodarske ustanove bodo morale predložiti predračun investicije, poročilo o ciljih investicije, rok trajanja del in seveda predviden dotok sredstev iz sklada. Podjetja bodo morala — v primeru, da komisija odobri načrt — podpisati s Trgovinsko zbornico posebno konvencijo, v kateri bodo določene vse obveznosti podjetja do sklada; posebna komisija sklada bo lahko preverjala točnost podatkov in skladnost izvedenih investicijskih del z odobrenim načrtom.

To določilo je vsekakor ugodnejše kakor določila sklada za Trst. V Trstu pridejo v poštev le investicije, ki se opravijo v teku enega koledarskega leta, medtem ko je po določilih goriškega sklada možno predložiti prošnje tudi za večletne investicije. To določilo je bistveno predvsem za manjša obrtna podjetja, ki so prisiljena v postopne naložbe, zaradi skromne razpoložljivosti kapitala.

Sklad bo lahko podprl pobude na tri osnovne načine: dodeljevanje nevračljivih prispevkov ali kreditov po znižani obrestni meri in končno bo sklad lahko odobril prefinanciranje pobud, ki so bile finančno podprte na podlagi drugih državnih zakonov.

Za nove proizvodne pobude bo sklad lahko odobril nevračljivi prispevek v višini 30 % investicije do največ milijarde lir. Prednost bodo imele pobude, ki bodo predvidevale povečanje zaposlenosti in uvedbo sodobne tehnologije. Za remont že obstoječih podjetij bo znašal prispevek 15 % odobrene investicije do največ 400 milijonov lir.

Za negospodarske pobude, ki imajo kot cilj urejanje javnih infrastruktur ali financiranje turističnih pobud, ki naj bi ovrednotile mednarodno vlogo Gorice, bo komisija določala višino prispevka od primera do primera. In končno še zadnje važno določilo: prispevki so združljivi z drugimi pobudami (državnimi ali EGS) a skupna vsota nevračljivih prispevkov ne sme presegati 90 % investicije.

Pravilnik zajema široko paleto pobud v korist pokrajinskega gospodarstva v širšem smislu in omogoča vsem kategorijam, da posežejo po teh ugodnostih. Ugodno je tudi določilo, ki predvideva retroaktivnost posegov sklada. V zadnjem odstavku 1. točke desetega člena je namreč določeno, da bodo deležne ugodnosti vse pobude, ki so bile uresničene po 29. januarju 1986, ko je začel veljati zakon 26/86.

ODO KALAN

POPOLNA RAZPRODAJA

ZARADI PRENOVITVE

POPUSTI do 80%

Zadnji dnevi, da izkoristite priložnost za nakup elegantnih oblek in kompletov za svečanosti.

TRST - TRG STARE MITNICE 16

Obv. oběmi 21.5.87 od 10.6.87 do 18.7.87

Špeter se vse bolj uveljavlja kot kulturno središče Makuc in Ceschia na Srečanju

Sinoči so odprli tudi razstavo Podobe iz Nadiških dolin

ŠPETER SLOVENOV — Ob dejavnosti Beneške galerije in Društva beneških umetnikov ter centra Nediža se Špeter Slovenov vse bolj uveljavlja kot važno kulturno središče, ki v svojih prizadevanjih kakovostno in količinsko raste iz leta v leto. Posebno vlogo ima v tem okviru likovna dejavnost, ki je ena od nosilnih pobud kulturnega dela v Špetru, ob glasbi pa ima tudi to prednost, da je njena govorica vsem dostopna, ne glede na jezik.

V petek zvečer so v priredbi Nediže in Združenja beneških umetnikov v atriju srednje šole odprli četrto razstavo iz letošnjega ciklusa srečanja, ki je posebej posvečen srečanju in soočanju umetnikov iz različnih držav in iz različnih stvarnosti. Formula ciklusa je po svoje enostavna, ob tem pa pomensko važna in zanimiva: soočiti na razstavi dva avtorja: enega iz dežele, drugega iz Slovenije. V tem okviru prireditelji posvečajo posebno pozornost avtorjem iz obmejnega pasu, ki mejo tolmačijo kot element združevanja, dialoga in sožitja. V tem okviru sta slikarja, Vladimir Makuc in Luciano Ceschia, ki sta se odzvala vabilu, emblematični osebnosti, saj sta trdno vezana na svojo domačo stvarnost, obenem pa jo s svojo umetniško močjo presnavljata v univerzalno, vsem doumljivo vrednoto. Makuc, kot so poudarili na predstavitvi, je eden najvidnejših predstavnikov ljubljanske grafične šole in že klasik slovenske sodobne umetnosti, Luciano Ceschia pa nedvomno ena najvidnejših osebnosti furlanskega umetniškega snovanja. Sloves obeh je že zdavnaj presegel meje domovine, saj sta poznana širom po Evropi in svetu.

Globlji smisel ciklusa srečanja kot trenutka spoznavanja in povezovanja različnih svetov in kultur je podčrtala tudi prisotnost številnih osebnosti na otvoritvi. Med temi naj omenimo, ob drugih krajevnih upraviteljih, odborinika za kulturo pri videmski pokrajini Pelizza in generalnega konzula SFRJ Jakomina.

Vendar rastava Ceschie in Makuca ni edina umetniška prireditev, s katero se v teh dneh ponaša Špeter. Sinoči so v Beneški galeriji odprli drugo likovno razstavo, ki je sad tekmovanja ex tempore Podobe Nadiških dolin. Tudi ta pobuda se iz leta v leto bolj uveljavlja, raste kakovostno in količinsko. Letos je pri tekmovanju sodelovalo nad sto ustvarjalcev iz naših krajev, za razstavo pa je strokovna komisija odbrala približno polovico del. Kakovost sodelujočih slikarjev se po mnenju komisije iz leta v leto izboljšuje in, dasi gre v večini za samouke, so vsi po svoji ambiciji in izrazni sposobnosti že zdaleč presegli amatersko raven. Ob tem velja poudariti, da je pobuda priklicala k tekmovanju ustvarjalce iz vse Primorske in iz vse Furlanije poleg seveda domačih umetnikov. Kakovost in množični odziv pa sta najboljša nagrada za trud prirediteljev, ki jim je v nekaj letih uspelo dvigniti ex tempore na znatno raven.

Na sliki: Vladimir Makuc (levo) in Luciano Ceschia (desno).



Študija o Slovencih v koroškem glavnem mestu

Ob Klagenfurtu zakaj ne tudi Celovec?

CELOVEC — »Po podatkih ljudskega štetja leta 1981 živi v Celovcu 7 odstotkov koroških Slovencev, vendar to število ne zajema vseh prebivalcev mesta, ki aktivno ali pasivno obvladajo slovenščino. V študiji sem ugotovil, da je to število precej višje, in ocenil, da živi v Celovcu med deset in petnajst tisoč ljudi, ki aktivno ali pasivno znajo slovensko. Leta 1981 jih je 1177 vpisalo slovenski kot občevalni jezik (vključujoč vindišarje in inozemce, pretežno Jugoslovane, Slovence, ki tu živijo).«

Zaradi tega ugotovitev, ki jih, med drugim, zajema študija sociologa dr. Franca Merkača »Slovenen in Klagenfurt - Slovenci v Celovcu«, in ki je ob financiranju avstrijskega ministrstva za znanost nastajala dobro leto, so on in njegovi sodelavci (Slovenski znanstveni inštitut in celovška univerza) tarče nenavadnih napadov tukajšnjega časopisa, v še posebej primitivni obliki, ki meji že na obmejno sovražnost pa se ti napadi izkazujejo v pisnih bralcev. Vsakdo, ki se na ta način spotakne ob študijo, tudi ne pozabi pod svoje ime zapisati še: »Klagenfurt in ne Celovec«. Veliko je že deležno tudi znanstveno ministrstvo, ki da bi imelo trošiti denar za bolj pametne in nujnejše reči v tej Avstriji kot pa za trapasto dokazovanje, da živijo v Celovcu tudi Slovenci, ko pa je bilo to mesto od pamtikeva nemško in pika.

»Študija je bila začeta že pred dvema ali tremi leti prav iz razloga, ker tudi na slovenski strani (v njeni organizirani strukturi) ni bilo dovolj upoštevano dejstvo, da je v Celovcu veliko število koroških Slovencev, in smoter študije je predstaviti težnje slovensko govorečih Celovčanov tako nasproti slovenskim organizacijam kot nemško govoreči javnosti, pravi Merkač, ki je s pomočjo sodelavcev ob študiji izdelal še dokumentarni film »Wir leben in Klagenfurt - Živimo v Celovcu«.

Ko se je lotil dela, je upošteval bikulturno prebivalstvo mesta in občine Celovec. Občina je v letu 1973 postala zemljepisno malo večja, od tedaj obsega še Vetrinj (in ne le Viktring) ter Trdno vas (in ne le Hoertendorf), Tr-

nja vas (in ne le Annabichl) pa je sodila k občini že prej.

Merkač obravnava »posebne želje in potrebe slovensko govorečega prebivalstva v Celovcu, predvsem potrebo po dvojezični izobrazbi na ravni predšolske in ljudskošolske vzgoje.« (Slovenci so s samopomočjo ustanovili dva dvojezična otroška vrtca v Celovcu, in ker ni niti ene dvojezične šole, poteka v vrtcu »Unser Kind - Naš otrok« za osnovnošolce dopolnilni pouk slovenščine v obliki dveh ur tedensko). Celó želja nekaterih iniciativ staršev pri pristojnih organih, da bi Slovenci v Celovcu za svoje otroke le dobili dvojezično šolo, je, kot pravi Merkač »v določenih krogih večinskega naroda naletela na reakcijo, da je to provokacija.«

»Vsaka slovenska beseda, čim se pojaví v Celovcu, je provokacija.« Dvojezične oznake za krajevna imena v mestu »naj bi imele namen, da bi v slovenski komunikaciji pač uporabljali slovenske oznake. To je sprožilo nenavadno reakcijo, kajti Heimdienst se je že pred predstavitvijo študije zagnal s pripombo, da je dvojezična oznaka za Celovec nazakonita.«

Tiste dvojezične napise, ki so, je mogoče najti le pri slovenskih ustanovah, vendar, žal ne sistematično pri vseh. »Rad bi, da bi se slovenske organizacije ali firme, ki imajo sedež v Celovcu, tudi tu predstavile na tablah dvojezično.«

»Bolj samozavestno je treba izpričati našo prisotnost.« V Celovcu ima sedež 36 slovenskih kulturnih ali političnih društev, vendar »jih večina ne oskrbuje v zadostni meri slovensko govorečega prebivalstva v Celovcu s posebnimi ponudbami. Tudi na ravni Celovca je treba organizirati kulturno dejavnost, česar se pa slovenske organizacije premalo zavedajo. Saj Slovenci bivajo po Celovcu zelo raztreseno, kar povzroča tudi anonimnost.«

Franca Merkača moti tudi redno, tedensko, običajno ob sobotah oglaševanje celovških trgovin v Delu v slovenskem jeziku, ko pa tu v Celovcu nikoli ni videti kakšne dvojezične reklame: »Slovenski kupec je tu sicer zaželen, vendar tisti, ki pride iz Slovenije, ne

pa Slovenec od tu. Koliko pa se Slovenci iz Jugoslavije v celovških trgovinah poslužujejo svojega jezika, je tudi vprašljivo.«

»Tu nastopa tudi določen paradoks v odnosih. Na eni strani je Celovec vzpostavil zelo dobre odnose do Ljubljane, torej do metropole vsega slovenskega prebivalstva, na drugi pa do tistih, ki živijo tu, nima tako pozitivnih odnosov.«

»Morda bo bolje, ko bodo ljudje študijo prebrali,« pravi Merkač, ko komentira dejstvo, da so nekateri, na primer celovški župan Leopold Guggenberger, »podlegli hujskaškemu tisku in zavzemali stališča še predno so vso zadevo sploh prebrali.« Saj se študija, konec koncev, »zavzema za vzpostavi-

tev dobrih odnosov med obema tukajšnjima narodoma. Želje in potrebe so zdaj izražene občini, ta pa bo morala ta vprašanja tudi reševati.«

Nekoč, še v prejšnjem stoletju, je bil Celovec (in tudi Klagenfurt) tako rekoč kulturno središče Slovencev. Tu smo tiskali knjige, časopise in podobno.

Kaj neki bi koroški Heimdienst šele počel, ko bi vedel, da jaz poznam priletnjega koroškega Slovenca, ki še dandanes zatrjuje, da je Celovec (in ne Ljubljana) glavno mesto Slovincem ter da že od malih nog ne voli nobenega avstrijskega politika, ker jim je tedaj atej doma zabičal, da se pri njih ne bo volilo, dokler Koroška ne bo priključena Jugoslaviji.

Barbara Goričar

konfekcije



Narodna ulica 71

Tel. 040/214269

OPČINE (Trst)

• moška in ženska
poletna konfekcija

• velika izbira kopalk
in brisač za na morje



KNJIGARNA - PAPIRNIC »LEONARDO«
Korzo Puccini 6 Gabriella Vallon

NOVA TRGOVINA »LEONARDO«
bomboniere za: poroke, rojstva, obhajila in birme
MILJE — Ul. Verdi 6/B Tel.: 040/274688



SLOVENIJALES
TRGOVINA

doma
in v svetu
dobro poznan

DANIELLE STEEL

1.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Frelj

»Bog da osamljenim družine,« tolažeče besede iz Svete-ga pisma ... družine po krvi, iz prisile, iz potrebe, iz pozele-nja ... in včasih, če ima človek veliko sreče, tudi iz ljubezni. Ta beseda pomeni trdnost, kot skala trden temelj, dom, kamor se vrneš ... ki ga prerasteš ... od koder se odseliš, a se ga kljub temu spominjaš in ostaneš navezan nanj ... odme-ve, ki nikoli ne zapustijo tvojih ušes ali srca, spomine, ki so kot slonovina izrezljani iz enega samega okla in pretanjen po slikani z bleščečimi barvami in nežnejšimi, včasih že ob-ledelemi odtenci, ki so tako zabrisani, da se jih skoraj ne spominjaš več ... a jih le nikoli popolnoma ne pozabiš ali pustiš za seboj. Kraj, kjer začneš in upaš, da boš končal ... stvar, za katero garaš in se trudiš, da bi si jo zgradil z lastnim delom ... koščki, ki kot obklesani kamni segajo vi-soko v nebo ... Družina ... kakšne prispodobе pričara ta beseda ... kakšne spomine ... kakšne sanje.

PROLOG 1983

Sonce je sijalo tako bleščeče, da so skoraj vsi mežikali, čeprav je bila ura šele enajst. Najrahlješa sapica je mršila ženskam lase. Dan je bil tako lep, da je bila v njem kot nekakšna agonija, presenetljiva tišina, in edino, kar je člo-vek zaznal v tej tišini, so bile ptice, njihovo tiho čivkanje in tu in tam nenaden vrišč, in pa vse prevladujoči vonj

cvetic ... šmarnic, gardenij, frezij, posejanih po mahovnatih preprogi. Toda Ward Thayer ni videl ničesar od vsega tega in kazalo je, da tudi ničesar ne sliši. Nekaj časa je mižal, ko pa je končno odprl oči, je dolgo samo strmél v prazno kot kak bebec, brezbarvnež, tako nepodoben predstavi, ki so jo vsi imeli o njem vseh zadnjih štirideset let. Tega dopoldne-va ni bilo na Wardu Thayerju nič sijajnega ali vznemirjlj-vega ali celo privlačnega. Otrplo je stal v bleščečem son-čnem siju, ne da bi kaj videl, oči je imel spet zaprte, skoraj pretesno, močno je stiskal veke in si za trenutek zaželel, da mu jih ne bi bilo treba nikdar več odpreti, tako kot jih ni več odprla ona, tako kot jih nikdar več ne bo.

Nekje v daljavi je tiho brenčal neki glas in nekaj govo-ril, zvenel ni prav nič drugače kot žuželke, ki so brenčale okrog cvetja. Ničesar ni čutil. Ničesar. Zakaj? Zakaj ničesar ne čutim, se je vprašal. Mar ni čutil ničesar od nje? Je bila vse samo laž? Zalil ga je val paničnega strahu ... ni se mogel spomniti njenega obraza ... načina, kako je bila po-česana ... barve njenih oči ... oči so se mu sunkovito zaprle, veki sta se odtrgali kot sklenjeni roki, kot koža, presajena nekoč v davnih časih. Za trenutek ga je oslepilo sonce, videl je samo pramen svetlobe in zaznal vonj cvetic, med-tem ko je mimo pribrenčala čebela in je pastor izrekel njeno ime. Faye Price Thayer. Na levi je zaslišal pridružen pok in v očeh mu je eksplodiral blisk fotografske kamere; žena poleg njega mu je stisnila roko.

Spustil je pogled k njej, oči so se mu spet privadile na svetlobo in nenedoma se je spomnil. Vse, kar je pozabil, se je odražalo v hčerinih očeh. Mlada žena ji je bila tako zelo podobna, pa vendar tako drugačna. Ženske, kot je bila Faye Thayer, ne bo nikoli več. To so vedeli vsi, najbolje pa on sam. Zazrl je v lepo plavalasko ob sebi, se spomnil vsega in tiho zahrepenel po Faye.

Njegova hči je stala mirno in zbrano. Bila je manj mikavna kot nekoč Faye. Gladke, svetle lase je imela za-tegnjene v voz, poleg nje pa je stal resnoben moški, ki se

je pogosto dotaknil njene roke. Zdaj so bili že vsi na svo-jem, vsi tako različni, ločeni, a vendar del večje celote, del Faye ... in tudi njega samega.

Je res odšla? Zdelo se mu je nemogoče; solze so mu slovesno pripolzele po licih in ducat fotografov se je po-gnalo naprej, da bi zabeležilo njegovo bolečino in jo obja-vilo na prvih straneh svetovnih časopisov. Žalujoči vdovec Faye Price Thayer. Še zdaj je bil njen, kot je bil njen za-živa. Vsi so bili njeni. Vsi. Hčerke, sin, sodelavci, prijatelji, in vsi so prišli, da bi počastili spomin na ženo, ki se ne bo nikoli več vrnila.

Njegova družina je stala v prvi vrsti ob njem. Hči Va-nessa, njen mladenič z očali in poleg njega Vanessina dvoj-čica Valerie s plamenečimi lasmi in zlatim obrazom, v brez-hibni črni svileni obleki, ki je ovijala njeno telo, da je jemalo dih, z neizbrisnim pečatom uspeha in z enako osup-ljivim mladeničem ob sebi.

Bila sta tako krasen par, da si moral nehote strmeti vanju, in Wardu je bilo ljubo, da je Val tako podobna Faye. Poprej ni bil tega nikoli opazil, toda zdaj je postalo očitno ... in Lionel, ki ji je bil tudi tako podoben, čeprav na mir-nejši način. Visok in prikupen, svetlolas, čuten, eleganten, občutljiv in ponosen obenem je zrl v daljavo in se spomi-njal drugih, ki jih je bil nekoč poznal in ljubil ... Gregoryja in Johna, izgubljenega brata in dragocenega prijatelja. Pre-šinilo ga je, kako dobro je Faye poznala Lionela, verjetno bolje od vseh, celo bolje kot se je poznal sam ... in tako dobro, kot je on poznal Anne, ki je zdaj stala ob njem, lepša kot nekdaj, toliko bolj samozavestna in vendar še tako mla-da, kot ostro nasprotje sivolasemu možu, ki jo je držal za roko.

Knjiga bo v kratkem izšla
pri Založništvu tržaškega tiska

Obisk v koloniji na Tatrach, kjer letujejo naši najmlajši

Otroška razposajenost med oddihom in ustvarjalnostjo



Fotoreporter in novinar sta se morala pošteno potruditi, da sta lahko ujela v objektiv celotno skupino. Manj »organizacijskega napora« pa je zahtevalo beleženje posebnih prizorčkov

Naši najmlajši so prišli tudi med letošnjimi počitnicami na svoj račun. Uprava Dijaškega doma »Srečko Kosovel« v Trstu prireja namreč tudi letos, pod pokroviteljstvom Odbora za doraščajočo mladino SKGZ, v brkinskih Tatrach kolonijo za mlade letoviščarje. Po nadvse uspešni lanskoletni izkušnji so se odločili, da bodo tudi letos malčki preživeli svoje razposajene počitnice v bivši osnovni šoli male, odmaknjene vasi, v popolnem objemu narave in dobrih 750 metrov nad morsk gladino. Uspeh pobude potrjuje že samo število udeležencev, ki se je v primerjavi z lanskoletnimi kar precej zvišalo.

Na Tatre sem se s fotografom odpravil takoj po kosilu, saj so namreč letoviščarji takrat doma, drugače namreč veselo odkrivajo bližnjo in tudi bolj oddaljeno okolico. Pa ne mislite si, da so otroci po jutranjem sprehodu in obilnem kosilu počivali v senci košatih dreves, ki obdajajo stavbo in bližnjo staro farno cerkev. Nasprotno! Dirjali so sem ter tja in le z veliko težavo smo jih spravili skupaj za običajen skupinski posnetek. Pa tudi prepričati jih, da bi nam povedali, kako se kaj imajo, ni bilo lahko. »Kratkohlačniki« so igrali košarko, drugi so bili na peskovniku, tretji pa so trenirali nogomet — tudi na bodočnost morajo pač misliti.

Stiki z vrstniki in izleti v naravo

Res veliko dela imajo vzgojiteljice Marija, Novela, Srečka, Larisa in vzgojitelj Drago za trebuhe pa poskrbijo gospodinje Bruna, Jelka, Vojka, Cvetka, Majda in Albina. Tanja je spremljevalka prizadetega otroka, ki je bil sicer že lani na Tatrach, letos pa se je tako dobro vključil v družčino, da ima Tanja z njim veliko manj skrbi. Čeprav so otroci šele nekaj dni na letovišču, so že kar veliko videli; obiskali so vrstnike osnovne šole iz sosednje vasi Pregarje (ti so jim obisk tudi vrnili), ogle-

dali so si spomenik padlim, starejši domačin pa jim je spregovoril o hudih bojih z okupatorjem in s tem drezal v bujno otroško domišljijo. V petek in soboto pa so si privoščili že pravi podvig. Otroci, vzgojitelji in gospodinje so se namreč odpravili na dvodnevni izlet na Nanos, kjer so prespali, k Škocjanskemu gradu in v Postojnsko jamo. Bila je to za mnoge res nepozabna dogodiv-

ščina. Med njimi seveda ne manjka herojev, Matjaž in Devan sta se nam namreč pritožila, da so vzgojitelji izbrali najdaljšo in najbolj položno pot. Raje bi se namreč odpravila v strmino; kaj je njim, prekaljenim planincem...

Naslednje dni imajo v načrtu več izletov v naravo, obiskali pa bodo tudi kobilarno v Lipici. Tega se posebno veseli Petra, ona se je namreč v Lipici učila

plavanja. Povedala pa nam je, da se je takrat spoprijateljila z lisastim ponijem in vneto čaka na ponovno snidenje.

Počitnice na Tatrach bodo trajale vse do 4. julija, ko v Jugoslaviji praznujejo »dan borca«. V bivši osnovni šoli, kjer malčki stanujejo, imajo namreč tečaje predvojaške vzgoje, zato bo tam 4. julija velik miting. Za to priložnost so se pripravili tudi naši malčki, ki

bodo nastopili s samostojnim kulturnim sporedom. Ob večerih prirejajo manjše zabave in skeče, vsi pa onemoglo zastremijo v televizor, ko jim vzgojitelji v video napravo vstavijo risanke. Bogat program, ni kaj, otroci so res navdušeni, Robert in Mara sta se nam sicer potožila, da se potepajo preveč peš in jim tako zmanjka moči za igro.

FABIO GERGOLET

ENEL 1986

DOSEŽENI REZULTATI

Bilanca ustanove ENEL na dan 31. decembra 1986 izkazuje dobiček v višini 14 milijard lir, kar je prvič v zgodovini ustanove ENEL.

Italija je **edina država na svetu**, kjer se je cena električne energije zmanjšala za 17,8% (v primerjavi z januarjem 1986).

V letu 1986 so naše investicije znašale **51% industrijskih investicij vseh javnih italijanskih podjetij**.

ŠTEVILO UPORABNIKOV
25.639.000

INVESTICIJE
6.525 MILIJARD

PROIZVEDENA ENERGIJA
159 MILIJARD kWh

SKUPNI PROMET
18.238 MILIJARD

ŠTEVILO OSEBJA
114.990

ENEL - pomen neke prisotnosti

TRGOVINA

Ideale

G. Foraus

Ul. Settefontane 3/c
Telef. 731377 - Trst

- sanitarije
- vse za ogrevanje in hidravliko
- inštalacije in popravila

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Po dveh zaporednih prekinitvah sej občinskega sveta

Preverjanje med silami večine pogojuje odobritev proračuna

Dvakratna zaporedna prekinitev sej tržaškega občinskega sveta torej ni bila naključna: nekatere politične sile, ki sestavljajo večinsko koalicijo, med njimi predvsem krščanska demokracija, pač nočejo razprave in izglasovanja proračuna, dokler se ne razčistijo odnosi med njimi in dokler se pri tem ne upoštevajo nekatere njihove zahteve, ki izhajajo iz novega položaja, ki so ga ustvarili nedavni volilni izidi. Krajevna KD se namreč ponaša s ponovno pridobljenim položajem stranke relativne večine in hoče to vnovčiti s priznanjem večje vloge pri vodenju krajevnih uprav, ki naj ji jo priznajo ostali partnerji.

To se je ponovno pokazalo tudi na včerajšnjem krogu preverjanja med najvišjimi voditelji strank občinske večine, na katerem so se Staffieri (LpT), Richetti (KD), D'Amore (PSI), Pácor (PRI), Lokar (SSK), Berni (PLI) in Pierandrei (PSDI) na koncu dogovorili, da se proračunska razprava v občinskem svetu ne bo začela pred razčiščenjem, in so zato sklenili odpovedati ponedeljkovo sejo skupščine, torkovo pa posvetiti zgolj obravnavi rednih upravnih sklepov. Proračun torej ostaja kot Damoklejev meč nad glavo Staffierijevega odbora, dokler se stranke ne dogovorijo o njegovi »preosnovki« ali popolni obnovi.

Niti na včerajšnjem sestanku niso namreč še do kraja pojasnili, ali naj ostane sedanji občinski odbor v svoji funkciji, zgolj z nekaterimi manjšimi spremembami, ki naj bi izhajale iz vstopa liberalca in socialdemokrata, ali pa mora priti do novega oblikovanja zavezništva z odstopom sedanjega in izvolitvijo novega odbora. Pa tudi ni bilo dokončno razčiščeno, kakšno naj bo pravilno tolmačenje sporočila Slovenske skupnosti, da se je pač »izkušnja sedanjega odbora iztekla« in da morajo druge stranke večine »izvajati ustrezne posledice«. Ni namreč še jasno, ali bo odbornik Lokar izstopil iz Staffierijevega odbora (kateremu SSK očita kršitev lanskega sporazuma, zlasti kar zadeva odnos do Slovencev), kar bo odločil šele pokrajinski svet SSK prihodnjo sredo.

Vsi zastopniki koalicije vneto zagotavljajo, da ne marajo krize občinske uprave, drugačna pa so stališča, ko je treba odločiti, kakšen naj bo izhod preverjanja. Listarji in socialisti so najbolj nasprotni odstopu odbora, manj jasni so demokristjani, medtem ko je Slovenska skupnost že jasno pokazala, da je za ostavko, ki naj bi priviedla do novega jasnejšega sporazuma. Socialdemokrati in liberalci so tudi včeraj ponovili pripravljenost, da

vstopijo v občinski odbor, toda ta korak bi radi storili »po glavnih vratih«, torej po odstopu sedanjega odbora in novem programskem sporazumu. Položaj ostaja torej še nejasen, zaradi česar se bo preverjanje nadaljevalo še v prihodnjem tednu (nov sestanek bo že jutri popoldne).

Včeraj zjutraj so voditelji strank koalicije obravnavali predvsem zastoje v izvajanju programskih obvez, ki naj bi jih odpravili, da bi občinska uprava pokazala večjo učinkovitost v zadnjem letu mandata. KD je Staffieriju predvsem očitala zamude pri uredništvu načrtov o parkiriščih in prometu, novem stadionu, kot tudi pri reorganizaciji stadov, ustanavljanju mešanih družb z zasebniki za vodenje občinskih služb, pomanjkanje sodelovanja z miljsko občinsko upravo glede novega upeljevalnika. Zastopnik SSK je ponovno obsodil Staffierijeve izjave med volilno kampanjo glede prepovedi rabe slovenščine v dvorani občinskega sveta, pritožil se je, ker mu v skladu z lanskim sporazumom ni bilo še dodeljeno odbornišvo za »kmetijstvo, izrazil pa je več pomislekov glede povišanja davščine za odnašanje smeti in tudi v zvezi z izvajanjem sporazuma s sindikati o priznanju izboljšav občinskemu osebju, ki je izzvalo med uslužbenci precej negotovanja.

Z objavo v Uradnem vestniku F-JK

Podrobni načrti za Zahodni Kras končno polnoveljavni

Podrobni urbanistični načrti za Prosek, Kontovel in Križ, ki jih je krajevno prebivalstvo (in z njim vsa slovenska zamejska javnost) tako nestrpno pričakovalo, so že dalj časa v veljavi. 16. maja letos je namreč Uradni vestnik Dežele Furlanije-Juljske krajine objavil zadevne sklepe tržaškega občinskega sveta o protipredlogih občanov in s tem dnem je torej postal ta urbanistični inštrument pravno veljaven, kar v praksi pomeni, da prebivalci treh vasi Zahodnega Krasa, ki nameravajo v zgodovinskih vaških jedrih graditi ali popravljati in preurejati svoje domove, lahko vložijo ustrezno prošnjo na Občini.

Zanimivo je, da o tej objavi v Uradnem vestniku širša javnost ni bila seznanjena. Tudi sama tržaška občinska uprava očitno ni smatrala za potrebno, da seznani vsaj zainteresirane občane Zahodnega Krasa z dejstvom, da so podrobni urbanistični načrti polnoveljavni. Tako se je še v zadnjem času dogajalo, da so ljudje iz omenjenih treh vasi, ki so, kot znano, zaradi hudo zapletenih birokratskih postopkov, ki jim je botrovala skrajno slaba politična volja javnih upraviteljev, leta in leta čakali na te načrte, vpraševali, kdaj bo končno napočil čas, da bodo lahko uresničili svoje želje o razvoju vasi.

Sedaj so o tej zadevi vendarle seznanjeni po zaslugi rajonskega sveta za Zahodni Kras, ki je tudi našemu uredništvu poslal sporočilo o objavi ustreznega sklepa tržaškega občinskega sveta v Uradnem vestniku.

Jutri proglasitev Willerja Bordona in Giulia Camberja za poslanca

S ponedeljkom bosta tudi miljski župan Willer Bordon in tržaški občinski svetovalec Camber uradno poslanca. Njuno izvolitev bo proglasilo tržaško prizivno sodišče, ki je dobilo uradno dokumentacijo iz Rima. Pred tem je bil že proglasen za poslanca Sergio Coloni, ki je bil izvoljen na listi KD in ki je bil edini v Trstu s polnim količnikom. Bordon (KPI) in Camber (neodvisen na listi PSI) pa sta bila izvoljena z ostanki, za uradno proglasitev pa je bilo treba počakati na pregled odstotkov v enotnem državnem volilnem okrožju.

V soboto in nedeljo v Bazovici

Partizanski miting za »Mir brez meja«

Kot vsako leto, bo tudi letos v Bazovici dvodnevni partizanski miting pod geslom »Za mir brez meja«, ki ga prirejata Tržaški partizanski pevski zbor in Mladinska skupina Pinko Tomažič, pod pokroviteljstvom pokrajinskega odbora VZPI-ANPI.

Prireditve se bo začela že v soboto zvečer z nastopom moškega pevskega zbora »Fratellanza« z Reke in z družabno prireditvijo.

V nedeljo bo glavni del prireditve, ki se bo začela že v jutranjih urah v Bazovici s pohodom miru mladih s to in onstran meje do Lipice s povratkom okrog 13. ure v Bazovico. S tem pohodom, ki bo povezan s kulturnim programom v Lipici in Bazovici, želijo mladi podčrtati svoje prizadevanje za utrditev miru in za nadaljnje še tesnejše sodelovanje med dvema narodoma ter državama.

Popoldne se bo prireditve začela s promenadnim koncertom Pihalnega orkestra godbe Milice iz Ljubljane, ki bo ob 16. uri na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici. Za 18. uro so napovedani govori uglednih osebnosti ter predstavnikov borčevskih organizacij.

Govorom bo sledil nastop Partizanskega pevskega zbora iz Ljubljane, ki bo na koncu zapel še ob spremljavi godbe Milice iz Ljubljane. Program bo obsegal borbene pesmi ter pesmi, ki so spremljale borce narodnoosvobodilnega boja.

Dvodnevni partizanski miting bo tokrat posvečen spominu partizanskega skladatelja Rada Simonitija, ki mu bodo odkrili na jesen doprsni kip pred istoimenskim Kulturnim domom v Novi Gorici.

S to prireditvijo bo TPPZ zaključil proslave in nastope v počastitev 15. obletnice svojega delovanja. Prav preteklo nedeljo je partizanski zbor, s svojim nastopom v vasi Barka v Brkinih, opravil svoj 400. nastop.

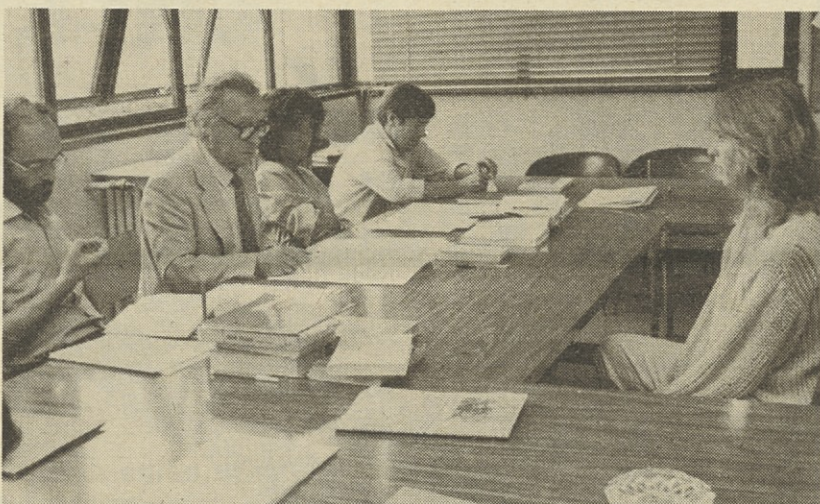
Kot uvod v ta partizanski miting lahko štejemo še koncert Mladinske skupine Pinko Tomažič, ki bo v petek ob 20.30 v gledališču France Prešeren v Boljuncu. Mladi pevci se bodo predstavili s programom, ki bo obsegal slovenske, italijanske ter borbene pesmi drugih narodov.

V torek se sestane glavni svet KZ

V torek, 30. junija, se bo na svojem sedežu v Trstu sestel glavni svet Kmečke zveze. Razpravljal bo o pobudi Deželne ustanove za razvoj kmetijstva (ERSA), da bi ustanovili konzorcij za vina z zaščitenim poreklom, in o razpisu volitev organa, ki bo vodil pokrajinski seznam kmetijskih podjetnikov. Na dnevnem redu so še organizacijska vprašanja in razno.

Matura na višjih srednjih šolah se nadaljuje

Na klasični vse opravljeno v enem dopoldnevu



Včeraj se je na klasičnem liceju France Prešeren začel - in tudi zaključil - ustni del zrelostnih izpitov. Pred komisijo, ki ji je predsedoval prof. Maks Šah, so se predstavila štiri dekleta. Pravzaprav bi lahko rekli: vse štiri dijakinje, ki so letos obiskovale 3. licej.

Maloštevilni razred, ki so ga skoraj od vsega začetka sestavljala samo dekleta, ima po svoje zanimivo zgodbo. Zdi se, da se je edini fant, ki se je pred petimi leti vpisal v 4. višjo gimnazijo, kaj kmalu premislil in se po par dneh prepisal v številnejši in bolj »moški«

razred znanstvenega liceja. Za podobno potezo se je že na začetku odločila tudi ena od dijakinj. Po treh šolskih letih pa je razred »izgubil« še enega člana, tako da so se do klasične mature prebile le naše štiri dijakinje.

Vzdušje ob včerajšnji ustni preizkušnji je bilo precej napeto. Skoraj bi rekli, da je nestrpnost, s katero so Lara, Vesna, Cinzia in Alenka čakale, da jih pokličejo pred ocenjevalno komisijo, prevzela še nas! Verjetno je k temu veliko prispevala relativna tišina, v kateri se je odvijala še zadnja višješolska preizkušnja štirih dijakinj.

Medtem ko so se od spodnjega nadstropa, kjer so se zbirali dijaki in maturanti znanstvenega liceja, neprestano dvigali glasovi, je v tretjem nadstropju potekal le tih pogovor. Mogoče tudi zato, ker so vsa štiri dekleta izrazila željo, da bi jih nihče ne poslušal ob izpraševanju.

Največje skrbi je gotovo povzročala druga pismena naloga, saj je ministvo za šolstvo izbralo za maturitetno nalogo iz grščine skoraj »maratonski« prevod teksta o Platonovih prvih nastopih v politiki. Enoglasno mnenje vseh štirih kandidatk je bilo, da je za tako dolg tekst bilo premalo časa na razpolago. Poleg tega pa je bil prevod tudi vsebinsko zahteven. Kot bi ne bilo dovolj težav z grščino, je negotovosti in dvome rojeval še pogovor o pismeni nalogi iz slovenščine, kjer so vse štiri maturantke razmišljale o pomenu kulture.

Kaj pa ustni del izpita? Predmete, ki so bili »na razpolago« dijakom klasičnih licejev, so si dekleta skrbno in premišljeno razdelila. Cinzia in Vesna sta se predstavili z italijanščino in latinščino, Alenka in Lara pa s slovenščino in filozofijo.

Kakršnokoli je bilo »zakulisje« včerajšnjega izpita, so se dekleta po opravljenem izpraševanju globoko oddahnili. Iz razreda so prišla mnogo bolj sproščena in ko smo jih vprašali za prve vtise o izpraševanju, so nam odgovorile, da so bili vsi profesorji zelo prijazni in »človeški«.

Kriška zbora se bosta poklonila dolgoletnemu pevovodji Frančku Žerjavu

Kulturno društvo ter moški in dekleški zbor Vesna se bodo v petek, 3. julija, tudi v imenu vaše kriške skupnosti s pesmijo zahvalili bivšemu pevovodji Frančku Žerjavu za trud in za veliko požrtvovalnost, ki jo je vložil za razvoj zborovske in prosvetne dejavnosti v Križu. Žerjav, ki se je glasbeno izpopolnil v šoli Ubaldina Vrabca, je bil v prvih povojnih letih med ustanovitelj moškega zbora Vesna, nato pa skoraj štirideset let njegov dirigent. Pod njegovo taktirko glasbenega samouka so peče mnoge generacije kriških pevcev, zbor pa je zaslovel ne samo pri nas v zamejstvu, ampak tudi v širši okolici in v matični Sloveniji.

Žerjav, ki je vodil kriški zbor vse do pred kratkim, ko je taktirko predal mlademu nasledniku, je bil dolgo let aktiven tudi v prosvetnem življenju, kjer mu je poleg zborovske najbolj ležala pri srcu dramska dejavnost. Koncert kriških pevskih zborov bo v petek, 3. julija, ob 21. uri v Domu Alberta Sirka v Križu.

Srečanje sindikatov s parlamentarci

V hotelu Jolly v Trstu bo jutri, 29. junija, ob 15.30 srečanje sindikalnih organizacij CGIL, CISL in UIL z novozvoljenimi tržaškimi parlamentarci. Tema razgovorov bodo odprta vprašanja tržaškega delavstva.



»Vsi mi pravijo, da dobro izgledam, da sem še mladosten. Ta pohvala me seveda veseli. Reči pa moram samo, da še časa nisem imel za staranje, saj sem vedno delal in še danes ne počivam.«

Tako je med obujanjem spominov na svoje življenje med drugim povedal Vlado Švara, dolgoletni pevovodja raznih naših zborov in še danes človek, ki redno in vestno spremlja našo kulturno, predvsem glasbeno in pevsko dejavnost in ki ne odreče svoje pomoči, če gre za kakšen nastop na

Osemdeset plodnih let Vlada Švare

Če ljubiš petje in glasbo, se ne moreš postarati...

proslavi ali za slovo s pesmijo dobremu prijatelju in tovarišu.

Priiložnosti za obujanje spominov, za številne čestitke ob Švarovi 80-letnici je bilo v teh dneh kar precej. Najprej je jubilar povabil svoje in prijatelje na lep prijateljski večer v gostilno Dolenc na Proseku. Tu je prejel cvetje in lepo plaketo ter spomenico, tu so bile izrečene vse najboljše želje, tu se je oglasila lepa slovenska pesem, tu so se v pogovoru razvijali in obujali spomini na nekdane čase, na lepe, a tudi žalostne dogodke, na vse pač, s čimer je bilo jubilatovo življenje tako tesno povezano, kot je povezano z vsemi tistimi, ki so se pred tolilikimi leti kot on uprli fašizmu, okusili zapore in konfinacijo, se pridružili osvobodilnemu gibanju in nato vsa povojna leta delovali v obrambo idealov, za katere so naši ljudje žrtvovali tudi življenje, za slovensko besedo, kulturo, pesem...

Drugo srečanje z jubilarcem je bilo preteklo sredo v Gregorčičevi dvorani, tretje srečanje pa sem opravila kar sama na njegovem domu, v sobi, polni spominov, priznanj in odklovanj, ki jih je bil Švara deležen za svoje delo.

»Leta 1922 sem kot mlad fant začel z orglanjem v cerkvi in z vodenjem zborovskega petja. Šestdeset let kasneje, to je 1982. leta sem uradno zaključil to delo, čeprav nisem še rekel zadnje besede.«

Da je Švara postal pevovodja, da je vzljubil petje in glasbo, mu je bilo ta-

korekoč usojeno. Njegov nono je prišel iz Komna za hlapca v Ricmanje, pa se je že vključil v tamkajšnje prosvetno življenje in postal organist. Oče in mati sta bila pevca v domačem zboru, vseh šest bratov: Vinko, Darko, Danilo, Anton, Ernest in Vlado je tako ali drugače stopilo v svet glasbe, prav tako tudi sestra Darinka. Danilo Švara je bil skladatelj, dirigent, direktor ljubljanske Opere, Ernest je bil pevovodja in ustanovitelj prvega slovenskega jazz-orkestra v Ljubljani, brat Anton je še danes član godbe na pihala v Ricmanjih, vsi ostali so bili organisti ali kako drugače povezani z glasbo.

»Tudi moj sin Boris je šel po tej poti. Postal je dirigent ter je bil 12 let direktor mariborske Opere. Seveda sem nanj ponosen, kot sem ponosen na svojo vnukinjo Ksenijo, ki tudi že študira klavir in me ob svojem obisku v Trstu vedno razveseli s kakšno novo skladbo.«

Vlado je bil po poklicu elektromehanik ter je ta poklic opravljal vse do leta 1974. Vendar pa je študiral tudi glasbo ter se rad spominja svojih učiteljev Kumarja, Šonca in Mirka.

Prvi zbor, ki ga je začel voditi, je bil borštanski; nato je vodil še zборе v Ricmanjih, Dolini, v Klancu, Rocolu, Škedenju, Nabrežini in svoje šentjakobske pevce (lepopotneže, kot so jih Štempharji imenovali), ki jih je vodil od leta 1933 do začetka vojne, nato pa po vojni, vse do leta 1956. Zadnji velik

nastop zbora je bil ob poimenovanju šentjakobske osnovne šole po Josipu Ribičiču.

Povedal mi je še, da je imel tudi glasbene ure na šolah v Ricmanjih, Domju, Žavljah in pri Korošcih, da je bil od leta 1947 odbornik in nato pet let podpredsednik Glasbene matice, da je častni član društva Slavec v Ricmanjih, da je med soustanovitelji Tržaške kreditne banke, da je bil med prvimi člani Slovenskega gospodarskega združenja itd.

»Najbolj pri srcu mi je plaketa, ki so mi jo podarili moji šentjakobski pevci leta 1939. Dobil sem tudi Gallusovo plaketo, leta 1968 zlato piščalko, pa še več drugih priznanj sem prejel. Drag spomin mi bo plaketa, ki so mi jo moji stari prijatelji in tovariši poklonili za mojo 80-letnico, kot mi bodo v drag spomin vsa ostala darila in čestitke in prelepo petje našega Tržaškega oktet.«

»Zelo vesel bi bil, če bi Sv. Jakob zopet dobil svoj zbor. Mi 80-letniki ga seveda ne bomo več ustanavljali. A lepo bi bilo, če bi se našel mlad pevovodja, ki bi zbral okrog sebe mlade pevce in z njimi obudil spomin na tisti zbor, na katerega sem bil in sem še danes ponosen. Pa hvala vsem, ki ste me počastili: vsem mojim prijateljem, predstavnikom naših ustanov in organizacij in seveda tudi Tebi.«

NEVA LUKEŠ

Včeraj skupščina delničarjev zavarovalne družbe Generali »Velikan« si želi gospodarskega vzleta za svetovno prestolnico zavarovalništva

„Dobri velikan“, tako je predsednika druge največje svetovne zavarovalne družbe (na osnovi borzne kapitalizacije) s simpatijo poimenoval eden izmed 50 novinarjev največjih evropskih in italijanskih gospodarskih dnevnikov in revij, ki so se včeraj popoldne, po dopoldanski letni skupščini delničarjev, zbrali na tiskovni konferenci v Trstu. Gre seveda za predsednika tržaške zavarovalne družbe Generali, odvetnika Enrica Randoneja, ki že osem let neprekinjeno vodi njen upravni svet, čeprav ob vsaki priložnosti rad poudarja, da so uspehi pod znakom Generali plod skupinskega vodenja. Pri tem misli na svoja najožja sodelavca, na pooblaščenca upravitelja Eugenia Coppola in Alfonsa Desiato, v družbi katerih je včeraj vodil dolg, dve uri trajajoč pogovor z novinarji, s katerimi ima — zahvaljujoč tudi svoji hudomušni naravi — zelo neposredne in prijateljske odnose.

Kadar je proti koncu junija vsakega leta — dosledno v Trstu, v katerem se je pred 156 leti rodila — občni zbor

Lansko je bilo za skupino Generali eno najuspešnejših poslovnih let v vsej 156-letni zgodovini, prav gotovo pa najboljšje v zadnjih 50 letih. Poglejmo si nekaj najzanimivejših številk.

Matična zavarovalnica je ustvarila presežek 218 milijard lir (za 26,7 odstotka več kot 1985), vsa skupina pa 451,1 milijarde (+35%). Občni zbor delničarjev je soglasno odobril poslovni obračun 1986 in predlog o brezplačnem povišanju družbene glavnice s 350 na 420 milijard.

Cisti dohodki od investicij so dosegli 736,7 milijarde lir, investicije same pa so znašale 8.203,9 milijarde in so se povečale za 17,8 odstotka. Čisto premoženje družbe se je tako, vključno s presežkom, od 1.229,2 milijarde povišalo na 1.386,5 milijarde lir ali za 12,8 odstotka.

zavarovalnice Generali, ki je matična hiša skupine Generali, enega najpomembnejših italijanskih in mednarodnih finančnih velikanov, se v naše mesto usmeri pozornost vseh, ki kakorkoli spremljajo gospodarski oziroma finančni utrip polotoka. Trst postane za trenutek prestolnica „visoke finance“ in tisti, ki ga po službeni ali drugačni dolžnosti doživljajo, zaslužitjo ožračje, kakršno je pod gricem Sv. Justa vladalo v zlatih časih njegovega razcveta. Žal pa gre dogodek mimo večjega dela „laičnega“ Trsta, kljub temu, da predsednik Randone nikdar ne pozabi potrditi neločljivo vez med znakom Generali in njegovim rojstnim mestom. Ali se je znak vse preveč udomačil v tujih logih (in z njim tudi koristi, ki jih prisotnost finančnega velikana sama po sebi prinaša), ali pa so Tržančani resnično brezbrizni do vsega, kar jih obdaja?

Tačas bi lahko tvegali odgovor: ne samo, da se pri Generali ne ozirajo po tujih logih, ampak si želijo ekonomskega in še posebej pristaniškega rešansa Trsta. Odločitev, da skupaj s Fiatom stopijo v tržaško pristanišče, preko pred kratkim ustanovljene družbe Polis, je v prvi vrsti narekovala prav ta želja, v drugi vrsti pa življenjska potreba po novem, večjem in primernejšem sedežu od sedanje, častitljive stavbe med Cavourjevimi korzom in Ulico Trento. Trst torej ne bo le ostal



Odv. Enrico Randone

svetovna zavarovalna prestolnica, pač pa bo v prihodnosti lahko bolje izkoristil „okno v svet“, ki mu ga odpira njegova zavarovalna družba, je te dni izjavil odvetnik Randone, ko je govoril o možnostih za gospodarsko prihodnost mesta. Po njegovem mnenju bo moralo mesto izrabiti dejstvo, da je most Evropske skupnosti proti Vzhodu in po tem mostu posredovati tisto, česar je Vzhod najbolj potreben: viso-

ko razvite tehnologije. V to logiko se vključuje tudi pristaniška dejavnost, vse ostalo, od turizma naprej, pa so sicer dobrodošle, a za razvoj mesta obrobne dejavnosti.

Se in še je bilo vprašanj, s katerimi so novinarji obsipali simpatičnega 76-letnega odvetnika Randoneja, Neapeljčana po rodu, ki pa se je v deških letih preselil na Sever in leta 1937 začel delati v odvetniški pisarni tržaške zavarovalnice. Zrasel je v njej in se postopoma prebnil na sam vrh, ne po kaki politični ali mešetarski logiki, pač pa — in upravičeno ponosen je na to — po zaslugi lastne delavnosti in strokovnosti.

Predsednik Randone je torej upravičeno ponosen na svojega „dobrega velikana“, kot je Generali označil ugledni ameriški Wall Street journal in kot si je oznako za njega samega sposodil eden od novinarjev na včerajšnji tiskovni konferenci. Pod njegovim vodstvom je, kot rečeno, danes tržaška zavarovalnica druga v svetu po borzni kapitalizaciji in tretja v Evropi po zbranih zavarovalnih premijah, uspehi pa so rezultat tako poživljenega zavarovalniškega tržišča kot preudarnega vodstva, na katerega čelo je bil tudi za naslednje leto potrjen Enrico Randone.

VLASTA BERNARD

Z glasovi večine, ob nasprotovanju SSk in vzdržanju KD Odobren proračun dolinske Občine

Dolinski občinski svet je na svoji predsinočni seji odobril letošnji proračun, ki izkazuje skoraj 17 milijard in pol dohodkov in prav toliko izdatkov. Za proračun in priloženo plansko poročilo za finančna leta 1987-1989 je glasovalo 13 svetovalcev KPI in PSI, ki sestavljajo večino, proti so se izrekli 3 svetovalci Slovenske skupnosti, 3 svetovalci kršćanske demokracije, ki prav tako predstavljajo opozicijo, pa so se pri glasovanju vzdržali. Na isti seji je dolinska občinska skupščina odobrila tudi obračun stroškov in do-

hodkov za preteklo leto. Spricho negotovosti, ki izhaja iz majhne verjetnosti, da bi obveljal doslej veljavni vladni dekret o krajevnih financah, bodo pa morali svetovalci najbrž še razpravljati o proračunu in vanj vnesti ustrezne popravke.

Med pomembnejšimi temami, s katerimi se je predsinočnim ukvarjala občinska skupščina v Dolini, je bila sklenitev nove delovne pogodbe za občinsko osebje. V tem okviru bodo uvedli tudi popoldansko poslovanje

Na gospodarskem razstavišču pod Montebellom

Končani mednarodni dnevi kave

Včeraj zaključeni mednarodni dnevi kave so bili eden najpomembnejših dogodkov v okviru letošnjega tržaškega velesejma, ki je zabeležil izredno zastopanost tujih udeležencev in italijanskih operaterjev. Okrogla miza, ki so se je poleg predsednika velesejske ustanove Marchia in predsednika tržaškega Združenja za kavo Hesseja udeležili še predstavniki brazilškega Inštituta za kavo Leite, predsednik italijanskega Odbora za kavo Solari in predsednik Pristaniške ustanove Zanetti, je pokazala na nekatere bistvene probleme mednarodnega in tržaškega prometa s kavo.

Predvsem tržišče kave danes preživlja zelo občutljiv trenutek, ki ga je povzročil občuten upad poslov zaradi zamrznitve mednarodnega sporazuma o gibanju cen. Predsednik pristaniške ustanove pa je opozoril, da se je znižal tudi pomorski promet s kavo, saj polovica tega blaga prihaja danes v Trst — ki ostaja največji italijanski trg za kavo — po zemlji. Nekoliko bolj optimističen je bil ton predsednika italijanskega Odbora za kavo, ki je napovedal, da se bodo pogajanja za odmrzitev sporazuma začela že septembra. Posebno pozornost bo v tem okviru potrebno posvetiti afriškim državam, ki predstavljajo tretjo silo v proizvodnji „zelenega zlata“ in ki jim je potrebno priskočiti na pomoč pri njihovih težavah, izhajajočih tudi iz politične nestabilnosti.

Na razstavišču je bila včeraj tudi okrogla miza o obrtništvu in znanstveno-raziskovalnih dejavnostih ter predstavitev avstrijske in jugoslovanske obrti.

Večer poezije v Miljah

Skupino potujočih pesnikov, ki se je samoniklo pojavila in nastopala v našem mestu to pomlad, ni treba več predstavljati.

K lirskim ponedeljkovim večerom v tržaških gostilnah so pritegnili večji del tukajšnjih ustvarjalcev, tem pa so se pridružili še vidni pesniki iz širšega zaledja: iz Vidma, Gorice, Ljubljane, Zagreba in Skopja. Tudi poslušalcev je bilo zmerom toliko, da jih velik del ni našel mesta v pretesnih gostinskih prostorih.

Za zaključno srečanje pred poletnim oddihom je tokrat poskrbela miljska občina, ki s to pesniško prireditvijo neuradno začenja svoje vsakoletno kulturno poletje. Tudi imena pesnikov napovedujejo izbrano in nevsakdanje poetično doživetje.

Zaključni večer, po sinočnjem uspelem pesniškem srečanju, o katerem bomo še poročali, bo danes, ob 21. uri na glavnem mestnem trgu v Miljah pod oboki kavarne Loggia.

Danes se bodo s svojimi verzi predstavili Maja Haderlap, Ciril Zlobec, Silvio Cumpetta, Carmela Fratantonio, Franco Ferranti, Claudio Grisancich, Ace Mermolja in Juan Octavio Prenz.

Vzdušje bo s kitaro soustvarjal Igor Starc.

■ Alternativna zelena lista prireja danes ob 20. uri v dvorani Velikega univerzalnega bratstva v Ulici S. Lazaro št. 5 srečanje na temo »Zeleni v Trstu po volitvah«.

občinskih uradov, in sicer poskusno za prvih šest mesecev ob ponedeljkih in sredah od 15. do 18. ure (za občane bodo uslužbenci na razpolago od 15.30 do 17.30). Vrsta upravnih sklepov je zadevala letošnjo občinsko vinsko razstavo, ki jo uprava prireja s finančnim prispevkom Dežele, tržaške Pokrajine in Kraške gorske skupnosti. Omeniti je tudi potrditev sklepa občinskega odbora o dodelitvi prispevka 100.000 lir slovenskemu študijskemu centru »Nediža« v Špetru in pa sprejem odškodnine okrog 6 milijonov lir za škodo, ki so jo lani povzročile vojaške vaje na zemljiščih, ki so last borštanske srenje.

V sporočilih skupščini na začetku seje je župan Edvin Švab obvestil svetovalce, da je uprava oddala na dražbo dela za četrti odsek grezničnega omrežja, in sicer od Ricmanj do Domja za 200 milijonov lir in od Lakotišča do Domja za 165 milijonov lir. Dolinska uprava je tudi že izročila pokrajinski upravi v Perugii, podpredsednici Mednarodne konference brezjedrskih področij, resolucijo proti jedrskim poskusom, ki so jo soglasno odobrili v dolinskem občinskem svetu, nato pa jo je podpisalo še skoraj 800 občanov.

Izlet SKD Barkovlje

V ponedeljek, 6. julija, bo v Ljubljani nastopil sovjetski baletni ansambel »Berjoška«. Za to priložnost prireja SKD Barkovlje izlet v Ljubljano z ogledom predstave. Vpisovanje za izlet poteka pri Jagodicu (tel. 69297) ali pri Godniku (tel. 415753).

razna obvestila

SKD I. Gruđen - Nabrežina priredi POLETNO SREDIŠČE od 13. do 25. julija na igrišču ŠD Sokol v Nabrežini. Namenjeno je otrokom od 3. do 11. leta starosti. Starši naj prijavijo svoje otroke s prijavnico, ki je že bila porazdeljena po šolah in vrtcih, ali pa naj se zgledajo med 9. in 13. uro na št. 200241.

Upravni odbor Glasbene matice sklicuje REDNI OBČNI ZBOR v torek, 30. junija, ob 19. uri v prvem in ob 20. uri v drugem sklicanju na šoli Glasbene matice - Ul. R. Manna 29. Dnevni red: otvoritev in izvolitev delovnega predsedstva, poročilo, razprava, razrešitev starega odbora, volitve novega odbora in razno. Upravni odbor GM priporoča vsem staršem - članom, da se polnoštevilno udeležijo občnega zbora.

Mladinska skupina Pinko Tomažič in OK ZSMS Sežana prirejata v nedeljo, 5. julija, MIR BREZ MEJA, mednarodni netekmovalni pohod Bazovica-Lipica-Bazovica. Zbirališče v Bazovici ob 8.30, odhod ob 9.30, vrnitev okoli 13.00. Kulturni spored v Lipici in na povratku v Bazovici. Udeleženci morajo obvezno imeti pri sebi potni list ali prepustnico.

† Naznanjamo žalostno vest, da nas je zapustil naš predragi

Igor Zaccaria

Pogreb draglega pokojnika bo jutri, 29. t. m., ob 13. uri iz kapele bolnišnice v Tržiču v nabrežinsko cerkev.

Žalostno vest sporočajo mama, papa, sestra Liviana, Milena, nona, tete, strici in drugo sorodstvo.

Nabrežina, Kontovel, 28. junija 1987

ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame, babice in prababice

Marije Čendak vd. Brajkovič

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala naj gre gospodu Dušanu Jakominu in njegovim pevcem za svečano izvedbo pogrebnih obredov, darovalcem cvetja ter našim dobrim sosedom.

Družina Brajkovič

Trst, Legnano, 28. junija 1987

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Dušana Grilanca

se iskreno zahvaljujemo govornikom, pevskega zboru Rdeča zvezda, Godbenemu društvu Prosek, darovalcem cvetja in v dobrodnele namene ter vsem, ki so na kakršenkoli način sočustvovali z nami in počastili njegov spomin.

SVOJCI

Salež, Repen, Križ, 28. junija 1987

ZAHVALA

Paola in svojci se iskreno zahvaljujejo sorodnikom, prijateljem in znancem za izkazano sočustvovanje ob izgubi brata

Micheleja Crismancicha

Bazovica, 28. junija 1987

ZAHVALA

Ob bridki izgubi našega dragega

Velimira Gustina

(VELJKOTA)

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in tovarišem, nabrežinski godbi in tov. Markovicu, darovalcem cvetja ter vsem, ki so ga v tako velikem številu spremili na zadnji poti in z nami sočustvovali.

ŽALUJOČI SVOJCI

Nabrežina, Trst, 28. junija 1987

30. 6. 1986 30. 6. 1987

g. Rudolf Žgur

župnik iz Ospa

Ob obletnici smrti se ga s hvaležnostjo spominjajo

Ermica, Marinka in Antek Seražin

Trst, Osp, 28. junija 1987

Nocoj Ipavčev oratorij »Amor vincit« v Trstu

Potem ko je požel velik uspeh v Gorici, oratorij Avgusta Ipavca »Amor vincit« prihaja med tržaško publiko. Na sporedu bo danes s pričetkom ob 20.30 v cerkvi sv. Frančiška v Ul. Giulia 70. Gre za veličastno glasbeno in dramsko stvaritev, ki jo je avtor posvetil Materi božji (njen podnaslov je »Marijina skrivnost v glasbi in podobi«).

Kot ostale Ipavčeve oratorije, tudi tega izvaja veliko poustvarjalcev. Nastopili bodo solisti ljubljanske in zagrebške Opere Irena Vremšak-Bar, Franjo Petrušanec, Neven Belamarić in Jurij Reja, pevski zbori Maria regina z Dunaja, Audite nova iz Štarancana, Vesela pomlad z Opčin ter otroški, dekleški, moški in mešani zbori iz Slovenije. Sodelovala bo dramska skupina Nô iz Avstrije. Igral bo Orkester RTV Ljubljana pod vodstvom Antona Nanuta.

Oratorij so oziroma bodo izvedli še v Gradcu, na Dunaju in v Ljubljani, in sicer v priredbi Mednarodnega odbora za mir. Pokroviteljstvo nad tržaško izvedbo so prevzeli Tržaška škofija, Vlado komisariat, Dežela, Pokrajina, Občina, Turistična ustanova, podprli pa so jo razni razni zavodi.

DP za rabo slovenščine v KZE

Pokrajinsko tajništvo Proletarske demokracije je zavzelo stališče do zahteve listarskega predsednika Krajevnega zdravstvene enote in novopečene ga poslanca Camberja, da se odpravi raba slovenščine na skupščini te ustanove. Pri tem se sklicuje na resolucijo občinskih svetov na Repentabu in v Zgoniku, ki to zahtevno zavračata, in poudarja, da Camber krši pridobljeno pravico slovenskih svetovalcev, da se izražajo v svojem jeziku, ter obsoja omenjeni predlog kot protiuslovne. Proletarska demokracija pri tem naglašja, da teži Camber k ustvarjanju novih trenj in diskriminacij med krajevnim prebivalstvom v skupščini

KZE, ki jo sestavljajo občinski svetovalci občin, v katerih je uradno v rabi slovenščina.

■ Tatovi so vedno na preži in, če nanese, izkoristijo tudi porod. Tako so v preteklih dneh vlomili v vilo v Ul. Moreri 43, ki je bila prazna, ker se je gospodinja mudila v porodnišnici.

Tatvino je odkril njen mož, 31-letni Piero Bertazzoli, ko se je v petek popoldne vrnil na dom. Takoj je opazil, da so vrata bila s silo odklenjena, in nato ugotovil, da so zlikovci odnesli nekaj zlatnine, krznen plašč, fotografski aparat in 300 tisoč lir v gotovini.

Osem zlikovcev se je ujelo v mrežo tržaških orožnikov

Kakih sto tržaških orožnikov je v petek in soboto sodelovalo v koordinirani akciji za preprečevanje in represijo kriminala v mestu. Akcijo je vodil podpolkovnik Elio Toscano, rezultati pa so bili naslednji: 8 ljudi so aretirali, 4 izgnali iz države, 5 pa prijavili sodnim oblastem. A pogledjmo nekoliko podrobneje, kaj se za navedenimi številkami skriva.

Začnimo z aretiranci. Orožniki so zagotovili pravici pet ljudi, proti katerim so tržaške in druge sodne oblasti že pred časom izdale zaporne naloge. Gre za dva Tržančana, dva Lombardčana in Napoletanca, ki so bili obsojeni zaradi manjših kaznivih dejanj. Odsesti morajo različne zaporne kazni od najmanj treh mesecev do največ enega leta. Orožniki so jih prijeli med normalnim pregledovanjem osebnih dokumentov.

Nekoliko drugače je z ostalimi tremi aretiranci. Med njimi je 24-letni Tržančan Riccardo Listuzzi, ki so ga orožniki zasačili na cesti z ukradenim blagom. Na svojem kamiončku je namreč prevažal mizarski material, ki je malo prej izginil iz neke trgovine. Včeraj skoraj ob zori, in sicer okrog 3. ure, pa so orožniki prijeli dva maroška državljana, ki sta malo prej posilila in okradla mlajšo žensko. Dogodek se je pripetil v neki ulici pri Sv. Jakobu, zlikovca pa sta 30-letni Reggane Abderrahmane iz Casablance in 25-letni

Aquabi Yassine iz Rabata. Vseh osem aretirancev so spravili za zapahe mestne kaznilnice.

Večjih podrobnosti o izgnancih in prijavljenih nimamo. Orožniki so nam povedali le to, da so prve večinoma izročili jugoslovanskim obmejnim oblastem, drugi pa da so zagrešili manjša kazniva dejanja.

Motocliklist hudo ranjen

Na ortopedskem oddelku tržaške bolnišnice so predsinočnim malo pred polnočjo sprejeli 20-letnega Kontovelca Aleksandra Brischia. V prometni nesreči, ki se je pripetila okrog 22.30 na pokrajinski cesti med Trebčami in Bani, je utrpel več ran, zaradi katerih se bo moral predvidoma zdraviti kakih 90 dni.

Mladenčič se s svojo hondo 125 prehitel na ovinku in čelno trčil v nasprotno vozeči fiat ritmo. Slednjega je upravljal 56-letni Mario Brizzi iz Ul. Ginnastica 43 v Trstu. Brischia si je nalomil levo stegnenico in levo zapestje ter utrpel več udarcev po raznih delih telesa. Tudi Brizzi je bil ranjen, a ne tako hudo, da bi ga morali sprejeti v bolnišnico. Posegli so nabrežinski orožniki, ki še vedno preiskujejo natančno dinamiko nesreče.

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1 9.25 Maša, nato Nabožna oddaja 12.15 Ekološka oddaja: Linea verde 13.30 Dnevnik - vesti 13.55 Vesti in igre: Fortunissima 14.00 Film: Rebecca - La prima moglie (dram., ZDA 1940, r. Alfred Hitchcock, i. Joan Fontaine, Laurence Olivier) 16.15 Nanizanka: Robin Hood 17.05 Risanka: Grisù il draghetto 17.20 Risanke: Disneyjev svet 18.15 Nanizanka: Due assi per un turbo (i. Philippe Leroy, Renato D'Amore, Christian Fremont) 19.50 Vremenske razmere 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Come prima, meglio di prima (kom., ZDA 1957, r. Jerry Thorpe, i. Rock Hudson, Cornell Borches, George Sanders) 22.05 Glasbena oddaja: Cuando calienta el sol - Glasba in veliki glasbeniki Latinske Amerike 23.25 Športna nedelja 23.40 Literarna nagrada Chianciano 0.20 Dnevnik - zadnje vesti 0.30 Boks: Prezioso-Nardino	RAI 2 9.00 Otroška oddaja: Buongiorno domenica 9.45 Nan.: La mia terra tra i boschi 10.10 Film: Una donna sola (dram., ZDA 1976, r. J. Lee Thompson, i. Michael Learned) 11.45 Film: Grazie Mr. Moto (kom., VB 1938, r. Norman Foster, i. Peter Lorre, Thomas Beck) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Dnevnik. Šport 13.30 Glasbena oddaja: Piccoli fans 15.30 Dnevnik - neposredni športni prenos (avtomobilizem, kolesarstvo, atletika) 19.40 Vreme in dnevnik 20.00 Športna oddaja: Domenica sprint 20.30 Nanizanka: Crimen 22.00 Nadaljevanka: Shaka Zulù (r. William C. Faure, i. Henry Cele, Robert Powell, 1. del) 22.50 Dnevnik 23.05 Inf. oddaja: Protestantizem 23.35 Mednarodni jazz festival 1987 - Orchestra della Pace z Gerryjem Mulliganom (iz Sanrema) 0.15 Dnevnik - zadnje vesti	RAI 3 14.00 Neposredni športni prenos: Motokros - VN S. Marina, Kolesarstvo ženske - Coppa Adriatico 15.30 Glasbena oddaja: Dadaumpa 16.15 Neposredni športni prenos: Motokros (2. del) 17.15 Film: Ercole contro i tiranni di Babilonia (mit., It. 1964, r. Domenico Paolello, i. Rock Stevens, Mario Petri) 19.00 Dnevnik in vreme 19.30 Športna oddaja: Domenica gol (pripravlja Aldo Biscardi) 20.00 Mednarodni evrovizijski natečaj mladih pesalcev (iz gledališča Roccò v Schwetzingenu, 1. del) 20.30 Dokumentarna oddaja: Holmes, sweet Holmes - Sto let nekega detektiva (r. Carlo Tagliabue) 21.15 Film: Il mastino di Baskerville (krim., VB 1939, r. Sidney Lanfield, i. Basil Rathbone) 22.30 Dnevnik - kratke vesti 22.35 Film: Le avventure di Sherlock Holmes (krim., VB 1939, i. Basil Rathbone, Nigel Bruce) 0.05 Dnevnik - zadnje vesti	RTV Ljubljana 8.55 Poročila 9.00 Otroška matineja: Živ živ 9.55 Mladinska nadaljevanka: Dolga bela sled (pon. 8. dela) 10.25 Tedenski zabavnik (pon.) 11.25 Šopek domačih (14. odd.) 12.00 Kmetijska oddaja 14.00 Poklici in kmetijstvu 14.15 Poročila 15.00 Kviz: Poznate Jugoslavijo? - Črna gora 16.00 Spored za slušno prizadete: Prislunhimo tišini - Razmišljanje o počitniških možnostih 17.10 Film: Dekle s konjske dirke (kom., It., r. Luigi Zampa, i. Diana Dors, Vittorio Gassman, Franca Valeri, Bruce Cabot) 18.45 Risanka 19.00 Danes. Kino in Turistični nagelj - Neža 19.26 Vremenska napoved 19.30 Dnevnik 20.05 Nadaljevanka: Tretje obdobje (R. Bogdanovski, prod. TV Skopje, 1. del) 21.00 Poletna noč, nato Zdravo	TV Koper 11.00 Športni pregled: Balkansko prvenstvo v boks (iz Prištine), ameriški football - play off it. prvenstva A lige, atletika 19.15 Nadaljevanka: Pavel Pletikosa 20.00 Dokumentarec: Narodni parki v Jugoslaviji - Risnjak 20.30 Politična rubrika: Sedemdni 21.00 Film: Tatort (krim.) 22.40 Nan.: Il brivido dell'imprevisto 23.15 Dokumentarec: O Etruščanih
---	---	--	--	--



Nedeljski večer RAI 1 bo posvečen Sherlocku Holmesu

CANALE 5 8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanka: Flo 9.15 Nabožna oddaja 10.00 Nanizanki: Mary Benjamin, 10.50 Alice 11.25 Informativna oddaja: Antepima 11.50 Nan.: Mississippi 12.55 Glasbena oddaja: Superclassifica show 14.00 Film: I 7 magnifici Jerry (kom., ZDA 1965, r. i. Jerry Lewis) 15.45 Film: C'era una volta un piccolo naviglio (kom., ZDA 1959, r. Norman Taurog, i. Jerry Lewis) 17.30 Nanizanke: Kate e Alie, 18.00 Trauma Center, 19.00 Love Boat 20.00 Šport: Mundialito '87, Milan-Inter, Barcellona-Porto 0.30 Nanizanki: Squadra speciale, 1.30 Missione impossibile	ITALIA 1 11.15 Aktualna oddaja: Parlamento in 12.10 Nan.: Cassie & Co 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lucy May, Candy Candy, Simpatiche canaglie, Masters 14.30 Nanizanke: I gemelli Edison, 15.00 La terra dei giganti, 16.00 Alla ricerca di un sogno, 16.45 Amici per la pelle, 17.45 Sembra facile, 18.15 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York 20.30 Film: Amanti (dram., It. 1968, r. Vittorio De Sica, i. Marcello Mastroianni, Faye Dunaway) 22.05 Nadaljevanka: Peyton Place (i. Mia Farrow, Ryan O'Neal, Barbara Parkins, 1. del) 23.05 Nanizanke: Mod Squad, 0.25 Mystery Movies - Banacek, 1.30 Ironside	TELEPADOVA 12.00 Rubrika o trgovini in turizmu 12.30 Rubrika o prehrani 13.00 Rubrika: Maria Pia 14.00 Tedenska rubrika: Magnetoterapija 15.30 Nad.: Capitani e Risanke: Jane e Micci, Tekkaman, Godam, Daitarn III 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Dr. John 20.30 Film: Il rompiballe... rompe ancora (kom., 1970, r. Gerard Pirès, i.	TELEFRIULI 11.10 Rubrika o zdravstvu: Sanità oggi 11.45 Sejem: Da a line 13.00 Nanizanka: The Bold Ones 14.00 Film: Giovani mariti (kom., It. 1958, r. M. Bolognini, i. A. Lualdi) 16.00 Glas. od.: Music box 19.00 Šport: izidi in komentari 20.00 Nanizanka: Una famiglia intraprendente 21.00 Športna oddaja 22.15 Film: Bocca di fuoco (pust., ZDA 1979, r. M. Winner, i. S. Loren, J. Coburn) 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in športni pregled 20.30 Zadnje vesti in športni pregled	RADIO TRST A 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled zamejskega tiska v Italiji; 9.55 Mozaik; 10.15 Mladinski oder: Potovanje v Tadžetako (Tome Arsovski, dram. Katarina Minatti); 10.45 Mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Nediški zvon (oddaja iz Benečije); 12.45 Mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10-19.00 Glasbene skice; 14.10 Športni in glasbeni popoldan z Ivanom Peterlinom (sklepna oddaja); 15.00 Proslava ob 25-letnici šole Glasbene matice v Gorici; 17.30 Športne novice: komentari, kronika s svetovnih in domačih športnih prizorišč.	RADIO KOPER (slovenski program) 10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov, servis; 9.30 Sosednji kraji in ljudje: reportaže, intervjuji; 11.00 Vročih deset (vodi Iztok Jelačin); 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Mari-ka in Drejce; 14.30 Poročila, podatki in komentari s športnih igrišč; 15.00 Radio Koper na obisku; 16.00-16.30 Nedeljski ritem; 16.30 Primorski dnevnik, nato objave in šport; 17.00 Zaključek; 19.00 Nočni program - prenos Radia Ljubljane.	RADIO KOPER (italijanski program) 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prirčno vaši; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 Čudovitih sedem; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Orkester Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Tedenska popevka; 15.00 Dance parade; 16.00 Glasbene aktualnosti; 17.33 Made in JU; 18.10 Vandranje po starih uličicah; 18.45 High power; 19.00 Summers ago; 19.30 Šport; 20.00 Nočni spored.	RADIO OPČINE 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki kulturnega društva Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; med oddajami, podnevi in ponoči, glasba.
---	--	---	--	--	--	---	---	--

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1 11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Nadaljevanka: La casa rossa (1. od petih delov) 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: Maddalena, zero in condotta (kom., 1940, r. i. Vittorio De Sica, i. Vera Bergman) 15.00 Risanka: Marco 16.35 Koncert it. policijske godbe 17.40 Nanizanka: Ciao, cow boy 18.35 Nadaljevanka: Niente rose per il commissario Aletti (r. Peter Kasovitz, i. Dominique Labourier, 1. del) 19.50 Vreme in dnevnik 20.30 Film: Forza 10 da Navarone (vojni, 1978, r. Guy Hamilton, i. Robert Shaw, Harrison Ford) 22.30 Dnevnik 22.40 Glasbena oddaja: Poletni rock - Genesis, il rock è luce 22.55 Filmske novice 23.00 Zabavna oddaja: Marisa, la nuit 0.05 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Jadranje: Sardinia Cup	RAI 2 11.55 Nadaljevanka: Nancy Astor - Castellana a Cliveden (3. del) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Dnevnik - šport 13.30 Nanizanka: Saranno famosi 14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno - Poletne igre, magije in ljudje, vmes dokumentarec o živalih, risanka Dick Tracy, nanizanka La nave perduta 17.05 Dnevnik - Trentatrè 18.05 Aktualna oddaja: Spaziolibero - Aktualnost Atlantskega pakta 18.25 Dnevnik. Šport 18.40 Nanizanka: Perry Mason - Il caso Shelby 19.35 Vreme in dnevnik 20.15 Dnevnik. Šport 20.30 Nadaljevanka: Capitol 21.35 Informat. tednik: Focus 22.30 Dnevnik 22.45 Aktualno: Mixer v svetu 23.30 Dnevnik. Studio aperto 23.40 Nočni film: Io ti aspetterò (kom., ZDA 1938, r. Anatole Litvak, i. Errol Flynn, Bette Davis, Anita Louise)	RAI 3 14.55 Šport: tenis - četrtina finala Turnirja v Wimbledonu (neposredni prenos iz Wimbledonu) 19.00 Dnevnik in vreme 19.20 Deželne vesti 19.30 Drugi evrovizijski natečaj za mlade pesalce (prenos iz gledališča Roccò v Schwetzingenu, r. Hugo Kaech, 2. del) 20.00 Izobraževalna oddaja: Poštni sistem v Italiji - sedanost in perspektive (ured. Marco Finamore, 6. del) 20.30 Dokumentarna oddaja: Marcello Mastroianni, po poklicu igralec (r. Luigi Filippo d'Amico, 3. del) 21.35 Dnevnik 21.40 Zgodovinski video: La macchina del tempo - La via della seta (ured. Stefano Munafò, vodita Filippo Massari in Sergio Valzania) 22.20 Športna oddaja: Ponedeljkov proces (ureja in vodi Aldo Biscardi) 23.45 Dnevnik - zadnje vesti 23.50 Dnevnik - deželne vesti	RTV Ljubljana 17.45 Poročila 17.50 Otroška oddaja: Zakaj zbiramo star papir (Dokumentarni film razpravlja o pomembnosti zbiranja starega papirja. Na začetku oddaje bo spregovoril Boris Gričar, nakar bo filmska kamera posredovala sliko gozdov in orisa pot, ki jo doživi les od gozda do tega, da postane papir; r. Tomaž Kralj po zamisli in scenariju Eme Kurent) 18.20 Glasbena oddaja: Državni ansambel gruzinske folklorne (z nastopa skupine v ljubljanskem poletnem gledališču Križanke l. 1981; zadnji del) 18.45 Risanka 19.00 Danes. Obzornik 19.26 Vremenska napoved 19.30 Dnevnik in poročila s seje CK ZKS 20.20 Nadaljevanka: Vrnitev (4. in zadnji del) 21.15 Aktualno 21.55 Dnevnik 22.10 Zabavna oddaja: Poletna noč	TV Koper 14.00 TV novice 14.10 Nanizanka: New Scotland Yard 15.00 Otroški program 17.00 Nanizanka: Skippy il canguro 17.30 Rubrika: Start 18.00 Rubrika: Zdravnik in otrok 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji med drugim: TRST — Kriza v občinskem svetu SOVODNJE — Povolilno srečanje slovenskih socialistov MILJE — Srebrna kolajna Miljam GORICA — Padec prebivalstva TRST — Začetek festivala opere Ponedeljkov športni pregled 19.30 TVD Stičiče 19.45 Rubrika: Mesto danes 20.00 Nanizanka 20.25 TV novice 20.30 Film: Spie oltre il fronte (vojni, r. Harry Kellery, i. Tony Franciosa, Anjanette Comer) 22.25 TVD Vsdanes 22.40 Rubrika: Zdravnik in pacient 23.15 Nanizanka: Hazell
--	--	---	---	---

CANALE 5 8.30 Jutranja telovadba 8.40 Nanizanke: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Aspettando il domani, 10.30 General Hospital, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza 13.30 Nadaljev.: Sentieri 14.30 Film: Il dominatore del mare (pust., ZDA 1939, r. Frank Lloyd) 16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.00 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat 20.30 Film: Don Camillo (kom., It. 1952, r. Julien Duvivier, i. Fernandel, Gino Cervi) 22.30 Dokumentarec o raziskavah po izginotju Emanuele Orlandi 23.30 Nanizanki: Gavilan, 0.30 Sceriffo a New York	ITALIA 1 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Lucy May, Candy Candy, Simpatiche canaglie, Masters 14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo 16.15 Nanizanka: I giorni di Brian 17.00 Dokumentarec 17.30 Nanizanke: Il santo, 18.30 Switch, 19.30 New York New York 20.30 Film: Adorabile infedele (biogr., ZDA 1959, r. H. King, i. Gregory Peck, Deborah Kerr) 22.55 Nanizanke: Peyton Place, 23.55 Mod Squad, 0.55 Banacek 8.30 Nan.: La strana coppia 9.00 Film: In ginocchio da te (kom., It. 1964, r. Ettore M. Fizzarotti, i. Gianni Morandi, Laura Efrikian) 10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph Supermaxieroe, 12.00 Star Trek, 13.00 Hardcastle and McCormick 14.00 Zabavni oddaji: Candid camera, 14.15 Dee-jay Television	TELEPADOVA 15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia 16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Lo specchio magico, Il mago di Oz, Flo la piccola Robinson, Pollon, Ruy il piccolo Cid 18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips 20.00 Risanka: Pollyanna 20.30 Nadaljevanka: Alla conquista del West 22.55 Film: Il cacciatore di squali (pust., It.-Sp. 1979, r. E. G. Castellari, i. F. Nero) 23.50 Nanizanki: Samurai, 1.15 Hardcastle and McCormick 13.00 Risanki: Godam - Tekkaman 14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone 16.30 Risanka 19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Ellery Queen 20.30 Film: Un cadavere di troppo (krim., Fr. 1973, r. E. Perier, i. M. Serrault, L. Massari)	TELEFRIULI 12.00 Nanizanki: The Bold Ones, 13.00 La mia piccola Margie 13.30 Film: Totò al giro d'Italia (kom., It. 1949, r. Mario Mattioli, i. Totò) 15.30 Glas. odd.: Music Box 17.30 Variete: Tastomatto 19.00 Dnevnik 20.00 Nanizanka: La mia piccola Margie 20.30 Film: Voglio danzare con te (kom., ZDA 1937, r. M. Sandrich, i. G. Rogers, F. Astaire) 22.30 Dnevnik 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 13.20 Ned. nog. tekma 14.00 Dogodki in odmevi 19.00 Športna rubrika 19.30 Dogodki in odmevi 19.45 Športna rubrika 23.15 Športna rubrika (pon.) 23.45 Dogodki in odmevi 23.55 Športna rubrika (pon.)	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, glasba; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Osebnost - izbor iz literarnih srečanj; 8.35 Glasbeni mozaik; 9.00 Otroški kotiček; Ali jih preznaš? Okno v živalski svet; 10.00 Pregled tiska 10.10 Koncert RAI iz Milana; 11.30 Mozaik; 12.00 Zapiski s poti; 13.20 Revija Corovivo; 13.45 Glasbene skice; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Naš popoldan z glasbo in besedo; 14.10 Srečanje z novo pesmico; 16.00 Poezija slovenskega zapada; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.	RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika in servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Mladi primorski glasbeniki; 14.05 Melodije morja in sonca; 14.40 Iz kulturnega sveta; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športna poročila; 17.40 Naši zbori; 18.00 Se pomnite tovariši.	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.45 Koledarček; 6.40 Summers ago; 7.00 Za dobro jutro; 8.00 Prirčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Zdravo, otroci; 15.45 Sintonizzatissimi; 16.00 Pogovor s psihologinjo; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.33 Summers ago; 18.00 Pulj kliče Koper; 20.00 Nočni spored.	RADIO OPČINE 10.00 Za vsakogar nekaj; 17.00 Glasbena oddaja s skupino Novi Fosili; 18.30 Tedenski športni komentar; 20.30 Val mladih; med oddajami glasba.
---	--	---	---	---	---	---	---	--

V Sovodnjah analiza volilnih izidov

Slovenski socialisti za deželno povezovanje znotraj svoje stranke

Slovenski člani Socialistične stranke iz vseh treh pokrajin FJK ob meji so se v petek zvečer sestali v Sovodnjah, da bi analizirali rezultate nedavnih parlamentarnih volitev ter nadaljevali z akcijo, pričeto pred mesecem in pol dni s prvim takim sestankom, ki je bil v Medji vasi.

Izraženo je bilo zadovoljstvo zaradi velikega volilnega uspeha PSI v državnem ter deželnem okviru. Kar se tiče specifičnega problema rezultatov pri nas, so bile ocene tudi različne, seveda upoštevajoč tudi položaj v posameznih pokrajinah. Izraženo je bilo zadovoljstvo zaradi velikega uspeha slovenskega kandidata, Beneškega Slovence Firmina Mariniga, na volitvah za poslansko zbornico, saj je dobil veliko preferenčnih glasov, ter istočasno, tudi s svojim osebnim prestižem, povečal glasove socialistične stranke v Beneški Sloveniji. V sozvočju z veliko afirmacijo PSI v Furlaniji je bil tudi uspeh socialistične stranke na Goriškem, še zlasti v mestu Gorici, kjer je postala druga stranka. S tem v zvezi je bilo ugotovljeno, da so tudi tradicionalni slovenski volivci potrdili zvestobo PSI, v dveh slovenskih občinah, Doberdolu in Števerjanu, pa je bil narejen velik premik s povečanjem glasov. Slovenski socialistični glasovi niso šli drugim strankam, ki se tako ali drugače potegujejo za slovenske glasove. Tudi na Tržaškem je PSI do-

segla uspeh, vendar v čisto drugačnih pogojih, ob zavezništvu Liste za Trst, do katerega so bili in ostajajo slovenski socialisti kritični. Na sestanku so poudarili, »da bo potrebno imeti v najkrajšem času vrsto sestankov z vodstvom tržaške federacije PSI zato, da se točno določijo stališča in odnosi zlasti kar zadeva slovensko manjšino.«

Po poglobljeni razpravi, v kateri so prišla na dan tudi različna gledanja in ocene, je bilo poudarjeno, da se akcija, pričeta v Medji vasi, mora nadaljevati. Priti mora do koordiniranega delovanja slovenskih socialistov v vsej deželi Furlaniji-Juljski krajini, pa čeprav je položaj v vsaki pokrajini, kjer žive Slovenci, različen. V zvezi s tem je bil izvoljen koordinacijski odbor, ki bo vodil priprave za že napovedano skupščino slovenskih socialistov, ki bo v začetku jeseni. Akcija bo potekala, to je bil soglasen sklep, znotraj strankinih struktur. Že sedaj bo navezan stik z deželnim vodstvom stranke in izvoljenimi parlamentarci za priprave na predložitev zakonskega osnutka o globalni zaščiti, ki mora seveda biti posodobljen.

V razpravi je bilo tudi govora o poteku volilne propagande in o nekaterih stališčih, ki so prišla do izraza po objavi rezultatov. Odločno so bila zavrnjena stališča vodstev KPI in SSK, ki skušata zvrniti na slovenske socialis-

tične volivce krivdo za nekatere neuspehe teh dveh strank. »Očitno predlogi teh strank ne privabljajo več volivcev v naši deželi, in to je na teh volitvah prišlo do izraza, saj se še zlasti mladi volivci niso dali zapeljati od marsikdaj preveč demagoških stališč,« je rečeno v poročilu. Kritično je bilo ocenjeno tudi poročanje nekaterih medijev obveščanja, »ki so bili, marsikdaj preko vsake mere, stalno preveč polemični do stališč socialistične stranke na vseh ravneh in neglede na poročanje iz tega ali drugega kraja.«

Podčrtan je bil tudi velik pomen sodelovanja vseh Slovencev v Enotni delegaciji. Ob sedanjih kritičnih pripombah vodstva SSK, ki ni in ne more biti zadovoljno z zanj negativnimi rezultati volitev, je aktiv slovenskih socialistov ugotovil, »da je bilo delo Enotne delegacije prekinjeno pred meseci prav na zahtevo vodstva SSK v zvezi z odločitvami sovođenjske in dolinske občinske uprave o gospodarskem razvoju teh dveh krajev.«

V vsakem primeru pa »so slovenski socialisti mnenja, da je za splošno korist slovenske narodnostne skupnosti važno, da se znotraj stranke še bolj organizirajo in tako vplivajo na politične izbire. S tem bo tudi dana podpora tistim silam v stranki, ki se zavzemajo za odprto politiko sodelovanja s sosedno jugoslovansko državo v okviru področja Alpe Jadran.«

Zvečer igra ansambel Lojzeta Slaka

Tekma koscev-županov danes popoldne v Gabrjah

V Gabrjah bodo danes sklenili enotedenska praznovanja, za katera skrbi Kulturno društvo Skala, sodijo pa v vsakoletni praznik sovođenjske občine. Prireditveni prostor sredi vasi bo oživel danes proti večeru. Tu si bo moč ogledati razstavo vinskega pridelka sovođenjskih vinogradnikov in seveda pokusiti dobra vina.

Na bližnjem travniku, ki je že bil prizorišče podobnih tekm, se bodo ob 18. uri pomerili kosci iz domačega kraja kot tudi iz sosednjih pa tudi iz nekaterih krajev Slovenije. Zanimiva bo tudi tekma koscev županov. Sovodnjski župan Vid Primožič je na to tekmovanje povabil kolege. Prišli bodo, tako je bilo obljubljeno, župani iz slovenskih občin Goriške in Tržaške, iz Gorice ter nekaterih furlanskih občin, pa tudi iz nekaterih prijateljskih občin iz Slovenije ter morda tudi Koroške. Nekateri so sicer že povedali, da se bodo za to priložnost odrekli županski časti in da bodo poslali svoje namestnike.

Seveda pa se bo praznik v Gabrjah nadaljeval tudi v večernih urah. Nastopila bo foklorna skupina iz Sovodnja pri Škofji Loki, za zabavo vseh, tudi plesalcev, pa bo poskrbel ansambel Lojzeta Slaka.

Podgorski pevci na taboru v Šentvidu

Podgorski pevci zbora Andrej Paglavac so bili prejšnjo soboto in nedeljo na Dolenjskem, kjer so sodelovali

na velikem srečanju slovenskih pevcev, na Taboru slovenskih pevskih zborov. Na predvečer velikega srečanja so, kot je že običaj, v dvorani v Šentvidu peli zamejski zbori, med temi tudi podgorski. Prišli so na ta večer pevci iz vseh zamejskih dežel. Naslednjega dne pa so tudi Podgorci peli skupno z več tisoč slovenskimi pevci na mogočnem koncertu. Podgorci so tudi tokrat s tega tabora prišli zelo zadovoljni, saj so tam utrdili stara prijateljstva, pridobili pa tudi nova.

čestitke

V torek, 30. junija, praznuje v Števerjanu FILOMENA HLEDE vd. JURETIC 78. rojstni dan. Toplo ji čestitajo otroci z družinami.

SLOVENSKO POLETNO SREDIŠČE

Gorica, Ul. Montesanto 84

Prvi dan skupnega srečanja bo jutri, v ponedeljek.

Zjutraj pričakujemo vse prijavljene udeležence in tudi one še ne...

Povej prijatelju. Nasvidenje!

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v obdobju od 21. do 27. junija 1987.

Rodili so se: Gabriele Sara, Alessandro Ziani, Scilla Orsolini, Davide Trovò, Anthony Gatti, Barbara Grillo, Stefano Marizio.

Umrli so: 90—letna upokojenka Ljudmila Konjic vd. Serra, 60—letni upokojenec Glaucio Del Buono, 59—letni upokojenec Egidio Zotti, 79—letna gospodinja Argentina Lozar vd. Collini, 63—letni zdravnik Tommaso Giuseppe Saitta, 79—letna upokojenka Amelia Tunin, 83—letna gospodinja Silvina Lenassi, 81—letna upokojenka Maria Tasin vd. Iordan, 75—letni upokojenec Eugenio Gorjan, 71—letni upokojenec Secondo Bozzato, 67—letni upokojenec Pietro Lorenzoni.

Oklici: zidar Ettore Rubino in brezposelna Monica Hlede, podoficir vojske Pasquale Abbate in študentka Riccarda Novello, delavec Marco Marcocci in gospodinja Emanuela Nardon, trgovec Oriano Hoban in frizerka Luigina Denis, uradnik Eleuterio Proia in profesorica Alessandra Princi.

Poročili so se: delavec Nassimo Wirtisch in frizerka Patrizia Bregant, profesor Umberto Ballardini in profesorica Alessandra Pozzo, električar Bruno Michelini in delavka Ornella Brumat, delavec Alessandro Graba in brezposelna Donatella Bottai, profesor Raul Fedele in profesorica Caterina Gasparini, direktor podjetja Bruno Podbersig in psihologinja Stefania Atti.

kino

Gorica

VERDI 16.00—22.00 »Nove settimane e mezzo«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

CORSO Zaprto. VITTORIA 16.00—22.00 »I vizi segreti degli italiani«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprto. EXCELSIOR Zaprto.

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.30—20.30 »Kobra«. DESKLE 17.00 »Peterica močnih«, 19.30 »Lepota greha«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI D'Udine, Trg sv. Frančiška 4, tel. 84124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Al Redentore, Ul. Rosselli 23, tel. 72340.

POGREBI

Jutri v Gorici ob 10. uri Antonio Pettarin iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturn in na glavno pokopališče, ob 12. uri Albina Besednjak iz bolnišnice sv. Justa v cerkev in na pokopališče v Štandraž.

Ob 1. obletnici smrti nepozabnega moža

Aleksandra Mora

se ga z žalostjo spominja

žena Karolina

Vrh, 28. junija 1987

Na Občini odobrili proračune občinskih podjetij in lekarne

Z odobritvijo obračunov in proračunov (pravzaprav formalno občinski svet te akte samo vzame na znanje) občinskih podjetij za storitve in občinske lekarne v Štandrežu se je predišnočnim na Goriški občini pričela vrsta »proračunskih sej«. Seji sta napovedani še jutri in v torek, obakrat s pričetkom ob 18.30. Na vrsti bo občinski proračun, predvidene pa so še nekatere nujne upravne točke, ki so izostale iz dnevnih redov prejšnjih sej.

O obračunu občinskih podjetij za luč, vodo, plin in prevoze za leto 1985 ter proračunu 1987 je poročal predsednik Jakoncic. Deficit je v letu 1985 dosegel 254 milijonov, kar pomeni, da se je v primerjavi z letom prej povečal za skoraj 67 milijonov. Od štirih podjetij sta dve poslovali z aktivno, dve pa z izgubo. Dobiček sta dali prodaja elektrike (39 milijonov) in plina (17 mil.), izgubo pa upravljanje vodovodnega omrežja (—60 mil), predvsem pa mestnih avtobusov (—252 mil.).

Kronične izgube mestnih avtobusov se niso zmanjšale, kljub povečanju prihodkov zaradi povišanja tarif. Istočasno se je namreč za približno en odstotek zmanjšalo tudi število potnikov. Jakoncic je v zvezi s proračunom 1987 spregovoril tudi o prizadevanjih za

okrepitev in posodobitev vodnega, plinskega in električnega omrežja. Potrebne bodo investicije za obnovo dotrajenih struktur, ki danes povzročajo hude izgube.

Prav izgube so bile glavni premet kritik svetovalcev opozicije, kot tudi pomislekov iz vrst večine. V štiriletju 1984-87 se stvari niso bistveno spremenile: v omrežju se izgubi približno 8% elektrike, 13 % plina in kar 39% vode. Izgube bodo letos stale goriške prebivalce skoraj poldrugo milijardo, poleg tega pa povzroča uhajanja 3 milijonov kubikov plina letno tudi izumiranje dreves.

Resolucijo KPI za poseben finančni napor v tej smeri je občinski svet sicer zavrnil, izrečena pa je bila obveza odpora, da se problemu posveti čimvečja pozornost. Obračun in proračun sta bila nato odobrena z glasovi strank večine.

S širšo večino, ki je zajela tudi KPI, so nato odobrili še obračun in proračun občinske lekarne. Predsednica Harjet Dornik je poročala o pozitivnem poslovanju v letu 1985 (7,4 mil. dobička, dva milijona več kot leto prej) in napovedala možnost prav tako ugodnega poslovanja v tekočem letu.

Otroci iz petnajstih držav na kampu CISV v Gorici

V Gorico pride konec tedna večja skupina otrok iz petnajstih držav, ki bodo mesec dni na poletnem kampu, ki ga v našem mestu prireja organizacija CISV. Iz vsake države pridejo štirje otroci (dva fantiča in dve dekletci) s spremljevalcem. Tabor bo v prostorih zavoda Contavalle v naselju Sv. Ane. Otroci boso skupno živeli mesec dni. Priredili bodo nekaj izletov v sosedna mesta in kraje.

Podoben kamp je goriška sekcija CISV priredila že pred leti. Tokrat pridejo v naše mesto otroci iz Avstrije, Argentine, Brazilije, Kanade, Češkoslovaške, Danske, Izraela, Kostarike, Norveške, Nizozemske, Filipinov, Švedske, Turčije in ZDA, ter italijanska skupina iz Milana.

Organizacija CISV skrbi za mednarodno izmenjavo otrok. Štirje otroci iz Gorice odpotujejo konec tedna v ZDA, kjer bodo sodelovali na podobnem kampu na Floridi. Tudi slovenski otroci so v tem soudeleženi.

Važen rok za vinogradnike

Vinogradniki, ki tega še niso storili, morajo do torka, 30. junija, prijaviti In-

špektoratu za kmetijstvo morebitne spremembe v nasadih trt, ki jih nameravajo izvesti po letošnji trgatvi. Prijaviti je treba tako nove oz. ponovne nasade, kot tudi namen, da se opusti kak vinograd. V posameznih primerih veljajo različna pravila glede dokumentov oz. podrobnih prošelj, ki jih je treba predstaviti naknadno. Nujno je vsekakor, da vinogradniki najavijo morabitne spremembe v navedenem roku, ki ga določa pravilnik EGS. Podrobnejše informacije nudijo na Inšpektoratu za kmetijstvo.

■ V Štandrežu se je včeraj popoldne lažje ponesrečil 17-letni Massimo Fantini. Okreval bo v 7 dneh.

razna obvestila

Rekreacijska košarka za vse vsak ponedeljek in četrtek od 20.30 na igrišču Dijaškega doma v Gorici.

Na šolskem skrbništvu so objavili seznam profesorjev, ki bodo v prihodnjem šolskem letu premeščeni s šol, na katerih so poučevali lani.

V okviru Poletnega središča bo v Dijaškem domu vsak dan, ob 16.30, tečaj košarke za otroke letnika 1974 in mlajše.

fotostudio
tuttoPhoto

Ul. Mazzini 3/B - GORICA - Tel.: 0481 / 83218
vaša nova trgovina v starem mestnem središču

OB 90-LETNICI SVOJEGA DELOVANJA
NUDI URARNA - ZLATARNA

Šuligoj

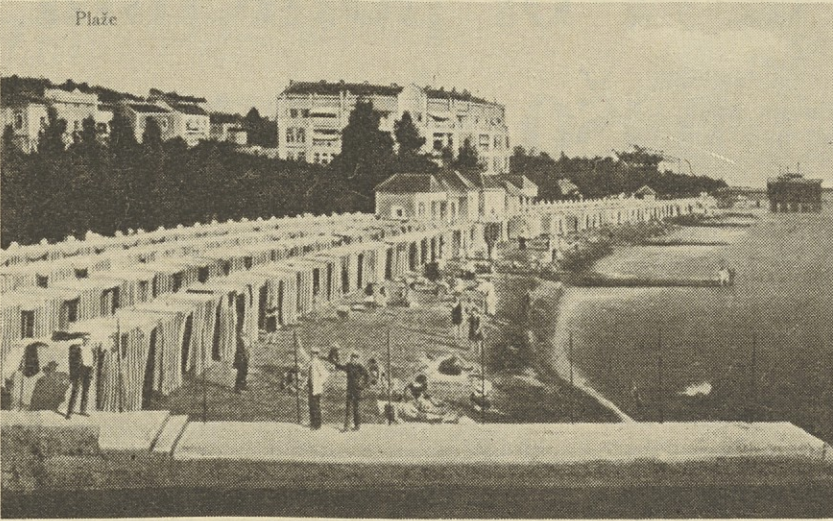
(1897-1987)

POSEBNE POPUSTE

Gorica - Ul. Carducci 49 - Tel.: 85-657

Podjetni trgovci so pred prvo vojno upoštevali želje turistov

Slovenske in nemške razglednice o Gradežu



Pred nekaj leti na neki razstavi starih slik in razglednic o Gradežu, ki je bila v tem kraju, sta bili na ogled tudi dve razglednici izpred prve svetovne vojne, na katerih sta bila napisana slovenska. Pred kakim tednom sem čisto slučajno eno razglednico Gradeža, čisto novo, dobil na mizici prodajalca v nekem mestu Veneta, kjer imajo, nedeljo za nedeljo, kar polno sejmov starega blaga, malega avtikvariata. Kramar je zanj hotel imeti le tisoč lir. Prav toliko za še nekaj drugih razglednic Gradeža z nemškim ali italijanskim napisom.

Tistim, ki bodo razglednico videli na časopisu, lahko kar vnaprej povem, da na hrbtni strani tista s slovenskim napisom nima označbe tiskarja ter založnika. Le registrsko številko najdeš. Na tisti z nemškim napisom, ki je tu danes objavljena, pa je označeno, da jo je izdal založnik Emil Wokulat, ki je imel prodajalno v Gorici in Gradežu. Starejši Goričani se bodo prav dobro spominjali, da je bila še tja do druge svetovne vojne, na Korzu, v stavbi na vogalu med Korzom Italija in današnjo Ulico Cascino, knjižarna s papirnico Wokulat. Šlo je za nemškega trgovca, ki se je v Gorici naselil pred prvo vojno in tu ostal do smrti.



O letovišču v Gradežu so pred prvo vojno veliko pisali tudi goriški slovenski časopisi, še zlasti Gabrščkova Soča. Vestno je bilo v tem listu objavljeno, koliko turistov se nahaja v tem kraju. Precej podrobno so goriški slovenski listi pisali, kako tam skrbijo za bolne otroke. Andreja Gabrščka pa je seveda mikal tudi zaslužek. V Gradežu je v poletnih mesecih imel časopisni kiosk. V njem je prodajal nemške, italijanske, slovenske, češke, poljske ter hrvaške liste. V Gradež so namreč prihajali na letni oddih bogati ljudje iz vseh avstrijskih dežel, tudi tisti raznih slovanskih narodnosti. Zaradi tega ne bi bilo nič čudnega, da bi bil on sam založil razglednico s sloven—skim napisom, ki kaže na razne plaže v Gradežu.

Sicer pa so slovenski in slovanski ljudje tudi drugače imeli v skrbih Gradež. Tržaška podružnica Ljubljanske kreditne banke je v poletnih mesecih imela v Gradežu odprto svojo ekspozituro. To je moč ugotoviti iz oglasov, objavljenih v tržaški Edinosti v zadnjih letih pred izbruhom vojne. Prav tam ter tudi v italijanskih tržaških listih pa je moč ugotoviti, da je stalno podružnico v letih pred prvo vojno, v Gradežu odprla tudi tržaška filialka Živnostens-

ske banke iz Prage, najmočnejše slovanske banke v Avstriji (sedež te banke v Trstu je bil na Ponterossu, v stavbi, kjer je danes Banca d'America e d'Italia). Živnostenska banka v Gradežu očitno ni skrbela le za vodenje bančnih poslov s turisti v poletnih mesecih. Hotela si je pridobiti kliente med domačim prebivalstvom. Tam je namreč stalno poslovala domača posojilnica, ustanovljena leta 1906, ki je sodila v sklop furlanskih katoliških podeželskih posojilnic na Goriškem. Ni pa razpolagala z velikimi vsotami denarja. Živnostenska banka pa je imela veliko denarja in ga je posojala domačinom, še zlasti takrat, ko so ga ti potrebovali za gradnjo hiš in hoteli dobiti dolgoročno posojila. Še pred kakim letom nam je kak starejši Gradežan pravil, kako je njegov oče lahko zgradil hišo »coi schei dela banca de Praga«.

Tudi v času med dvema vojnama in tudi sedaj nekateri Slovenci kažejo zanimanje za trgovske ter gostinske dejavnosti v Gradežu. Veliko naših ljudi letuje tam v poletnih mesecih, nekateri so si tam kupili stanovanja.

Razglednici, ki sta danes objavljeni, kažeta, kakšna je bila plaža v Gradežu v letih pred prvo vojno. Nekoliko drugačna kot danes, vendar pa že takrat zelo urejena.

MARKO WALTRITSCH

19. septembra v Gorici nagrada Amidei

Nagrajevanje filmskih ustvarjalcev za nagrado Amidei bo na goriškem gradu 19. septembra. Tako so sklenili na zadnji seji občinskega odbora. Nagradenec bo dobil skulpturo Simona Benettona. Dobil jo bo najboljši scenarist, izbran med tistimi, ki so pripravili šestnajst filmov, ki so bili, oziroma bodo letos poleti prikazani na grajskem dvorišču. Osem so jih predstavili lani, osem pa jih pride na vrsto letos.

Skupščina Zveze agentov zavarovalnic

Agenti zavarovalnic na Goriškem so se v prejšnjih dneh zbrali na skupščini svoje pokrajinske sindikalne zveze. Za pokrajinskega tajnika je bil za naslednje triletnje potrjen Ignazio Mistretta, skupaj z njim pa bodo delegati na vsedržavnem kongresu v Milanu še Enrico Zoratti in Sergio Paronitti iz Tržiča ter Roberto Martini in Francesco Qualli iz Gorice. Razprava je zajela predvsem vprašanje obnove delovne pogodbe med agenti in zvezo zavarovalnic.

ŽELEZNIŠKA POSTAJA V TRŽIČU

ODHODI S TRŽIŠKE ŽELEZNIŠKE POSTAJE:

PROTI TRSTU: 00.21 (D), 0.34 (L/a), 1.26 (D), 5.58 (L/b—d), 6.27 (L), 6.35 (L), 7.01 (D), 7.23 (D), 7.35 (D/b), 7.43 (E), 8.13 (D), 8.49 (E), 8.58 (L), 9.09 (D), 9.49 (E), 9.58 (D/c), 10.46 (D), 11.16 (L/d), 12.38 (L/b), 13.02 (E), 13.49 (D), 13.58 (D), 14.26 (L), 14.58 (D), 15.02 (D), 15.55 (D), 16.19 (D), 17.17 (L), 17.25 (D), 18.27 (L), 18.42 (D), 19.18 (D), 19.27 (L), 19.48 (D), 20.31 (L), 20.40 (I), 21.16 (I), 21.48 (D), 22.41 (L), 23.23 (E), 23.58 (L/d).

PROTI BENETKAM: 4.48 (D), 5.35 (L), 6.16 (D), 6.41 (I), 6.49 (L/b), 7.16 (E), 8.24 (D), 9.17 (E), 10.22 (L), 10.53 (I), 13.04 (D), 14.11 (L), 14.36 (D), 16.35 (E), 17.26 (D), 17.52 (L), 18.36 (E), 19.21 (L), 19.58 (L), 20.12 (E), 20.52 (D), 21.58 (D), 23.26 (E).

PROTI VIDMU: 5.33 (L/d), 6.21 (D/e), 6.35 (L), 7.28 (D), 8.13 (D), 11.04 (L), 12.49 (D/e), 13.34 (L), 14.28 (D), 15.03 (L), 17.05 (L), 18.08 (D/b), 18.30 (L), 19.47 (D), 21.33 (D), 23.57 (L/d).

PRIHODI VLAKOV NA TRŽIŠKO POSTAJA:

IZ TRSTA: 4.47 (D), 5.32 (L/d), 5.34 (L), 6.15 (D), 6.20 (D), 6.33 (L), 6.40 (I), 6.48 (L/b), 7.14 (E), 7.27 (D), 8.12 (D), 8.23 (D), 9.16 (E), 10.20 (L), 10.52 (I), 11.03 (L), 12.47 (D), 13.03 (D), 13.33 (L), 14.10 (L), 14.27 (D), 14.34 (D), 15.01 (L), 16.34 (E), 17.03 (L), 17.24 (D), 17.51 (L), 18.07 (D/b), 18.29 (L), 18.34 (E), 19.19 (L), 19.46 (D), 19.57 (L), 20.11 (E), 20.51 (D), 21.32 (D), 21.56 (D), 23.24 (E), 23.56 (L/d).

IZ BENETK: 00.20 (D), 1.25 (D), 6.26 (L), 6.59 (D), 7.22 (D), 7.41 (E), 8.47 (E), 9.07 (D), 9.46 (E), 10.44 (D), 12.36 (L/b), 13.00 (E), 13.57 (D), 15.00 (D), 15.54 (D), 17.23 (D), 18.40 (D), 19.25 (L), 19.46 (D), 20.32 (I), 21.15 (I), 22.40 (L), 23.21 (E).

IZ VIDMA: 00.33 (L/a), 5.57 (L/b—d), 6.34 (L), 7.34 (D/b), 8.11 (D), 8.57 (L), 9.57 (D), 11.15 (L/d), 13.48 (D), 14.25 (L), 14.57 (D), 16.18 (D), 17.15 (L), 18.26 (L), 19.16 (D), 20.30 (L), 21.47 (D), 23.57 (L/d).

Legenda: (L) — lokalni, (D) — direktni, (E) — express, (I) — intercity, /a) vozi dan po prazniku, b) vozi samo ob delavnikih, c) ustavi se v Sesslanu, d) avtobusni prevoz, e) ustavi se v S. Giovanniu al Nat. ob delavnikih od 13. 6. do 14. 9.

Berite

»Novi Matajur«

V Konzorciju za rehabilitacijo

Protest združenj prizadetih proti statutarni spremembi

Predlog dveh včlanjenih občin na Goriškem, da bi spremenili statut Pokrajinskega konzorcija za oskrbo in rehabilitacijo, je sprožil takojšnjo protestno reakcijo predstavnikov združenj prizadetih. Predstavniki združenj ANFFAS, AIAS, UILDM in pokrajinskega koordinacijskega odbora združenj prizadetih so s pismom deželnim in krajevnim upraviteljem, tajništvom strank in sindikatov izrazili protest zaradi namere, da bi okrnili vlogo zastopnikov prizadetih v odboru Pokrajinskega konzorcija.

Predlog o spremembi statuta zadeva pravico do odločanja, ki naj bi jo odselej imele samo občine, ki finančno podpirajo Konzorcij. Predstavnika ANFFAS in AIAS, ki sta bila doslej polnopravna člana odbora, naj bi vnaprej imela le še posvetovalno vlogo.

Podpisniki pisma protestirajo zaradi takega pojmovanja vloge Konzorcija, češ da je sad tega birokratskega gledanja, ki ne upošteva nujne soudeležbe uporabnikov pri upravljanju storitev, ki jih nudi Konzorcij za rehabilitacijo. Težiti bi morali k še večjemu doprinosu uporabnikov, s tem da se v odbor vključi tudi predstavnik združenja UILDM, ne pa k izločanju predstavnikov najšibkejših in večkrat zastopanih občanov celo iz ustanov, ki bi morale skrbeti za njihove specifične probleme, trdijo predstavniki združenj prizadetih in izrekajo priča-

kovanje, da predloga o statutarnih spremembah pristojni sploh ne vzamejo v poštev.

V Novi Gorici plavalni bazen

Letno kopališče Meblo v Novi Gorici bo tudi v letošnjem letu odprto za potrebe občanov.

Vreme tudi na Goriškem ni naklonjeno in vsa zagonsko nujno potrebna dela so zato kasnila. Kot že 10 let nazaj, bo tudi letos s tem sicer že zastarelim objektom (star je že 33 let) upravljalo Športno društvo Meblo.

Objekt je odprt predvidoma od junija pa do 15. septembra.

V celoti so opravljena vsa nujno potrebna dela in le nestanovitno vreme ovira normalne plane obratovanja. Določene so tudi cene, ki so po vsej verjetnosti med najdražjimi v Sloveniji. Otroška celodnevna vstopnica bo veljala le 300.—din, odrasli pa bodo odšli po 500.—din na dan.

V sklopu letnega kopališča pa bo obratoval tudi bife. Urnik obratovanja, tako za kopališče kot bife pa bo vsak dan od 10. do 19. ure. Ker pa je kopališče osvetljeno, upravitelji razmišljajo tudi o nočnem kopanju ob sobotah od 20.00 do 23.00 ure.

Rajmund Kolenc

Odkritja finančne straže v letu 1986

Milijardne utaje davkov in precej drugih nepravilnosti

Poročali smo že, da je bila pred dnevi tudi v Gorici proslava 213-letnice ustanovitve korpusa finančnih straž. Poveljniki posameznih oddelkov so izkoristili priložnost, da so naredili obračun za leto 1986. V Gorici je govoril imel poveljnik tukajšnjega oddelka podpolkovnik Virgilio Ciccio.

Pred dnevi smo iz njegovega poročila povzeli podatke o delu finančnih stražnikov na meji. Tega je bilo kar precej. Veliko dela pa so finančni stražniki imeli tudi v službi ugotavljanja davčnih ter drugih nepravilnosti.

Na Goriškem, kjer je precej finančnih stražnikov zaposlenih z nadzorstvom na mejnih prehodih, se s službo davčne narave ukvarja 43 odstotkov podoficerjev ter 10 odstotkov tu službojočih stražnikov.

Lani so ti pregledali nad 300 popolnih letnih prijav davkoplačevalcev ter 175 delnih prijav. Jasno je, da je v vseh teh primerih šlo za večje davkoplačevalce, poslovne ljudi oziroma podjetja. Ugotovili so, da ni bilo plačanega davka IVA za eno milijardo in pol lir ter da nekateri niso državi plačali nekaj več kot deset milijard lir neposrednih davkov.

Sodniku so prijavili s tem v zvezi 45 oseb. Ugotovili so tudi, da je bilo 9 ljudi, ki sploh niso sestavili davčne prijave. Ti imajo skupno davčno osnovo ene milijarde in tri četrti lir.

Finančni stražniki so ugotovili tudi precej nepravilnosti v upravljanju z registrskimi blaginjami in izdajanjem

po zakonu potrebnih fiskalnih pobotnic. V tem sektorju je bilo narejenih 1580 pregledov. Ugotovljenih je bilo 763 nepravilnosti.

Finančne stražnike vidimo tudi, kako na cestah ustavljajo in pregledujejo tovornjake. Naredili so 3.677 pregledov ter ugotovili 838 nepravilnosti.

Kot izhaja iz tega poročila, se nekateri poslovneži kar igrakajo z nepravilnostmi. Finančnim stražnikom marsikdaj uspe ugotoviti nepravilnost.

Bencinski boni do 15. julija

Na sedežu avtomobilskega kluba v Tržaški ulici se 15. julija zaključil razdeljevanje nakaznic za gorivo proste cone. Zamudnike opozarjajo, da je rok za prevzem drugega letošnjega kontingenta nepreklicen, saj zaradi dopustov po 15. juliju ne bodo upoštevali zamudnikov, ki bodo tako izgubili pravico do goriva po znižani ceni.

Doslej je drugi letošnji kontingent nakaznic prevzelo že več kot tri četrti upravičencev, v prihodnjih dneh pa pričakujejo, da bo to storila še večina preostalih. V Gorici in Sovodnjah imajo lastniki avtomobilov do 11 KM pravico do 260 litrov goriva, lastniki avtomobilov nad 12 KM pa 350 litrov. Za ostale občine v pokrajini sta kontingenta nekoliko manjša iz sicer 160 in 185 litrov.

V Gorici in Sovodnjah

Uspešna nastopa gojencev šole Glasbene matice

Po veliki slavnostni akademiji v počastitev 25-letnice delovanja je šola Glasbene matice v Gorici zaključila letošnjo redno sezono z zaključnim nastopoma gojencev, ki sta bila prejšnje dni v Gorici in Sovodnjah. Mladi pianisti, violinisti, harmonikaši in gojenci z drugimi glasbili so tako imeli priložnost pokazati staršem in drugemu občinstvu v letošnjem šolskem letu pridobljeno znanje. Ob nastopih ni manjkalo aplavzov, v dokaz o uspešnosti glasbene šole in marljivega prizadevanja gojencev.

Na večeru, ki je bil v glasbeni sobi na sedežu šole v Ul. Croce v Gorici, so nastopili David Bandelli, Fabio De Castro, Federica Bressan, Diego Naccini, Valentina Devetak, Erika Marassi, Annalora Colautti, Aleksander Juretič, Katja Sfiligoj, Marko Juretič, Sara Budal, Sanja Ferlan, Riccardo Gaier, David Piccolo, Ivan Pipan, Guido Michelin, Boris Lutman.

Prav tako številni in uspešni je bil nastop, ki so ga naslednji večer pripravili gojenci v Kulturnem domu v Sovodnjah. Na tem zaključnem koncertu so se predstavili Danja Bagon, Barbara Cotič, Martina Urdih, Erika Pelicon, Peter Figelj, Elizabeta Klede, Kristjan in Fabio Tommasi, Kristjan Devetak, Magda Tomsčič, Erik in Tanja Pelicon, Martina Vetrih, Majda Klemše, Valentina Milocco, Mery Juren, Alenka Černic, Damjana Čevdek, Tanja Kovic, Aleš Klede, Tanja Kuzmin, Vesna Cescutti, Francesco in Rita Muscau, Romina Florenin in Walter Ferfolja.

Prispevajte
za

»Dijaško matico«

ESA dala obrtnikom nad 9 milijard lir

Deželna ustanova za razvoj obrti ESA je v lanskem letu zelo razvila službo direktne pomoči obrtnikom, ki hočejo razviti svoja podjetja.

Lani je Deželna uprava FJK po ESA dala obrtnim dejavnostim več kot deset milijard lir, točneje 9.109.978.399. Za tehnično pomoč obrtnikom je bilo nakazanih nad 2 milijardi 700 milijonov, za pomoč v njih trgovinski dejavnosti nad ena milijarda in pol, za tečaj strokovnega in podjetniškega izpopolnjevanja skoro pol milijarde. Obrtnikom, ki so pri bankah najeli posojila za posodobitev svojih obratov, v višini 66 milijard lir (s tem v zvezi velja pripomniti, da je bilo vzeti v službo veliko mladih, ki so bili dotlej brezposelnji), je ESA dala prispevek za delno plačilo obresti, in sicer kar 3.385 milijonov lir.

Prav tu je ESA imela največ uspeha. Število tovrstnih prošelj se je lani povečalo za 32,4 odstotka, denarja je bilo nakazanega 64,8 odstotka več. Na Goriškem je bilo danih 51 od sto več prispevkov kot leto prej.

FJ

Ferro Julia
TRGOVINA in RAZSTAVA:
Ul. Carducci 30 - Tel. 0481/74371
SKLADIŠČE: Ul. Portanzie 12
TRŽIČ (GO)

ŽELEZNINA - ORODJA - VIJAKI
AVTOMEHANIKA - BARVE - LAKI

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

La Goriziana
S. R. L.
GORICA - VIA D. D'AOSTA 180 - TEL. 20-787, 20-866
Prevzemamo prevoz vsakovrstnega blaga

Predsednik upravnega sveta Adrijan Semen pred torkovim občnim zborom Glasbene matice

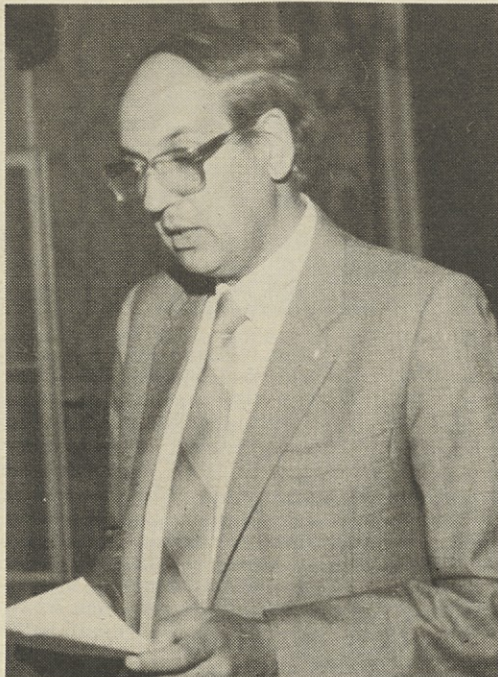
Vsaka okrnitev delovanja GM bi pomenila neprecenljivo škodo za vso našo skupnost

Pomembna kulturna ustanova Glasbena matice bo imela v torek svoj redni občni zbor. Na njem bodo pretresli delovanje v pravkar končani sezoni, najbrž pa bodo prediskutirali, kako v prihodnje naprej. Pred občnim zborom smo se na kratko pogovorili s predsednikom upravnega sveta Glasbene matice Adrijanom Semnom. Najprej smo ga vprašali za oceno letošnje sezone.

Odg.: Letošnja sezona Glasbene matice je bila nedvomno zanimiva in predstavlja mejnik v naši zgodovini. Predvsem smatram za izredno pomembno dejstvo, da smo uspeli v teku preteklega leta ojačiti učni kader naše glasbene šole, katerega danes sestavlja približno 20 visoko kvalificiranih profesorjev glasbe, večina od teh pa so bivši gojenci, ki so študirali in doštudirali na naši šoli. Smatram, da je to najboljša garancija za perspektivno rast naše šole, kajti ti kadri poznajo do potankosti vso našo problematiko in so najbolj pripravljeni pri vodenju šole naprej.

Kar se tiče sezone kot take, bi rekel, da se je koncertna sezona iztekla po predvidenem programu in da smo tudi letos beležili visok nivo prirediteljev. Smatram, da so bile nekatere prireditve na izredno visokem nivoju. Zelo pomembno je, da smo letos uspeli dvakrat gostiti Simfonični orkester Slovenske filharmonije. Pomembna je bila tudi operna predstava v našem Kulturnem domu, ko je gostoval ansambel mariborske Opere z Gorenjskim slavčkom. Operne predstave ni bilo pri nas v Trstu celih 8 let.

In sedaj o šolski dejavnosti: velik uspeh in navdušene ocene, ki so jih zabeležile v širši javnosti letošnje zaključne akademije gojencev šole, so po mojem mnenju najbolj eklatanten prikaz vrednosti glasbene vzgoje pri nas, vzgoje, ki ni toliko važna v ožjem smislu, temveč v tem, da izžareva vse večji vpliv tudi na širše oblikovanje splošne vzgo-



Adrijan Semen

je naših mladih. Razveseljivo je dejstvo, da imamo tudi letos diplomante, pa še to, da so se letos prvi predstavili s svojimi stvaritvami gojenci razreda za kompozicijo in bili deležni velikega uspeha. Zelo pomembna je pozornost, ki jo posvečamo najmlajšim in tu bi navedel, da smo na večeru zborov

Glasbene matice, ki je bil v Krožku za kulturo in umetnost, predstavili nad 120 mladih pevcev od 6. do 22. leta, ki pojejo v otroškem, mladinskem in dekliškem pevskem zboru. In še zelo pomembno dejstvo: v naših podružnicah v Slovenski Benečiji je število gojencev v stalni rasti. Vse to, pa še mnogo drugih aspektov potrjuje pomembnost in učinkovitost našega delovanja.

Eno temeljnih vprašanj v življenju Glasbene matice je vprašanje publicizacije. Kako je s tem?

Odg.: Dejstvo, da se kljub bogati tradiciji in neprekinjenem delovanju v vsej povojni dobi šola Glasbene matice še zmeraj smatra le kot zasebna šola, je velika krivica, ki jo država dela vsej naši skupnosti. V bistvu gre za zanikanje naše bitnosti, naših osnovnih potreb. Vprašanje publicizacije ali preprosto podražavljanja šole Glasbene matice je bilo vključeno v osnutke zakona za globalno zaščito in v tem kontekstu postalo objekt širšega političnega soočanja med silami. S predčasnim razpustom parlamenta so ti zakonski osnutki propadli in jih bo treba obnoviti. Danes je težko oceniti, kdaj bodo predloženi novi in kakšni bodo, spričo volilnih izidov, ki nam v lokalnem merilu nikakor niso bili ugodni. Ker se naša ustanova že več let bori z velikimi finančnimi težavami, ki pogosto ne samo njen razvoj, ampak celo njen obstoj, smo se odločili, da poizkusimo po rednem postopku, to je, da zahtevamo pri lokalnih oblasteh prvo, najnižjo stopnjo javnega priznanja in nadaljujemo po tej poti, kajti prepričani smo, da imamo vse pogoje za doseg pravičnosti javnosti že na osnovi obstoječe zakonodaje za glasbeno šolstvo v Italiji. S tem se seveda ne odrekamo naši prvenstveni zahtevi, ustanovitvi slovenskega konservatorija v Trstu. Priznanje vmesnih stopenj publicizacije pa nam bo prav gotovo omogočilo

redno rast in bo prispevalo k nadaljnji utrditvi naše ustanove, prav v pričakovanju končnega cilja.

Kaj pa vloga Glasbene matice v kulturnem kontekstu Trsta, kako je z odzivom italijanskega občinstva?

Odg.: V tem okviru je vloga Glasbene matice izredno pomembna, saj je to ustanova, ki privleče v naš kulturni hram največje število občanov italijanskega jezika. Na naše koncertne prireditve redno prihajajo Italijani, ki uživajo ob stvaritvah naših glasbenih ustvarjalcev. Človek ima marsikdaj vtis, da se mi večkrat premalo zavedamo pomembnosti te naše ustanove, ki je marsikdaj deležna večje pozornosti prav s strani italijanske publike, tudi kar zadeva naše šolske akademije. Na letošnjih glavnih akademijah, ki so bile izven našega Kulturnega doma, je bila vedno prisotna številna in kvalificirana italijanska publika. Naj povem, da je bilo na predstaviti našega oddelka za kompozicijo prisotnih več profesorjev in gojencev italijanskega Konservatorija.

Bi mogoče za konec nakazal še tematiko torkovega občnega zbora?

Odg.: Iz občnega zbora bo izšel apel vsem slovenskim silam in predstavnikom tistih demokratičnih sil večinskega naroda, ki nas bolj poznajo in ki so nam ob strani, naj nam priskočijo na pomoč, da dosežemo tisto, kar nam pripada. Vsaka okrnitev delovanja Glasbene matice bi pomenila neprecenljivo škodo za našo skupnost, pomenila pa bi tudi veliko obubožanje kulturnega življenja v našem mestu in v naši deželi.

Z Adrijanom Semnom
se je pogovarjal
Marij Čuk

V evangeličansko-luteranski cerkvi

Zanimiv koncert organista Trummerja

MARKO OZBIČ

V nedeljo, 21. junija, je bil v evangeličansko-luteranski cerkvi v Trstu prvi izmed treh orgelskih koncertov, ki jih prireja evangeličansko-luteranska skupnost v sodelovanju s Tržaško hranilnico. Izkupitek koncertov so namenili obnovitvi cerkve.

Na prvem koncertu se nam je predstavil organist Johann Trummer iz Gradca. Orgle, na katerih bosta koncertirala 28. junija Tržačan Giuseppe Zudini in 5. julija Slovenec Hubert Bergant, je zgradilo podjetje Steinmeyer v Oettingenu leta 1874. Imajo dva manuala. Dispozicija registrov je romantična. Zanimiv je edini jezičnik: Fagott-Clarinet, ki ima barvo podobno oboi. Orgle so bile prenovljene leta 1985, vendar mehanike se niso dotaknili, tako da je še originalna. V nekaterih registrskih kombinacijah je precej hrupna.

Johann Trummer se je rodil leta 1940 v Brucku ob reki Muri, v Avstriji. Študirali je teologijo in muzikologijo na univerzi v Gradcu in na tamkajšnji Musik-hochschule, kjer je diplomiral iz orgel pod vodstvom profesorja Franza Illebergerja in iz klavičembala pod vod-

stvom profesorice Vere Schwarz. Obiskoval je izpopolnjevalne tečaje, ki so jih vodili Anton Heiller, Flor Peeters, Luigi Ferdinando Tagliavini in Michael Schneider.

Program je bil zelo pester in zanimiv, saj je obsegal baročne, klasične in romantične skladbe. Johann Trummer je kot prvo izvajal Preludij in fugo v E-duru danskega skladatelja Dietricha Buxtehudeja, ki je bila skoraj obvezna. S poteka letos 350-letnica njegovega rojstva. Buxtehude je veljal za enega izmed najboljših organistov svojega časa. Njegova slava je bila tako velika, da se je Johann Sebastian Bach odpravil peš iz Arnstadta v Lübeck (to je kar 300 kilometrov), da bi tam prisluhnil organistovim »Abendmusiken« (večernim koncertom). Preludij in fuga sta improvizacijskega stila. Tema fuge je hitra, kratka in jedrnat. Fuga se razvija zelo prosto, saj se v srednjem delu pojavijo čisto novi tematični elementi. V njej ne manjka kontrastov med mirnejšimi, ljubkimi, bisernimi prehodi in treznimi, živahnimi in mogočnimi deli. Organist je kontraste jasno nakazal občinstvu, saj je zelo premišljeno odpiral in zapiral registre in s tem ustvarjal različne barve zvokov. Pri Buxtehudejevem koralu »Wie schön le-

uchtet der Morgenstern«, to je druga skladba nedeljskega koncerta, nam je mirno zaigral temo, ki je z registrom flavte ustvarila pastoralno vzdušje.

Iz baroka, optimističnega, galantnega stila preidemo v obdobje strasti in kontrastov, v romantiko s Schumannovimi Vier Skizzen (v c-molu, C-duru, f-molu, Des-duru). Sam Schumann je dejal, da bivajo v njem tri osebe različnih značajev. Imenoval jih je Eusebius, Florestanus in Rarus. V Skicah je nasprotje treh oseb jasno nakazano. Vse Skice so pesemske oblike. Organist je uporabljal predvsem romantične registre, ki so se s skladbo ujemali. Nekateri prehodi niso bili razločni, morda je bil prav to faktor, da Skice niso zvenele prepričljivo in občinstvo se ni vnelo v aplavz.

Čisto drug odziv publike pa je žel Bachov koral »Liebster Jesu, wir sind hier«. Sestavljen je iz melodije v zgornjem glasu in iz spremljave v ostalih glasovih. Melodija je izpovedljiva. Da bi jo organist čimbolje nakazal, je izbral jezičnik (Fagott-Clarinet). Gotovo je kratki koral služil kot introdukcija k zahtevni, dramatični Tokati in fugi v d-molu (BWV 565) - gotovo najbolj znano Bachovo delo. Tokata je res odlični uvod k subjektu fuge, ki se razvije v pravem »morju« kontrapunktov. V skladbi prevladuje virtuoziem z rokami, z nogami, z barvami. Trummer nam je jasno prikazal dialoge med istimi elementi, ki se pojavijo v razvoju fuge. Žal pa so bile piščali nekaterih registrov razglase.

Končno še obdobje klasične. Prvi so bili na sporedu Haydnovi »Stücken für Flötenhur«. Skladbe so ljubke in zelo »elegantne«. Pisane so za izvajanje brez pedala. Delijo se v Koračnico, Menuet, Andante in Presto. Register štiričevljske flavte je Menuetu dal poseben čar. Andante je mladostnega vzdušja, zelo proste oblike, poln hitrih okrasov. Mixture je zadnjemu stavku, Prestu, pričarala pravo barvo, saj je stavek igrivega in humorističnega značaja.

Zadnja skladba nedeljskega večera je bila Fantazija v f-molu K. 608 Wolfganga Amadeusa Mozarta. Če pomislimo, da nosi zadnje Mozartovo delo, to je Requiem za soliste, zbor in orkester številko 626 po zaporedju Köchlova kataloga, si lahko predstavljamo, da je Fantazija nastala malo pred skladateljevo smrtjo. Ko jo poslušamo, se o tem takoj prepričamo. Je tehnično in interpretativno zelo zahtevna, saj je bil Mozart poleg klavičembalista in violinista tudi odlični organist. Po mogočni introdukciji nastopi tema, ki je zelo dramatična. Sledi fuga, katere divertimenti v srednjem delu nas nepričakovano pripeljejo do začetne teme. Predvideva tudi veliko uporabo pedala. Kot vsaka fantazija ima tudi ta več tematskih elementov. Prav v izbiri in variranju tematskih elementov se kaže vse Mozartovo mojstrstvo.

Poslušati skladbe za orgle salzburškega mojstra je prava redkost. Sam organist pa se je po koncertu izrazil, da mora pravi Avstrijec imeti v svojem repertoarju vsaj eno Mozartovo skladbo.

Nevihtno stanje v SNG Maribor

Suspendiran ravnatelj Drame Vili Ravnjak

HELENA GRANDOVEC

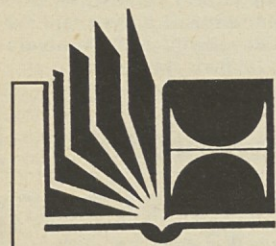
Mariborčani se zadnje čase res ne moremo pritožiti: o dogajanju v našem mestu se govori in piše veliko več kot v prejšnjih časih. Na žalost pa vzrok za tako zanimanje ni preveč razveseljiv. Kmalu zatem, ko je predsednik mestnega komiteja Zveze komunistov »izginal« žive in mrtve pisatelje, med njimi Cankarja, Bevka in Fritza, so se pojavile govorice, da se gredo vsaj eksorcizem tudi v Slovenskem narodnem gledališču. Prva novica je bila, da je gledališki svet na pobudo sindikata in sekretariata osnovne organizacije Zveze komunistov izrekel nezaupnico štirim vodilnim delavcem: upravniku Marjanu Bačku, ravnatelju Opere Stanetu Jurgecu, ravnateljema Drame Viliju Ravnjaku in tehnike Danilu Vrancu. Krivdo vseh štirih, takrat v javnosti pa ne natančno definirano, naj bi raziskala disciplinska komisija.

Na zadnjem sestanku pa je gledališki svet na zahtevo Marjana Bačka izglasoval suspenz za Ravnjaka in Vranca. Drugemu se očita slaba organizacija dela, ravnatelju Drame pa so pripisali še več grehov: neodgovorno ravnanje z družbenimi sredstvi, samovoljno spreminjanje repertoarja, zanemarjanje domačega ansambla pri zasedbah, kvartanje medsebojnih odnosov. Delavci gledališča so se takoj utaborili na dveh bregovih. Medtem ko eni podpirajo suspenz in vidijo v njem rešitev za svoje gledališče, so drugi mnenja, da so očitki na Ravnjakov račun samo paravan, za katerim se skriva resnica: ravnatelj je bil napoti nekaterim ljudem, ker je hotel ustvariti moderno in kvalitetno gledališče.

Ne eni ne drugi seveda ne morejo mimo dejstva, da je pravilnost svoje umetniške usmeritve dokazal že v prejšnji sezoni, saj je mariborsko gledališče s Trojnim projektom Bertolta Brechta Tako, kot je in Metastabilnim graalom doseglo raven, o kakršni prejšnja leta ni bilo ne duha ne sluha. Pa to še ni vse. V gledališču so se bile razširile govorice, da ima 270 delavcev zaradi finančnega primanjkljaja Drame, 250 milijonov, celo za trideset odstotkov nižje plače, kar se izkaže za neresnico že pri preprostem izračunu. Da bo izguba pokrita in da zaradi nje ni trpel noben osebni dohodek, je potrdil tudi upravnik Marjan Bačko. Nikogar pa po drugi strani ne vznemirja, da je v SNG zaposlenih pet delavcev (prej jih je bilo celo dvajset), za katere kulturna skupnost ne daje denarja, kar pomeni, da se njihovi osebni dohodki izplačujejo iz mase, name-njene 265 ljudem.

Gradiva o dogodkih v gledališču se je nabralo že za celo knjigo in vsak dokument posebej priča o tem, kako mračna je najnovejša mariborska teatarska zgodba. Vrstijo se tudi protesti zaradi odstavitve Vilija Ravnjaka, predvsem tistih ljudi, ki so gledališču dali veliko vrhunskih stvaritev, kar tudi ni zanemarljiv dokaz za to, da je Ravnjak s svojim delom dokazal, kako pravilna je bila njegova umetniška vizija in politika. Kako se bodo dogodki razvijali, se ne da predvideti, dejstvo je samo, da v gledališču vre in da v takih razmerah nikomur ne more biti prav prijetno, še najmanj Viliju Ravnjaku, ki v SNG Maribor ostaja kot dramaturg.

Pravzaprav se je zataknilo že pri vajah za uprizoritev naslednje sezone, pri Treh sestrah Čehova. Najprej gledališki svet ni hotel potrditi honorarja za režiserja in dramaturga Vita Tauferja, nekaj igralcev snema film Moj oče, socialistični kulak, Janez Kočvar-Rifle pa je odpovedal sodelovanje. Veliko dobrega se iz tega zamotanega klobčiča prav gotovo ne more izcimiti.

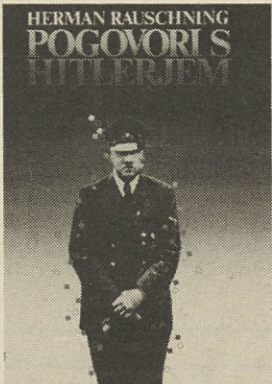


Založništvo tržaškega tiska

Herman Rauschnig

POGOVORI S HITLERJEM

str. 239, lir 15.000



Pogovori s Hitlerjem so ena izmed znamenitih knjig tega stoletja. Nastala je na podlagi zapiskov, ki si jih je avtor delal po pogovorih v omizju Hitlerjevih najbližjih sogovornikov. Le-tem je nacistični poglavar razkrival svoje prave namene naravnost in brez olepšav za javnost. Zato knjiga nudi vpogled v naravo nacizma iz neposredne bližine ter je eno najpristnejših, najbolj jasnovidnih del o ustroju in izvoru totalitarne psihologije.

Naprodaj v:
TRŽAŠKI KNJIGARNI
in KNJIGARNI TERČON, Nabrežina

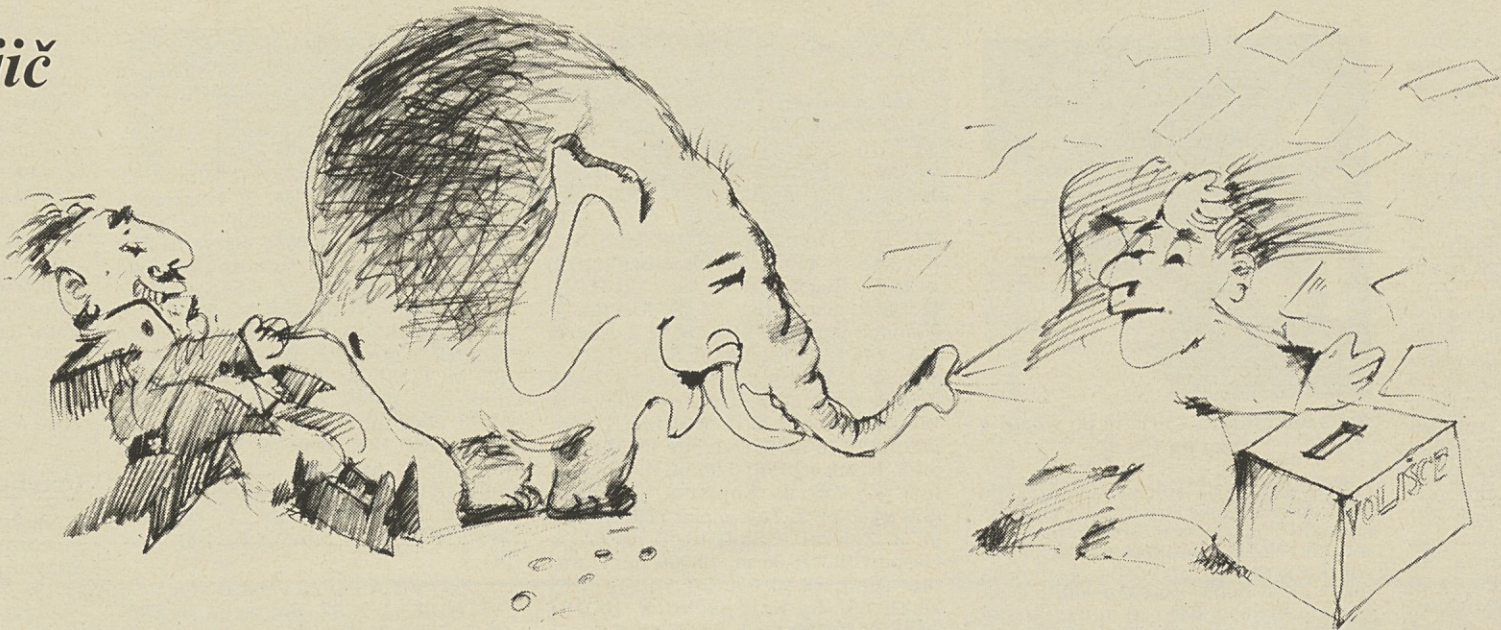
TRŽAŠKA KNJIGARNA
sporoča

dijakom, da sprejema naročila učbenikov
za šolsko leto 1987/88

TRST — Ul. sv. Frančiška 20 — Tel. 732487

Pismo iz matematične domovine...

Tone Partljič



Saj smo res včasih pisali matična domovina, a zdaj je vse bolj matematična, saj večina državljanov sešteva in odšteva, kako bo s plačo izplačala vse podražitve. Ljudje spet računajo s starimi dinarji, ker tako vseeno izgleda nekaj več. Celotovarši, ki vodijo zvezni proračun, seštevajo prihodke v starih dinarjih in odštevajo izdatke v novih, saj samo tako ne zaidejo v rdeče številke. Deficit se namreč na sončni strani Alp računa z rdečimi številkami, zagotovo iz ideoloških razlogov.

Toda z matematiko se v matični domovini ukvarjajo tudi drugi. Med drugimi celo pisatelji, ki so se zbrali na redni letni skupščini. Najprej so prešteli svoje delegacije in opazili, da srbske pisateljke predstavlja le en član - z imenom Adam.

Baje v znak protesta, ker lani ni bil izvoljen Mi-odrag Bulatovič za predsednika. To je tisti Bule, ki je napovedal, da čez petdeset let ne bo več slovenskega jezika, ampak samo še jugoslovanski. Če človek posluša pogovore v ljubljanskih gostilnah, bi mu skoraj verjel. Sicer pa na skupščini v splošno presenečenje ni bilo čutiti, da pisateljska zveza nima predsednika. Pisatelji pišejo naprej, le knjig ne morejo izdajati kot nekoč, ker je tudi naše založništvo v rdečih številkah, vendar ne iz ideoloških razlogov. Tam so pisatelji prešteli, da smo prvi v Evropi po številu formularjev in statotov in zadnji po številu knjig v knjižnicah. Pa vseeno predlagam, da se ne od-povemo tej grmadi formularjev in statotov, saj je lepo biti vsaj v eni stvari prvi v Evropi.

Matematično pa se obnaša tudi jugoslovanska nogometna zveza, ki že celo leto seštevata in odštevata šest točk. In čeravno je naš nogomet bolj ali manj na psu, smo menda edina dežela, ki ima dva državna prvaka, osem kandidatov za evropska tekmovanja in večje število kandidatov za izpadanje.

Te dni so matematično s štetjem glasov sprejeli tudi nov samoprispevek v Mariboru. Državni organi za javnost so bili medtem očitno tako zaposleni s kontrolo štetja, da niso mogli obvladati manjše nasilniške skupine in kakšno posiljenje, kaj šele slona, ki je iz cirkusa pobegnil na volišče za samoprispevek. Toda samoprispevek je uspel in Mariborčani so zdaj na moč ponosni, da

imajo vsaj nekaj več kot v Ljubljani. Pa četudi samo samoprispevek.

V Zagrebu pa odštevajo dneve, ki jih ločijo od univerzijade in seštevajo dinarje in devize, ki so jih našli na smetišču. To pa je navsezadnje tudi razveseljiv podatek, da ob vsem tem pomanjkanju vržemo še kakšne čedne vsote na smetišče.

Gledališki igralci, ki so prav tako imeli svoj kongres - zakaj bi bili slabši igralci kot politiki, ki imajo letno tudi več kongresov - pa v matični domovini seštevajo, koliko umetniških vodij in direktorjev so v tem letu vrgli. Tudi na tem področju imamo kar nekaj uspehov. Prav lep pozdrav iz matematične matične domovine!

Horoskop

od nedelje 28. 6. do sobote 4. 7.

Pripravlja SREČKO MOŽINA



OVEN (21.3.-19.4.)

— VI IN DELO: Napoved za ta teden ni ugodna.

Zvezde so vam neprijazne in vam bodo motile normalen potek dela. Sovražni mars, merkur, luna in sonce bodo postavili marsikatero stvar na glavo. Poskusite se obvladati, pa vam tudi zvezde ne bodo prišle do živega. VI IN DRUGI: O problemih, ki vas tarejo, odkrito spregovorite z ljubljeno osebo in upoštevajte dober nasvet. Ugodna dneva sta ponedeljek in torek.



DVOJČKA (21.5.-20.6.)

— VI IN DELO: Teden bo precej naporen in utrudljiv, vendar

bo končni rezultat boljši od pričakovanega. Ne izgubite glave in ohranite mirno kri v sredo in četrtek, ko vam bo šlo prav težko od rok; vsega bo kriva vam neugodna luna v znamenju device. VI IN DRUGI: Odpoveste se krajšemu potovanju, ki ste ga imeli v programu, in ta čas raje preživite v družinskem krogu. Ugodna dneva sta ponedeljek in sobota.



LEV (22.7.-22.8.)

— VI IN DELO: Obe-tajo se vam prijetni in ustvarjalni dnevi. Delo vam bo šlo

od rok tako, kot že dolgo ne. Zvezde so vam zelo naklonjene. Presenečeni boste, s kakšnim poletom in z lahkoto boste kos svojemu delu. Računate lahko na dobre prilagoditve, ki jih bo teden prinesel, in na najboljše rezultate. VI IN DRUGI: Teden bo v znamenju vedrih in sproščenih odnosov z ljubljeno osebo. Ugodni dnevi so ponedeljek, torek in sobota.



TEHTNICA (23.9.-22.10.)

— VI IN DELO: Napoved za ta teden ni ugodna.

Večina zvezd vam je sovražna, zato bodite previdni pri delu in odnosih do sodelavcev. Zvezde vam odsvetujejo prehitre odločitve, ker bi lahko imele neugodne posledice. Poslušajte nasvet osebe, ki ji zaupate. VI IN DRUGI: Več diplomatske spretnosti in razumevanja boste morali pokazati v odnosih do ljudi, da ne bo prišlo do spora. Ugodna sta ponedeljek in torek.



STRELEC (22.11.-21.12.)

— VI IN DELO: Teden bo pretežno ugoden in v glavnem zado-

voljiv. S težavami se boste morali srečati v sredo in četrtek, ko vam bo neprijazna luna v ozvezdju device povzročila nekaj nevšečnosti ali neprijetnosti in cel kup nepotrebnih skrbi. Začetek in konec tedna bosta dovolj prijetna in uspešna. VI IN DRUGI: Nesporazum z ljubljeno osebo vas bo spravil v malodušje. Ugodni dnevi so ponedeljek, torek in sobota.



VODNAR (20.1.-18.2.)

— VI IN DELO: Kljub nekaterim manjšim težavam predvsem v

začetku tedna boste uspešno razrešili vrsto nakopičenih nalog, s katerimi že predolgo časa odlašate. Rojeni od 10. do 17. februarja se bodo znašli v nadvse srečnih okoliščinah, ki jim bodo delavni teden prijeten popestrile. VI IN DRUGI: Naklonjena venera vam bo prinesla dobro počutje in prijetne novice v ljubezni. Ugodna dneva sta petek in sobota.



BIK (20.4.-20.5.)

— VI IN DELO: Pri-jazne zvezde so vam ob strani, pa bo zato teden ugo-

den in uspešen, kot si le lahko želite. V ponedeljek boste naveli na nekaj manjših težav, ki ne bodo bistveno vplivale na potek vašega dela. Sreča se vam bo nasmehnila predvsem v denarnih zadevah. VI IN DRUGI: Več pozornosti morate posvetiti ljubljeni osebi, ki se zaradi vaše prezaposlenosti počuti zapostavljeno. Ugodna dneva sta sredo in četrtek.



RAK (21.6.-21.7.)

— VI IN DELO: Teden bo izredno razgiban in spremenljiv. Poleg nekate-

rih nevšečnosti, s katerimi se boste morali srečati pri delu, pa se vam bodo odprle tudi neke neslutene možnosti za boljši zaslužek. Poskusite pri delu plodnejše izkoristiti svojo bogato fantazijo, ki jo žal največkrat premalo cenite in izkoriščate. VI IN DRUGI: To je pravi čas, da razrešite spor, ki je nastal v družini. Ugodna dneva sta sredo in četrtek.



DEVICA (23.8.-22.9.)

— VI IN DELO: Izkoristite ugoden vpliv zvezd in stopite v

odločno akcijo. Uspelo vam bo uresničiti marsikaj, kar ste si že dolgo želeli. Dobrih priložnosti ne bo manjkalo, zato ne bodite leni, temveč prizadevni in marljivi. Uspehi vas bodo umirili in vam vlili novih moči. VI IN DRUGI: Izogibajte se žolčnih diskusij doma in s prijatelji, ker vas bo v tem trenutku težko kdo razumel. Ugodna dneva sta ponedeljek in sredo.



ŠKORPIJON (23.10.-22.11.)

— VI IN DELO: Na delu se vam bodo odprle nekatere mož-

nosti razvoja, ki jih doslej niste niti slutili. Zvezde vam bodo pri delu in kar precejšnjo pomoč, zato je zelo primeren čas, da se potrudite in date vse od sebe za uresničitev zastavljenih ciljev. Nekoliko manj ugodna dneva sta ponedeljek in torek. VI IN DRUGI: Nadvse prijetni trenutki v dvoje bodo popestrili konec tedna. Ugodna dneva sta sredo in četrtek.



KOZOROG (22.12.-19.1.)

— VI IN DELO: Zvezde vam ta teden ne ponu-

jajo nič navdušujočega. Znašli se boste v neugodnih in težkih okoliščinah, ki bodo botrovale precejšnje-mu malodušju. Le z veliko težavo se boste izognili slabi volji. Bodite previdni in si izdelajte načrt, da ne boste zašli v še hujše težave. VI IN DRUGI: Poskusite se obvladati in ne stresajte svoje slabe volje na tiste, ki so vam najdražji. Ugodna dneva sta sredo in četrtek.



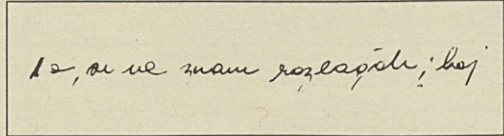
RIBI (19.2.-20.3.)

— VI IN DELO: Napoved je ta teden za vas izredno ugodna. Zvezde

vam bodo pri delu v veliko pomoč. Zaupajte vase in v svoje sposobnosti, pa boste z lahkoto premostili manjše težave. Vsi rojeni od 2. do 19. marca bodo zagotovo uspešno kos težavam in si bodo tako tudi prislужili potreben počitek. Kritičen dan bo četrtek. VI IN DRUGI: Ljubljena oseba vas bo spravila v zadrego. Ugodna dneva bosta torek in sobota.

Pisava odkriva našo notranjost

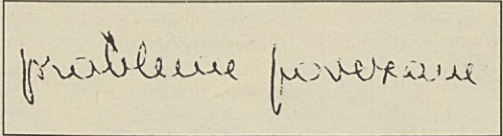
Ureja: SIMON BORUT POGAČNIK



Šifra: HIMALAJA

Nobene jasnovidnosti ni v analizi pisave. To ni nobena okultna veda in ne pozna nobenih posebnih ritualov in podobno. Gre le za to, da je pisava neke vrste test, ki govori o osebnosti človeka ta trenutek. Zato je nemogoče pričakovati kakršnekoli odgovore na vprašanja: ali bom srečen, se bom kmalu poročila, bom kdaj zadel na loteriji, bodo moji otroci umrli pred menoj itd., kar se sicer kar dosti pogosto pojavlja v pismih naših bralcev. Pa poglejva nekaj vaših značilnosti: lahko ste zelo odločni. Toda ko vam kdaj zmanjka energije, potem se lotite drugim mehanizmov. Eden takih je tudi zvičajnost. Velikokrat ste tudi to uporabili. Če je bilo z dobrim namenom, veste najbolje sami! Toda neki konflikti iz davnih let vam ne dajo miru in če se kdo samo od daleč dotakne teme, ki je s tem konfliktom povezana, hitro vzroji. Moram reči, da ni nujno, da o tem še kaj veste, ker je že precej dobro zasidrano v podzvesti in se morda pojavlja

samo kot razdraženost ob podobnih ali vsaj v nečem sličnih situacijah. Zdravje pa vam dobro služi, kajne? Gorski zrak vam očitno prija. Morda ste imeli kakšne težave z jetri ali pa jih še imate? Če se vam kdaj precej mudi, si raje vzemite čas. Nikar ničesar ne počnite v naglici!



Šifra: PROBLEMI

Iz pisave bi lahko rekli takole: močna volja in rezerviranost v stikih z ljudmi, kar pa je seveda samo posledica mnogočesa. V kolikor to prehaja že kar v fobični strah, kakor pišete, bo potrebno obiskati psihoterapevta, ki bo s kratko dinamično terapijo ali z drugim postopkom poskušal skupaj z vami odpraviti navedene simptome. Simptomi vas motijo, da ne morete več normalno živeti. Kljub temu, da pišete, da bi se tega znebili brez pomoči strokovnjakov, to žal ne bo mogoče. Vse hujši pritiski, ki jim ne veste vzroka, vas bodo na koncu prisilili, da boste poiskali pomoč. Toda ali ni bolje to storiti že sedaj? Vzrok za strah je globlji. Razrešitev problemov, ki so že stari, bo prinesla tudi spremembe na področju vaše podzvesti. Iz pisave pri tem obsegu analize ni mogoče ničesar trdnega reči o vzrokih. Pisava kaže le na dokajšnje pomanjkanje svojskosti, kar bo bržčas v povezavi z občutki bojazni.

KUPON

za grafološko analizo ali pojasnila Simona Boruta Pogačnika

sigla:

Primorski dnevnik, 28. junija 1987

KRIŽANKA

VODORAVNO: 1. Jedača; 5. Ime slovenskega pisatelja Meška; 10. Vročinska bolezen; 12. Ivan Pregelj; 14. Indijansko pleme Siouxov; 15. Anton Novčan; 16. Dela kruh; 18. Angleški filozof (David); 19. Rimski cesar; 20. Najmanjši delec kem. elementa; 22. Osební zaimek; 23. Nenavaden dogodek ali naključje; 24. Kraj v Istri; 26. Smeri projektiranih cest; 28. Deček; 30. Nastanejo pri reakciji alkohola s kislino ob izstopu vode; 32. Raztegnitev sklepnih vezi; 33. Arezzo; 35. Postopek tiskanja; 36. Glavno mesto Italije; 37. Količina, določena s silo na ploskovno enoto; 39. Zmešan; 40. Boleč na koncu; 41. Začetnik slovenske književnosti; 43. Niš; 44. Svetovni šahovski prvak; 46. Zapor; 47. Žensko ime.

NAVPIČNO: 1. Raskavega glasu; 2. Kem. simbol za američij; 3. Predlog, ki izraža smer v prostoru; 4. Muslimansko ime za boga; 5. Neprozoren mineral; 6. Ženske s polnim trebuhom; 7. Goethejeva mati; 8. Vares; 9. Ime jug. košarkarskega trenerja Žeravice; 11. Ostrivec; 13. Odličen slovenski smučar; 15. Ameriški pisatelj (Sherwood); 17. Dvodielna ženska obleka; 19. Glavno mesto Tek-sasa; 21. Slovenski literarni zgodovinar (Josip); 23. Dostojanstvo, ponos; 25. Grška črka; 27. Romunija in Španija; 29. Forme, modeli; 31. Ličinka trakulje; 32. Koristne rastline, ki jih je gojivec vzgojil; 34. Desni pritok Donave; 37. Mesto v FJK; 38. Marxovo ime; 41. Taster na pol; 42. Skupina čebel; 44. Karl Escherich; 45. Viljem Urbas. (lako)

1		2	3	4		5	6	7	8	9
			10			11				
12	13		14						15	
16		17		18					19	
20			21		22			23		
24				25		26	27			
	28				29		30			31
32					33	34		35		
36				37			38		39	
40			41				42		43	
		44						45		
46							47			

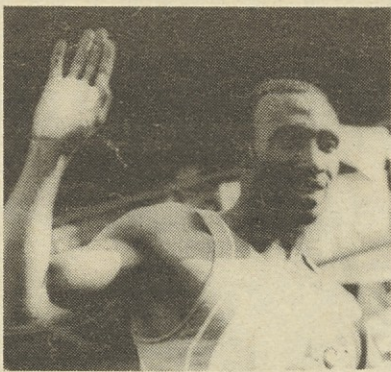
REŠITEV:

45. V.U. Karli, 41. las, 42. roj, 44. K.E., zveja, 34. Raba, 37. Trst, 38. RE, 29. kalup, 31. klica, 32. RE, 23. čast, 25. ro, 27. Ma, 17. koshim, 19. Austm, 11. akut, 13. Petrovič, 15. An-6. site, 7. Aja, 8. VA, 9. Ranko, 3. had, 4. Alah, 5. kromi, 2. hripav, 1. hripav, 2. hripav, 47. Ljuba. Trubar, 43. NI, 44. Kaspárov, 37. tlak, 39. nor, 40. ec, 41. zvin, 33. AR, 35. tisk, 36. Rim, 38. otrok, 30. estri, 32. 22. ti, 23. čudo, 24. Vrsar, 26. 18. Hunne, 19. Ank, 20. atom, 14. Dakota, 15. AN, 16. pek, Ksaver, 10. matarja, 12. LP, VODORAVNO: 1. hrana, 5.

Po prvem dnevu ekipnega atletskega evropskega prvenstva v Pragi Dvoboj med moškimi, monopol NDR med ženskami

PRAGA — Dvojno vodstvo Vzhodne Nemčije po prvem dnevu absolutnega ekipnega atletskega evropskega prvenstva ni seveda nobeno posebno presenečenje. Med ženskami je NDR praktično že zamrznila vsakršno zanimanje za današnji razplet, saj ima kar 22 točk prednosti pred zasledovalci, med katerimi je še posebej razočarala Sovjetska zveza. Povsem drugače je med moškimi, kjer imajo Sovjeti le pol točke manj.

Nad vsakršnim pričakovanjem so se izkazali Italijani, ki so si očitno zastavili preskrben cilj, ko so napovedovali boj za obstanek. Če bi tudi po današnjem dnevu ohranili zdajšnje tretje mesto, bi bil to daleč najboljši rezultat, saj v dosedanjih izvedbah niso nikdar presegli absolutnega petega mesta. Zanimivo je, da so bili »az-zurri« po prvih preizkušnjah prav pri dnu. Pomembne točke so prispevali Andrei v metu krogle (2.), Pavoni na 100 m (3.) in v štafeti ter Antibio na 10 tisoč metrov (2.), manj od pričakovane-ga pa sta dosegla Evangelisti v daljini (šeše četrti) in Mei na 1500 m (6.).



Britanec Linford Christie po zmagi v teku na 100 m

Prvi dan je na splošno pokazal, da vse reprezentance le s težavo zmorejo sestaviti homogeno moštvo in da posamezniki dajejo prednost pripravam za rimsko svetovno prvenstvo, ki bo avgusta. Med boljše dosežke sodita skok Sovjeta Emjana (838 cm) in met krogle Vzhodnega Nemca Timmermanna (22,01 m).

IZIDI Moški

400 m ovire: 1. Schmid (ZRN) 48"67; 2. Robertson (VB) 49"92; 3. Alonso (Šp.) 50"15; 7. Cosi (It.) 51"23. **100 m:** Christie (VB) 10"23; 2. Bringmann (NDR) 10"36; 3. Pavoni (It.) 10"38. **1500 m:** 1. Gonzales (Šp.) 3'45"49; 2. Cram (VB) 3'45"54; 3. Herold (NDR) 3'46"19; 6. Mei (It.) 3'47"57. **400 m:** 1. Schonlbe (NDR) 44"96; 2. Black (VB) 44"99; 3. Itt (ZRN) 45"54; 8. Sabia (It.) 46"56. **Krogla:** 1. Timmermann (NDR) 22,01 m; 2. Andrei (It.) 21,46 m; 3. Mačura (ČSSR) 21,40 m. **Višina:** 1. Paklin (SZ) 2,32 m; 2. Zvara (ČSSR) 2,29 m; 3. Krawczyk (Pol.) in Wessig (NDR) 2,26 m. **Daljina:** 1. Emjan (SZ) 8,38 m; 2. Delonge (NDR) 8,04 m; 3. Kršek (ČSSR) 7,98 m; 4. Evangelisti (It.) 7,87 m. **Kopje:** 1. Jevšjukov (SZ) 84,86 m; 2. Tafelmeier (ZRN) 83,30 m; 3. Železni (ČSSR) 81,18 m; 6. De Gaspari (It.) 76,06 m. **10.000 m:** 1. Anton (Šp.) 28'46"65; 2. Antibio (It.) 28'46"69; 3. Krippschock (NDR) 28'51"32. **4x100 m:** 1. SZ 38"42; 2. NDR 39"03; 3. Italija 39"55.

LESTVICA PO PRVEM DNEVU
1. NDR 61,5; 2. SZ 60; 3. Italija in VB 42; 5. ZRN 39; 6. Španija in ČSSR 37; 8. Poljska 31,5.

Ženske

400 m ovire: 1. Busch (NDR) 54"23; 2. Blaszk (Pol.) 55"44; 3. Gončarova (SZ) 55"70. **100 m:** 1. Gohr (NDR) 10"95; 2. Nuneva (Bol.) 11"08; 3. Sarvari (ZRN) 11"30. **800 m:** 1. Samolenko (SZ) 1'59"26; 2. Kratošvilova (ČSSR) 1'59"26; 3. Wachtel (NDR) 1'59"54. **Kopje:** 1. Felke (NDR) 71,26 m; 2. Jermolovič (SZ) 64,42 m; 3. Peters (ZRN) 64,38 m. **400 m:** 1. Müller (NDR) 49"91; 2. Pini-gina (SZ) 50"46; 3. Stamenova (Bol.) 51"23. **3000 m:** 1. Bruns (NDR) 8'44"48; 2. Murray (VB) 8'48"15; 3. Bondarenko (SZ) 8'48"54. **4x100 m:** 1. NDR 41"94; 2. Bolgarija 42"31; 3. ZRN 43"23. **Disk:** 1. Ganski (NDR) 73,90 m; 2. Hristova (Bol.) 68,26 m; 3. Silhava (ČSSR) 65,04 m.

LESTVICA PO PRVEM DNEVU
1. NDR 62; 2. SZ, Bolgarija in ZRN 40; 5. ČSSR 29; 6. VB 28; 7. Poljska 25; 8. Francija 23.

Na Koprskih srečanjih

Jadran pristal na 2. mestu

KOPER — Sklepni športni manifestaciji v seriji prireditve ob 8. Koprskih srečanjih, manifestaciji Skupnosti Italijanov, družbeno-političnih, kulturnih in športnih organizacij Kopra, sta bila tek miru, na katerem sta zmagala Vesna Hočevnar in Stane Rozman ter košarkarski turnir, na katerem se je uveljavila ekipa Skupnosti Italijanov A. Gramsci Koper, ki je v finalu premagala nepopolno ekipo Jadrana iz Trsta z 89:77 (48:34). V tekmi za 3. mesto je ekipa Skupnosti Italijanov O. Valič z Reke premagala tržaški Bor s 108:89 (53:42). V 1. tekmi turnirja so gostitelji odpravili Bor z 92:80, v 2. tekmi pa je Jadran ugnal Rečane s 134:89. O turnirju bomo še poročali.

Don Bosco pred borovci

Na košarkarskem turnirju za kadete v organizaciji tržaškega Don Bosca je Bor Adriaimpex osvojil končno 2. mesto. V finalu je z 98:96 (52:44) klonil pred moštvo gostitelja. V tekmi za 3. mesto je ljubljanski Slovan s 95:84 (40:44) premagal Stefanel.

EP (skupina B) v Göteborgu: medtem ko so Italijanke četrte Jugoslovani že na robu izpada

GÖTEBORG — Francija med moškimi in Romunija med ženskami vodita po prvem dnevu atletskega ekipnega evropskega prvenstva - skupina B. Jugoslovanski atleti so po desetih preizkušnjah na slabem sedmem mestu s že precejšnjim zaostankom za Madžari in jim torej konkretno preti sicer dokaj pričakovani izpad v C ligo, razen če ne bo danes prišlo do čudežev. Edino dobro uvrstitev je na 400 m dosegel Mačev. Bil je tretji.

Bolje se je med ženskami odrezala pomlajena italijanska vrsta, ki sicer ne more računati na takojšen povrtek v skupino A, iz katere je izpadla po prejšnji moskovski izvedbi, a je s četrtim mestom in zmago v štafeti 4x100 m lahko kar zadovoljna.

S tehničnega vidika je najboljši rezultat dosegel Šved Sjöberg v skoku v višino. Rezultat 2,39 m je najboljši letošnji dosežek sploh, Šved pa je neuspešno naskakoval tudi svetovni rekord na višini 2,42 m.

IZIDI

Moški

Kopje: 1. Cvetanov (Bol.) 80,04 m; 2. Lefevre (Fr.) 78,52 m; 3. Wennlund

(Šve.) 78,26 m. **1500 m:** 1. Thiebault (Fr.) 3'51"21; 2. Kroon (Šve.) 3'51"32; 3. Hacksteiner (Švi.) 3'51"35. **400 m:** 1. Quentrec (Fr.) 46"13; 2. Mačev (Jug.) 46"98; 3. Aehrle (Av.) 46"98. **100 m:** 1. Berger (Av.) 10"32; 2. Atanassov (Bol.) 10"44; 3. Marie - Rose (Fr.) 10"45. **400 m ovire:** 1. Tomov (Bol.) 49"52; 2. Nyberg (Šve.) 49"71; 3. Gonigam (Fr.) 49"86. **4x100 m:** 1. Madžarska; 2. Francija; 3. Švica. **10000 m:** 1. Eeixon (Šve.) 28'30"39; 2. Ryffel (Švi.) 28'31"40; 3. Prianon (Fr.) 28'34"22. **Višina:** 1. Sjöberg (Šve.) 2,39 m; 2. Dakov (Bol.) 2,21 m; 3. Dalhauser (Švi.) 2,18 m. **Krogla:** 1. Günthör (Švi.) 21,70 m; 2. Todorov (Bol.) 20,04 m; 3. Bodenmüller (Av.) 20,01 m. **Daljina:** 1. Amidginov (Bol.) 8,07 m; 2. Brige (Fr.) 7,99 m; 3. Gloor (Švi.) 7,88 m.

ZAČASNA LESTVICA

1. Francija 60; 2. Bolgarija 54; 3. Švica 50; 4. Švedska 48; 5. Avstrija 43; 6. Madžarska 42; 7. Jugoslavija 31,5; 8. Finska 30,5.

Ženske

100 m: 1. Cooman (Niz.) 11"51; 2. Grossenbacher (Švi.) 11"71; 3. Tarolo (It.) 11"80. **400 m ovire:** 1. Carustasu (Rom.) 55"30; 2. Kuusisto (Fin.) 55"83; 3. Trojer (It.) 56"51. **Disk:** 1. Neantu (Rom.) 62,46 m; 2. Herczeg (Madž.) 59,30 m; 3. Kansakangas (Fin.) 58,28 m; 6. Morello (It.) 53,52 m. **800 m:** 1. Junghiatu (Rom.) 1'57"87; 2. Gasser (Švi.) 2'02"89; 3. Ylimaki (Fin.) 2'04"50; 4. Maiocchi (It.) 2'04"54. **400 m:** 1. Kuusisto (Fin.) 53"27; 2. Szabo (Madž.) 53"35; 3. State (Rom.) 53"52; 4. Rossi (It.) 53"63. **3000 m:** 1. Ivan (Rom.) 9'17"71; 2. Agosan (Madž.) 9'18"25; 3. Flaten (Nor.) 9'20"11; 6. Possamai (It.) 9'29"04. **Kopje:** 1. Solberg (Nor.) 65,76 m; 2. Hartai (Madž.) 63,50 m; 3. Thimard (Šve.) 59,68 m; 8. Giacchetti (It.) 49,22 m. **4x100 m:** 1. Italija 44"73; 2. Švica 44"96; 3. Nizozemska 45"02.

ZAČASNA LESTVICA

1. Romunija 48; 2. Finska 42; 3. Madžarska 41; 4. Italija 37; 5. Švica 35; 6. Norveška 31; 7. Švedska 28; 8. Nizozemska 26.

Dodatna srečanja B lige

Poraz Lazia

PESCARA, NEAPELJ — Včeraj so odigrali prvi dodatni tekmi za napredovanje v A ligo oziroma obstanek v B ligi. V Pescari, kjer sta se za kvalitetni skok potegovala Lecce in Cesena, je bilo 0:0, v Neaplju pa je Taranto z zadetkom De Vitisa v 65. min. z 1:0 premagal bolj kotirani Lazio.

V Pescari, kjer si je srečanje ogledalo 16 tisoč ljudi, je več od igre imel Lecce, a srečanje je bilo res skromno. Trener Mazzone po tekmi res ni bil zadovoljen, apulijsko moštvo pa je nastopilo brez poškodovanega tujca Pascullija. Cesena je igrala zgolj obrambno.

V Neaplju se je kljub nevtralnosti igrišča zbralo kar 40 tisoč gledalcev. Lazio je več napadal, a Taranto je dosegel zadetek v protinapadu, povrh še iz dvomljivega položaja. Za rimsko moštvo je položaj zdaj že zaskrbljujoč.

V sredo bodo odigrali drugo kolo, Taranto - Campobasso za obstanek in Lecce - Cremonese za napredovanje.

Na atletskem prvenstvu ZDA

Izredna serija v skoku v daljino

SAN JOSE (Kalifornija) — V predzadnjem dnevu ameriškega atletskega prvenstva je bil v ospredju štirikratni zmagovalac na olimpiadi v Los Angelesu 1984, Karl Lewis, ki se je prepričljivo uveljavil v teku na 200 m in v skoku v daljino. Zlasti v slednji disciplini so bili dosežki res na izrednem nivoju: Lewis je preskočil 8,65 m, Myricks 8,63 m in Conley 8,55 m.

Razočaranje pa je pripravil Campbell, ki je na 110 m ovire, kjer se je uveljavil Foster, pristal šele na 7. mestu in ga ne bo na svetovnem prvenstvu avgusta v Rimu. Nič bolje se ni godilo Heardu in Baptisteju, ki se prav tako ne bosta udeležila SP. Nekaj rezultatov:

MOŠKI - 200 m: 1. Lewis 20"12; 2. Spearman 20"33; 3. Smith 20"34; 4. Heard 20"42; 8. Baptiste 20"60. **10.000 m:** 1. Donakowski 28'25"10; 2. Plasencia 28'27"57; 3. Eystone 28'28"85; **110 m ovire:** 1. Foster 13"29; 2. Clark 13"48; 3. Pierce 13"56; **kopje:** 1. Atwood 82,74 m; 2. Petranoff 79,80; 3. Babich 79,12 m.

ŽENSKE - 200 m: 1. Marshall 21"6; 2. Griffith 21"7; 3. Jackson (Jam.) 21"7; 4. Cuthbert (Jam.) 21"7; 5. Ashford 21"9. **5000 m:** Davis 15'57"46; 2. Cogan 16'08"81; 3. Mosqueda 16'34"50; **100 m ovire:** 1. Martin 12"80; 2. Hightower 12"99; 3. Hunter 13"05; **višina:** 1. Summer 1,96 m; 2. Ritter 1,93 m; 3. Bluntson 1,93 m; **troskok:** 1. Hudson 13,85 m (najboljši svetovni dosežek); 2. Brown 13,51 m; 3. Turner 12,98 m; **krogla:** 1. Pagel 18,97 m; 2. Dukes 18,11 m; 3. Dasse 17,96 m; **disk:** 1. Price 64,76 m; 2. Cady 63,06 m; 3. Pagel 61,92 m.



LONDON — V zadnjih srečanjih drugega kola in prvih tretjega ni na slovitem teniškem turnirju v Wimbledonu prišlo do nadaljnjih presenečenj, kakršna je bila izločitev Beckerja. Lendl, Wilander, Edberg in Mečir so premostili svoje ovire, izkazal pa se je tudi Sovjet Volkov, ki je izločil nosilca skupine 12, Američana Gilberta. Najbolj zabavno pa je bilo srečanje med Amerikanoma Mayottom in Wilkinsonom, še zlasti po zaslugi slednjega, ki je sicer zgubil, a je s svojo mimiko in požrtvovalnostjo navdušil gledalce.

Izidi 2. kola: Cash (Avstral.) - McNamee (Avstral.) 7:5, 6:4, 6:2; Jarryd (Šve.) - Rostagno (ZDA) 6:0, 6:3, 3:6, 6:3; Wilander (Šve.) - Gunnarsson (Šve.) 6:2, 6:1, 6:1; Volkov (SZ) - Scanlon (ZDA) 7:6, 7:6, 6:2; Mečir (ČSSR) - Woodforde (Avstral.) 6:1, 6:3, 6:3; Kriek (ZDA) - Curren (ZDA) 6:4, 3:6, 6:3, 6:2.

Izidi 3. kola: Volkov (SZ) - Gilbert (ZDA) 7:6, 0:6, 6:3, 6:4; Gomez (Ekv.) - Flach (ZDA) 6:4, 6:3, 3:6, 7:5; Mayotte (ZDA) - Wilkinson (ZDA) 6:3, 4:6, 6:7, 6:2, 6:4; Edberg (Šve.) - Anger (ZDA) 7:6, 6:2, 6:2; Leconte (Fr.) - Bloom (Izr.) 6:3, 7:6, 7:5; Lendl (ČSSR) - Reneberg (ZDA) 6:4, 6:7, 6:3, 7:6.

Na sliki: gimnastični podvig Američana Wilkinsona

Dež glavni protagonist sedme motociklistične dirke za SP

V politrskem razredu trikrat startali!

ASSEN (Nizozemska) — Glavni protagonist včerajšnje VN Nizozemske, sedme preizkušnje za motociklistično SP, je bil znova dež, ki je zelo vplival na potek dirke v najbolj pomembnem politrskem razredu. Piloti so namreč startali kar trikrat! Prvič je začelo deževati že po prvem krogu, eden favoritov, Amerikan Mamola, pa je padel, sicer brez posledic. Start so razveljavili. Pri drugem startu je bil najhitrejši Anglež Ron Haslam na hondi, ki pa

sta ga kmalu dohitela Lawson na yamahi in Gardner na hondi. Razvnel se je boj, a v petem krogu je spet začelo deževati in piloti so se sami ustavili. Ker sta bila prevožena več kot dva kroga, so tretjič startali s pridobljenimi uvrstitvami in končni vrstni red je rezultat seštevka časov. Na mokrem cestišču se je najbolje znašel specialist Mamola, ki pa mu zaradi napake pred ciljem ni uspelo nadoknaditi 17" zaostanka pred Lawsonom. Gardner je bil v tem delu tretji, a po času drugi, zato je v bistvu utrdil svoj položaj na vrhu lestvice.

VRSTNI RED

80 ccm: 1. Martinez (Šp. - derbi) 31'02"52, poprečna hitrost 142 km na uro; 2. Herreros (Šp. - derbi) po 22"; 3. Dörflinger (Švi. - krauser) po 23"46. **Za**

SP: 1. Martinez (Šp.) 89, 2. Herreros (Šp.) 51, 3. Waibel (ZRN) 44.

125 ccm: 1. Gresini (It. - garelli) 39'00"97, poprečna hitrost 150 km na uro; 2. Casanova (It. - garelli) po 0'29; 3. Casoli (It. - mba) po 33". **Za SP:** 1. Gresini (It.) 75; 2. Casanova (It.) 54; 3. Auinger (Av.) 42.

250 ccm: 1. Mang (ZRN - honda) 41'47"20, poprečna hitrost 158 km na uro; 2. Roth (ZRN - honda) po 6"45; 3. Pons (Šp. - honda) po 13"14. **Za SP:** 1. Mang in Roth (oba ZRN) 67; 3. Pons (Šp.) 45.

500 ccm: 1. Lawson (ZDA - yamaha) 50'12"91, poprečna hitrost 146 km na uro; 2. Gardner (Avstral. - honda) po 6'67; 3. Mamola (ZDA - yamaha) po 12'99. **Za SP:** 1. Gardner (Avstral.) 85; 2. Mamola (ZDA) 66; 3. Lawson (ZDA) 64.

kratke vesti - kratke vesti

Costner ob Nakiču

Za Jugoslovanom Mihovilom Nakičem je videmski košarkarski A-2 ligaš najel še drugega tujca. Gre za 26-letnega in 209 cm visokega ameriškega centra Tonyja Costnerja, ki je pred leti že igral v Neaplju.

Beneški Hitachi (bivši Giomo), za katerega igra Dalipagić in Radovanović in ki ima za trenerja Skansija, pa se je okreplil z 21-letnim centrom Righijem (Dietor Bologna). Righi bo v Benetkah na posodo za eno leto.

Lancia na rallyju Olympus

TACOMA (ZDA) — Po prvi etapi rallyja Olympus, 7. preizkušnje za SP, vodita Finca Alen in Kivimaki na lancia. Druga, po 51", sta njuna rojaka Kankkunen in Piironen (lancia), tretja pa Italijana Biasion in Siveiro (lancia) po 1'46". Premoči italijanske avtomobilske hiše je za zdaj očitna. Na startu je bilo 48 posadk.

Dirka tris

Zmagovita kombinacija dirke tris tega tedna je: 8 - 7 - 2. Zmagovalcev je 273, kvota znaša 3.525.291 lir.

professional
sport

TRST — Ul. Udine 45/a
Tel. 040/418315

VSE ZA ŠPORT IN PROSTI ČAS

FC Primorje čestita trenerju Štefiju Pertotu in ženi Jani ob rojstvu

TEREZE

Novorojenčki želi obilo sreče v življenju.

Prva taka pobuda v Italiji sploh
Mednarodni kotalkarski kamp pri Poletu

Kotalkarska sekcija Poleta bo v tednu, ki je pred nami, organizirala mednarodni kotalkarski kamp. O pomenu pobude je najbolj zgovoren podatek, da gre za sploh prvo tako manifestacijo v Italiji (tradicionalno jo prireajo v Garmisch Partenkirchnu).

Kamp je namenjen tekmovalcem (začetniki torej ne pridejo v poštev) in pa tudi trenerjem. Svoje sodelovanje so zagotovili naslednji trenerji: Peter Brlec, Cinzia Bernardi iz Bologne (zvezna italijanska trenerka), Danilo Bernardi (skupaj s Cinzio pred leti najboljši italijanski kotalkarski par) ter Miriam Mattei (za sabo ima tudi nastop na SP za športne pare). Za atletsko pripravo bo skrbel bivši italijanski olimpijski dolgoprogaš Antonio Ambu, za koreografijo pa Claudio Steiner iz Trsta.

Seveda bo kamp potekal na Opčinah, začel pa se bo jutri ob 18. uri, ko bodo tudi podrobno orisali program (če je še kdo zainteresiran, se lahko še javi neposredno na Poletovi ploščadi). Povejmo, da se je doslej že prijavilo



okrog 100 tekmovalcev iz naše dežele, Veneta, Emilije-Romagne, Slovenije in celo iz Švice. Udeleženci (posamezniki, športni in plesni pari) se bodo zbrali vsak dan ob 8.30, ko bodo skupni treningi, ki bodo trajali do 12.30. Po

kosilu pa bodo udeleženci imeli možnost individualnih lekcij, nakar bo na vrsti teorija, ogled raznih filmov in podobno.

Na sliki: ekipa Poletovih kotalkarjev v letošnji sezoni

Moški članski odbojkarški turnir v Tržiču
Tudi valovci in olympijci

Za ljubitelje odbojke se od jutri dalje obetajo v Tržiču zanimive predstave ob mreži na turnirju, katerega se bo udeležilo 6 ekip iz goriške, pordeonske in tržaške pokrajine, ki nastopajo v prvenstvih C-1 in C-2. Med njimi sta tudi štandreški Val Kmečka banka in goriška Olympia Kmečka banka.

Naši šesterki nastopata na turnirju Vian, ki ga letos že osmič prireajo na Trgu republike, v dveh različnih skupinah. V prvi so namreč valovci skupaj s Fincantierjem iz Tržiča (C-2) in Torriano iz Gradišča (C-2). Olympia pa bo igrala skupaj z Interjem 1904 iz Trsta (C-1) in Vivilom iz Pordenona (C-2).

Jutrišnji turnir v Tržiču pa bo za naše igralce zelo dobra preizkušnja, saj se bodo pomerili s šesterkami, s katerimi se bodo srečevali v ligaških prvenstvih C-1 in C-2. To velja še posebej za valovce, ki so v ekipo vnesli precej sprememb. Novi trener Zvonko

Brožič, kateremu bodo taki turnirji služili za preverjanje moči posameznih igralcev, ne bo razpolagal s skupino starejših odbojkarjev (Grilanc, Mervic, Černic in Micheli). Na njihovo mesto pa bodo prišli mlajši. To so Valter Prinčič, Ivo Devetak, Damjan Lutman, Danjele Braini, Andrej Vogrič in Marjan Zavaldlav (odslužiti mora še vojaški rok), ki so se dobro izkazali že na nedavnem turnirju v Štandrežu ob 40-letnici ŠD Juventina.

Najboljši dve ekipi iz vsake skupine se bosta srečali v polfinalu. Poraženca obeh srečanj se bosta za 3. mesto srečala v petek, 3. julija, veliki finale pa bo v soboto, 4. julija, ob 20.30.

Prvo srečanje bodo valovci odigrali jutri, v ponedeljek, ko se bodo ob 20.15 srečali s Fincantierjem. Po tem srečanju bo na vrsti tekma med Olympio in Interjem 1904. Srečanje med Valom in Torriano bo v torek ob 20.15; ob isti uri, tokrat v sredo, pa se bosta srečali Olympia in Vivil.

Od 29. t. m. do 4. julija v Gradežu
Izredno pričakovanje
za košarkarski »clinic«

GRADEŽ — V športni palači in v palači kongresov v Gradežu bo od 29. t. m. do 4. julija »mednarodni evropski clinic« za košarkarske trenerje, za katerega organizator predvideva, da se ga bo udeležilo kar 700 izvedencev z vsega sveta.

CONI, FIBA, WABC, FIP in CAF prireajo ta tečaj v okviru 10-letnice ustanovitve svetovne zveze košarkarskih trenerjev (»World Association of Basketball Coaches«), za katero sta se leta 1977 v največji meri prizadevala Cesare Rubini in Pedro Ferrandiz, ki sta trenutno predsednik, oz. podpredsednik te organizacije.

Svojo udeležbo je že potrdilo okoli 30 držav, med katerimi je seveda tudi Grčija, v kateri je navdušenja nad košarko letos na višku (osvojila je naslov evropskega prvaka) in ki je prijavila za »clinic« v Gradežu kar 50 predstavnikov.

Spored »clinica« bo v Gradežu zelo pester. Vsak dan od 9.00 do 12.00 in od 15.00 do 17.00 bodo predavanja. Orga-

nizator je kot gosta povabil med drugim tudi ameriška trenerja Brono (New York Knicks) in Newtona (Vanderbilt University). Med predavatelji bodo tudi Bucci (Boston Livorno), Gamba (trener italijanske reprezentance), Sales (Benetton Treviso) in Bogdan Tanjevič (Stefanel Trst).

V teku tega poletja pa bosta v Gradežu še dve zelo zanimivi manifestaciji, in sicer mednarodni kongres športne medicine in mednarodni članski košarkarski turnir.

Preživite razburljiv večer na hipodromu Montebello

danes ob 20.45

Nogometni turnir v organizaciji KD Skala
Gabrcem in Sovodenjcem prvo mesto

Gabrci (mladinci) in Sovodenjci (člani) so zasedli prvo mesto na nogometnem turnirju, ki ga je v Gabrjah, v okviru občinskega praznika, pripravilo Kulturno društvo Skala. Tudi ta prireditelj je privabila ob rob zelenega pravokotnika veliko gledalcev. Pobuda je torej potrdila, da je na Goriškem veliko zanimanja za take nogometne turnirje, na katerih je igra živahnejša in zadetkov je kar precej. Ob tem velja poudariti še dejstvo, da se na tekmah srečujejo ekipe sosednih vasi, kar pri vseh, igralcih in gledalcih, ustvarja posebno vzdušje; značilno za derbijske MLADINCI

GABRJE - SOVODNJE 2:0
STRELEC za Gabrje: David Gergolet (2).
GABRJE: Florenin, Peršolja, Menis, Ferfolja, Gergolet, David in Denis Cotič, A. Florenin, Boschin, Cescutti.
SOVODNJE: Zanier, Pahor, Černigoj, M. in K. Devetak, Gergolet, Petejan, Figelj.
RUPA/PEČ - TORRIANA 0:3
RUPA/PEČ: Pisk, Petejan, Trampuš, Lakovič, Zaccaron, Čevdek, Ferfolja, Ožbat, Paoletti, Tomšič.
Lestvica: 1. Gabrje 4, 2. Torriana in Rupa/Peč 2, 4. Sovodnje 0.

ČLANI

SOVODNJE - GABRJE 3:1
STRELECI: D. Kovic (3) in Florenin.
SOVODNJE: Uršič, Hmeljak, D. in F. Kovic, Butkovič, Vižintin, Petejan, Devetak.
GABRJE: Dottori, Monti, Černigoj, E. in F. Sambo, Menis, Florenin.



Trenutek z nogometnega turnirja v Gabrjah

RUPA/PEČ - VRH 5:3
STRELECI: Gulin, Zotti (2), Kovic, Čevdek, C. Grillo, Frandolič (2).
RUPA/PEČ: Kuštrin, Batistič, Gulin, Zotti, Kovic, Čevdek, Pahor, Marson.
VRH: C. Grillo, Černic, Devetak, Frandolič, Vižintin, Černic.
Lestvica: 1. Sovodnje 6, 2. Gabrje 4, 3. Rupa/Peč 2, Vrh 0.

RUDI PAVŠIČ

Nogomet: statistični pregled naših ekip v 3. amaterski ligi (skupina L)
Gajevci na gostovanjih prejeli samo šest zadetkov

III.
GAJA

S 30 osvojenimi točkami je Gaja končala na petem mestu lestvice. V prvem delu prvenstva so gajevci osvojili 14 točk (5 zmag, 4 remije, 3 poraze) dali 16 in prejeli 10 golov.

Na Padričah je Gaja v 12 nastopih premagala Breg, Don Bosco, Union, Domus Arredamenti in Domio, izenačila z Rabuiesejem, s CGS, z GMT, z Roianesejem in s CUS, ter zgubila s S. Vitom in S. Anno. »Zeleno-rumeni« so torej doma zbrali 15 točk, dali 18 in prejeli 11 golov.

V gosteh (12 tekem) so gajevci premagali GMT, Domus Arredamenti, CUS, S. Vito, Rabuiese in Don Bosco, igrali neodločeno z Unionom, Roianesejem in Bregom.

Izgubili pa so proti Domiu, S. Anni in CGS. Zbrali so 15 točk, dali 14, prejeli pa le 6 golov.

Skupni obračun Gaje je torej 30 osvojenih točk (11 zmag, 8 remijev, 5 porazov), 32 danih in 17 prejetih golov.

V vrstah Gaje smo zabeležili tri ključitve: Pečar (Rabuiese), Bortolotti in ponovno Pečar (Domio). V korist so gajevci imeli en avtogol (GMT) in pet 11-metrovk, katere sta uspešno izvedla Gabrielli (S. Anna, S. Vito, GMT in CUS) in Stranšak (Don Bosco). Proti pa so imeli dve 11-metrovki (Roianese, CGS).

Čeprav so gajevci že v prvi tekmi na Padričah nerodno zgubili, so se v začetnem delu prvenstva dobro izkazali. Poraz proti S. Anni (vedno na Padričah) ni pustil vidnih posledic v ekipi, ki pa je dobesedno izgubila živce v naslednjem nastopu z Roianesejem. Vrsta izključenih nogometašev je botrovala, da rezultati v tem delu prvenstva niso bili najboljši in zato je Gaja nekoliko zaostala. V nadaljevanju pa so si naši nogometaši opomogli in se ponovno postavili v ospredje, predvsem po zaslugi branilcev, ki so bili v gosteh res solidni (6 prejetih golov). Po zmagi nad Rabuiesejem je kazalo, da bo Gaji uspela osvojitve drugega mesta, vendar usodna sta ji bila poraza proti S. Anni in CGS.



Trener Severino Kozina je skupno poslal na igrišče 21 nogometašev, od katerih je le vratar Zemanek igral vse tekme: 24: Zemanek, 23: M. Grgič in Gabrielli (10); 22: M. Rismondo (1) in B. Grgič (2); 21: Stranščak (1), Alfieri (2), Bortolotti (2) in Kalc (1); 18: Vrše (3); 17: Aversa (4), Salvi (2) in Viviani (2); 9: B. Rismondo; 8: A. Kalc (1); 5:

Gojča; 4: Pečar; 1: W. Grgič, Milkovič, Kante in Tome.

BRUNO RUPEL
(nadaljevanje sledi)

(Na sliki: trenutek s prvenstvene tekme med Gajo in ekipo Domus Arredamenti)

Jutri v gosteh pri nas
Kamniške kolesarke iz Bovca v Lonjer

Jutri bodo imeli lonjerski kolesarski delavci ponovno v gosteh karavano kolesark, članic kamniškega Svilanita, ki se bodo po treh dneh kolesarjenja po Sloveniji, Koroški in Furlaniji-Juljski krajini ustavile tudi pri tržaških slovenskih kolesarskih delavcih. Kolesarska karavana bo v Lonjer prispela iz Bovca, preko Soške doline in Gorice, potem ko se bo okrog 17. ure ustavila v Zgoniku kot gost tamkajšnje občinske uprave, ŠK Kras ter članic ženskega pevskega zbora Rdeča zvezda.

Zvečer pa bo srečanje v Lonjerju, kjer bodo kolesarke tudi prenočile, naslednjega dne pa se bodo podale na zadnjo etapo iz Lonjerja do Kamnika in tako končale svoj letošnji pohod, ki se že vrsto let odvija pod tradicionalnim geslom »Dober dan, našil!«

(R. Pečar)

obvestilo

KULTURNO DRUŠTVO KRAS obvešča, da je bil zaradi tehničnih problemov in zaradi slabega vremena turnir v miniodbojki za zamejsko prvenstvo ZŠSDI, ki je bil predviden za večeraj, 27. 6., odložen na september.

sit studio immobiliare triestino s.r.l.
34135 - TRST - Passo Goldoni 2 - Tel. 040/728644 - 729862 - 729863
SEDAJ TUDI NA UL. CARDUCCI 37
V IZLOŽBI LAHKO PREBERETE NAŠO PONUDBO

- SIT — Prodaja v centru mansardo z veliko teraso, čudovitim razgledom, zadržana diskretnost pri dogovoru. 729862.
- SIT — Pri splošni bolnici stanovanje 60 kv. m za urad v odličnem stanju 43.000.000. 729863.
- SIT — Cona Romagna luksuzno stanovanje: salon, kuhinja, štiri sobe, sanitarije, dvojni vhod, garaža, diskretnost pri dogovoru. 729862.
- SIT — Pri Stari mitnici v novi zgradbi, prostorno stanovanje, dvigalo, ogrevano, primerno za pisarno. 729863.
- SIT — Na Opčinah nova vrstna vila, prostorna, vrt, dostop z avtomobilom. 729862.
- SIT — Na obali, zelo veliko stanovanje primerno za urade, poliamulatorij ali penzion, diskretnost pri dogovoru v naših uradih. 729863.
- SIT — Trg Foraggi zračno, prijetno stanovanje, ogrevanje, terasa. 729863.

- SIT — Pri Sv. Ivanu odlično stanovanje, skoraj prva vselitev, kuhinja, salon, spalnica, dve sobici, dvojne sanitarije, shramba, balkon, podstrešje, box. 729862.
- SIT — Pri Sv. Justu sončno stanovanje, kuhinja, dve sobi, sobica, wc. 729863.
- SIT — Na Opčinah nezazidljivo zemljišče, dohod z avtomobilom, možnost priključitve na vodovodno omrežje in komunalne storitve v bližini, izredna priložnost. 729862.
- SIT — Prodajamo dovoljenje (licenza) za prodajo igrač, knjig, papirja itd. samo 30.000.000. 731383.
- SIT — Prodajamo vpeljeno dovoljenje za prodajo mleka vključno oprema, ugodna cena. 731383.
- SIT — Prodajamo v centru dovoljenje za prodajo jestvin vključno oprema. 731383.
- SIT — Prodajamo popolnoma opremljeno delavnico elektroavto pri postaji samo 22.000.000. 731383.
- SIT — Prodajamo dovoljenje za prodajo oblačil v coni 1 85 kv. m 731383.



Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 150 - din, naročnina za zasebne mesečno 2.000 - din, trimesečno 5.000 - din, letno 20.000 - din, upokojenci mesečno 1.500 - din, trimesečno 3.750 - din, letno 15.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000 - din, letno 30.000 - din, nedeljski letno 4.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povšek 20%. IVA 18%. Osmrtne, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja in tiska **ZTT Trst** **FIEG** Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

28. junija 1987

V napadu mrtev strojniški oficir in ranjeni štirje mornarji

Iranske rakete zadele dva tankerja

V Zaliv pripluje oklopnjača Missouri

BAHRAIN — Iranski bojni gliserji so napadli včeraj z raketami tankerja, ki sta plula po Arabskem zalivu, in ubili enega ter ranili štiri osebe. Najprej so zadeli norveški velotanker Mia Margrethe (224.604 tone), ki je bil nedaleč od kuvajtske obale: izstrelki so pokončili strojniškega oficirja in ranili dva mornarja ter poškodovali strojnico, tako da je moral pripluti na pomoč vlačilec. Kmalu zatem so se lotili tankerja Sten Concordia (122.000 ton), ki je plul pod liberijsko zastavo 20 kilometrov vzhodno od norveškega: dva moža posadke sta bila ranjena, na ladji pa je nastal požar in tudi v tem primeru je bil nujen poseg vlačilca.

Omenjeni iranski gliserji imajo to značilnost, da so izredno hitri in da jih radar praktično ne more odkriti. Kakor piše v specializirani reviji Jane's Defence Weekly, ki izhaja v Londonu, so ti gliserji zasidrani v otoških pristanih ali ob pomorskih vrtnalnih ploščadih, upravljajo pa jih »varuhi revolucije«.

Napad na tankerja izgleda kot prvi odgovor Teherana na sobotno obnovev iraške ofenzive proti iranskim tankerjem oziroma tankerjem, ki jih ima Iran v najemu. Ofenzivo so Iranci prekinili, kot znano, takoj po nesrečnem napadu na ameriško fre-

gato Stark, ki je povzročil skoraj 40 mrtvih. Takrat so sicer tudi Iranci prenehali s tovrstnimi akcijami, vendar so mine pred kuvajtsko obalo poškodovale tri tankerje.

Iranski dvojni napad je skoraj sovpadel z odločitvijo ameriškega obrambnega ministrstva, da bo sredi julija odplula v Omanski zaliv slovita oklopnjača Missouri, ki so jo obnovili in opremili z dvojnimi oklepom.

Na krovu ima 406-milimetrske topove z dometom 37 kilometrov, rakete voda-voda harpoon (100 kilometrov) in rakete voda-zrak tomahawk (400 kilometrov). Skupaj z drugimi vojnimi ladjami bo ščitila kuvajtske tankerje.

V Mehiki zasedanje o aidsu

CIUDAD DE MEXICO — Virus aidsa se je v svetu tako razpasel, da je že zadobil katastrofalne razsežnosti. V sami Afriki so zabeležili 5 do 7 milijonov obolelih osebkov, medtem ko se je že pojavil aidsu podoben virus, ki je prav tako smrtno nevaren.

Do teh ugotovitev so prišli raziskovalci, ki te dni zasedajo v mehiškem glavnem mestu. Med prisotnimi znanstveniki izstopa Francoz Luc Montagnier, ki je v pariškem inštitutu Pasteur med prvimi izoliral virus aidsa. Montagnier je skeptično sprejel nekatere trditve etičnega značaja (aids naj bi se je tako razširil predvsem zaradi moralne dekadence in razuzdanega spolnega življenja) in se je ostro postavil v bran vsem, ki bi radi izolirali narkomane, homoseksualce, prostitutke in Afričane.

Samotna smrt na terasi

RIM — Samotna smrt z nadrealnimi prizvoki. Tako bi lahko označili konec 79-letne Luigie Annate Martini, ki so jo februarja letos sprejeli v rimskem kliničnem centru ITOR, kjer so jo zdravili v kardiološkem oddelku. 22. aprila je Luigia Martini izginila. V kliniki so sprožili alarm, sorodniki, policija in karabinjerji pa so jo zaman iskali; prav tako brezuspešni so bili tudi oglašni na časopisih. Priletne starke ni videl nihče.

Žal bi jo res težko našli, saj je bolnica umrla na terasi kliničnega centra, njeno truplo pa sta šele včeraj našli čistilki, ki sta se slučajno povzpeli do strehe. Trohneče truplo je nekaj mesecev ležalo na odprtem, medtem ko so se v kliniki, kjer je Martinijeva pustila vse svoje potrebščine v nočni omarici, spraševali, ali si ni starka morda iz obupa vzela življenje.

Gadafijeva agenta sta ubila enega izmed njegovih vidnih nasprotnikov

RIM — Žrtev petkove zasede, ki sta jo v Rimu izpeljala dva libijska državljana, ni bila le običajna »majhna riba« libijske opozicije. Preiskovalci so namreč včeraj ugotovili, da sta morila usmrtila 40-letnega Jusefa Kerbiša, enega izmed najbolj vidnih predstavnikov »Narodne fronte libijske rešitve«, najbolj zagrizene in dobro organizirane skupine libijskih disidentov v tujini. Izvedencem je Narodna fronta libijske rešitve poznana predvsem zaradi napada, ki so ga člani te organizacije izvedli 8. maja 1984, na utrjeno rezidenco polkovnika Gadafija v predmestju Tripolisa. Nič čudnega torej, če je Gadafi že večkrat poskusil onesposobiti svoje mešarje nasprotnike. V Rimu so Gadafijevi morilci že 24.

februarja 1981 poskusili umoriti liderja Fronte Mohameda Jousefa Magarifa, bivšega libijskega veleposlanika v Indiji, žrtev pa se jim je po naključju izmuznila.

Preiskovalci so medtem razjasnili okoliščine zasede. Nedvomno je pajdaš z zelenim audijem, za katerim pa se je sled izgubila, zelo dobro poznal svojo žrtev in jo je le tako lahko privabil na zmenek v bližini Trga Cavour. To domnevo potrjuje dejstvo, da je Kerbiš prišel na zmenek neoborožen in se mu zelo verjetno še sanjalo ni, kakšna nevarnost mu je pretela. Zelo verjetno je šlo za vrinjenega Gadafijevega agenta v organizacijo, kateri je Kerbiš pripadal in mu je zato zaupal. Preiskovalci zelo verjetno točno vedo,

za koga gre, ni pa več nobenega upanja, da bi ga lahko še izsledili v Italiji.

Jusef Kerbiš je bil stalno prijavljen v Egiptu, v Italijo pa je prišel pred desetimi dnevi. V Rimu je imel v najemu bogato stanovanje v Ulici Laurentina, bil pa je v poslovnih krogih izredno dobro poznan, saj se je ukvarjal s prodajo italijanskih tekstilnih izdelkov v arabskih državah. Kerbišu je jasno ta posel služil predvsem, da zakrije svojo pravo dejavnost in da se lahko svobodneje giblje po celi Evropi.

Namestnik državnega pravdnika Jonta medtem v rimskem zaporu Regina Coeli zaslišuje aretirana, 29-letna Libijca Saida Ali Tarhaunija in Omarja Mabrouk al Gamoredija.

Konfekcije
FANY
STEFANIA MILLO
Ul. Flavia di Stramare 107
Telefon: 231118

nova modna oblačila za
poletje '87
Velika izbira ženske in moške konfekcije ter pletenin

ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI - RADIO - TV
OPČINE — Ul. Nazionale 39 — Tel. 211711

☐ 3-letna garancija
BARVNI TV — VIDEOREGISTRATORJI

☐ 1 leto odplačevanja na obroke brez obresti

BRESCIANI
NORDMENDE

S. A. C. A. T.
IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002

Cremcaffè
PRIMO ROVIS
NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo in surovo kavo
Pražena kava, ki jo hranite v zamrzovalniku ostane sveža kot na dan praženja
SKODELICA KAVE 500 LIR

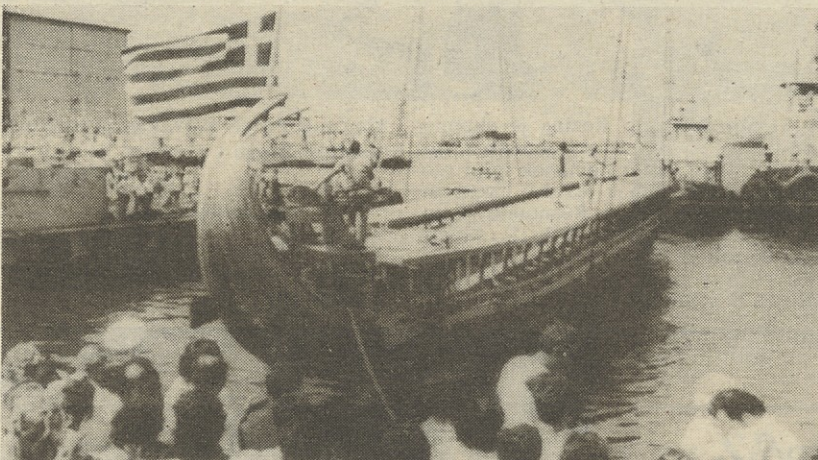
Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni štev. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

Zastoj dolg štirideset km

BOLOGNA — Neprijetno presečenje je pričakalo vse, ki so včeraj potovali po »avtocesti morja«. Na magistrali, ki povezuje severno Italijo z Jadrantom, se je namreč včeraj nekaj zataknilo. Malo pred svitom sta nedaleč od avtocestne postaje pri San Lazzaru (Modeni) trčila dva avtomobila. Prometna nesreča ni imela hujših posledic - ranjenih je bilo pet oseb - na avtocesti pa je nastala kar 40 kilometrov dolga kača vozil.

Pri tem velja opozoriti, da dobršen del avtocestnega traku v Emiliji Romagni popravljajo, kar že tako hudo bremeni promet. Najbrž bi se Milančan prej dokopal do morja, ko bi se izognil avtocesti...

Antična ladja je nared



Približno milijardo lir je veljala zgraditev kopije stare grške troveslače, ki jo bodo te dni splavili v Pireju (Telefoto AP)

broobomko

26.

Radičević - Gale



ŽE TRI TEDNE ME OPAZUJEJO...

NAJBRŽ SE JIM ZDIM...

...ZANIMIVA ZEMELJSKA OPIKA...